

fegl official amtsblatt

büwo
gesamtausgabe

GZA/AZA • 7007 CHUR/CUERA



Nr. 45, 7. November 2025
34. annada/34. Jahrgang
www.suedostschweiz.ch

organ official da publicaziun dalla surselva
amtliches publikationsorgan der surselva
herausgegeben in zusammenarbeit mit



möbel fry disentis

-15% RABATT
auf alle ausgestellten Sofas
gültig bis am 15.11.25

Genial LOKAL

MODE MUSS HAUTNAH ERLEBT WERDEN

Mode im Geschäft vor Ort anprobieren!

geniallokal-initiative.ch

Ihre Spende hilft

LOTSE begleitet Menschen mit Hirnverletzungen auf ihrem Weg zurück ins Leben.

Spenden Sie jetzt
viv.ch/spenden-lotse

Viv.

bracherhaushaltsgeräte

Miele

Tel. 081 933 18 51

Offizieller Miele Service-Partner
www.bracherhaushaltsgeraete.ch

CUNTEGN/INHALT

■ PUBLICAZIUNS UFFICIALAS/AMTLICHE MITTEILUNGEN

Cantun/Kanton 3
Regiun Surselva –
Formaziun/Bildung Surselva 3
Surselva 3

■ VISCHNAUNCAS/GEMEINDEN

Breil/Brigels 10	Obersaxen /
Disentis/	Mundaun 34
Mustér 12	Safiental –
Falera 12	Sagogn 37
Ilanz/Glion 16	Schluein 38
Laax 28	Sumvitg 38
Lumnezia 30	Trun 39
Medel/	Vals 40
Lucmagn 32	

Occurrenzas/Veranstaltungen 42

Pleivs/Pfarreimteilungen 43

expo **FIUTSCHER**

12.–16. November 2025

Dein Beruf.
Deine Zukunft.

Bündner
Berufsausstellung
Stadhalle, Chur
Eintritt gratis

www.fiutscher.ch

24H FÜR SIE DA.
KANALREINIGUNG
KANALUNTERHALT

081 936 01 65

Montalta Kanalservice AG

montalta.ch

Wir bleiben für Sie da.

Auch in Ihrer Region.
Mit Sicherheit.

MARC AG

Versicherungszentrum
Disentis . Chur
www.marc-ag.ch



**DIE ANDERE ART,
IMMOBILIEN ZU VERKAUFEN**



Schulstrasse 46
7130 ILANZ
081 925 41 51
info@immo-darms.ch
www.immo-darms.ch

CINEMA SIL PLAZ Ilanz

Fr. 7.11. 18.45 DIE HENKERSMAHLZEIT ZU VALENDAS
Fr. 7.11. 20.30 DIE HENKERSMAHLZEIT ZU VALENDAS
Sa. 8.11. 14.00 FUEINA DA CULTURA - KULTURSCHMIEDE 2025
Mi. 12.11. 20.00 FRANZ K.
Do. 13.11. 20.00 ONE BATTLE AFTER ANOTHER
Fr. 14.11. 20.30 ILS PASSIUNAI.



INFOABEND SERA D'INFORMAZIUN

Mittwoch, **19.11.2025**, 19 Uhr
Aula, Handelsschule Surselva, Klosterweg 18, 7130 Ilanz



**CUORS DA
PREPARAZIUN
VORBEREITUNGS-
KURS**

Anmeldung bis 25.11.2025



FACHMITTELSCHULE
SCOLA MEDIA PROPEDEUTICA

HANDELSMITTELSCHULE
SCOLA MEDIA MERCANTILA

INFORMATIKMITTELSCHULE
SCOLA MEDIA D'INFORMATICA

KAUFMÄNNISCHE BERUFSFACHSCHULE
SCOLA PROFESSIUNALA COMMERCIALA

admin@bzs-surselva.ch · www.bzs-surselva.ch

FORMAZIUN **SURSELVA**
BILDUNG



vita surselva
ihr krankensversicherer - nossa cassa

AKTION

gültig bis 12. November 2025

saftiges Bauernvoressen

100g nur CHF 1.60

Fleischvögel
100g nur CHF 2.65

Schweinsbratwurst
100g nur CHF 1.88

Alpenlamm-Wochen 13.11.-22.11.2025. Frisch, regional, natürlich!

Stadt-Metzg AG, Glennerstrasse 10 7130 Ilanz - Tel. 081 925 15 64

Lotto in Sevgein

sehr schöne Preise:

Bikes, Fernseher, Diverse Körbe,
Gutscheine, Hochjagdpatent,
Käse, Radio, Schinken, Skier,
Skipass Surselva, Snowboards...

Samstag, 08-11-2025
um 20.00 Uhr

Mehrweckhalle
Kassenöffnung um 19.00 Uhr

herzlich lädt ein

Uniu da catschadurs Pèz Fess

LOTTO A SAGOGN



DUMENGIA, 9.11.2025
HALLA POLIVALENTA SAGOGN
AVERTURA ALLAS 12.45, PARTENZA ALLAS 14.00

Fetg bials premis spetgan sin tei.
Cordialmein envida
Uniu da pescadurs Sagogn



HERBERT MICHAEL
PERSONEN-TRANSPORTE

WWW.HERBIE.GR
info@herbie.gr

TAXI REISEN
+41 79 242 13 90

Hobby-Schrauber aus Ilanz sucht:

**Altes Motorrad, Puch Haflinger
oder Pinzgauer**

Zustand egal! Bitte alles anbieten,
auch nur Teile

076 439 90 74

Publicaziuns ufficalas • Amtliche Mitteilungen



Nachhaltige Baukultur in der Surselva

Wir laden euch herzlich ein, an drei Samstagen im November aktuelle Aspekte dieser Baukultur kennen zu lernen. Im Anschluss an die Veranstaltung gibt es einen Apéro.

Für die Teilnahme an den einzelnen Veranstaltungen bitten wir um eine Anmeldung. Diese erfolgt über folgenden Link: fhgr.ch/surselvalab. Die Teilnahme ist kostenlos.

15. November 2025

Architekturbüro Capaul & Blumenthal aus Ilanz
Treffpunkt: 13.00 Uhr, Cinema Sil Platz, Via Centrala 2, 7130 Ilanz

- 13:00 Uhr: Bauen mit Stampflehm:
Cinema Sil Platz, Ilanz
- 14:30 Uhr: Umgang mit historischer Bausubstanz:
Casa Grischa, Vella
- 16:00 Uhr: Neubau in Strickbauweise:
Badehaus Davos Munts, Vattiz

22. November 2025

Atelier Schmidt aus Trun
Treffpunkt: 13.00 Uhr, Atelier Schmidt,
Via Fabrica 17, 7166 Trun

- 13:00 Uhr: Bauen mit Strohballen: Einführung im
Atelier Schmidt, Trun
- 14:30 Uhr: Wohnen mit kleinem Fussabdruck,
La Casetta, Segnas
- 15:30 Uhr: Strohhaus B-D, Disentis

29. November 2025

Baukunst Graubünden
Treffpunkt: 13.00 Uhr, Eiskeller, Via Sogn Martin 8,
7130 Ilanz

- Kalkputz und Kalkfarben als Bestandteil der regionalen Baukultur
- Steinpigmente der Surselva, Terazzo und Holzkonstruktionen

Mehr Informationen finden Sie unter: fhgr.ch/surselvalab
Nus envidein Vus cordialmein e selegrein sin Vossa viseta.

*Surselva LAB der FH Graubünden,
Regionalentwicklung Surselva*

Lavurs da construcziun sin la deponia Plaun Grond

Sin igl areal dalla deponia a Plaun Grond han liug lavurs da construcziun che cuozan entochen ils 7 da november 2025. Duront quei temps sa ei dar restricziuns. La deponia resta denton aviarta tenor las uras d'avertura ufficalas.

Per plascher risguardar las signalisaziuns ed indicaziuns el liug.

Bien engraziament per Vossa capientscha.

Recicladì Surselva

Bauarbeiten auf der Deponie Plaun Grond

Auf dem Deponiegelände in Plaun Grond finden Bauarbeiten statt, die bis zum 7. November 2025 dauern. Während dieser Zeit kann es zu Beeinträchtigungen kommen. Die Deponie bleibt jedoch gemäss den offiziellen Öffnungszeiten geöffnet.

Bitte beachten Sie die Signalisationen und Hinweise vor Ort.

Besten Dank für Ihr Verständnis. *Entsorgung Surselva*



Scola da musica Surselva

Concert dalla Scola da musica

Concert da differents instruments ensemen cun las classas da clavazin **sonda, ils 8 da november 2025** allas 17:00 en sala da cultura a Trun.

SURSELVA

Gruppa Senioresstammtisch «da cumpignia»

La proxima sentupada ha liug mardis, ils 11-11-2025 da las 14.00–16.00 ella nova bibliotheca, Städt-

Numeras impurtontas da telefon

Survetsch medicinal d'urgenza

November 2025

Surselva	
Täglich	0844 500 300
8 dipl. med. C. Theus	0844 500 300
9 Dr. med. O. Franz	0844 500 300

Flims-Trin

8/10-14 Dr. med. Reiser	081 911 13 13
9 Kantonsspital Chur (Flims, Trin)	081 256 61 11

Regionalspital Surselva, Ilanz/Glion 081 926 51 11

Psychiatrische Dienste Graubünden

Telefon 058 225 25 25
(24 Stunden am Tag erreichbar)

Apotecas/Apotheken

Disentis/Mustér:	
Apoteca Desertina	081 947 64 65

Flims + Ilanz/Glion:

8/9/11/13 Pill Apotheke Ilanz	081 925 12 77
10 medic2go Flims	081 531 13 13
12 Amavita Apotheke Ilanz	058 878 29 10
14 Coop vitality Apotheke Flims	058 878 87 10

Ausserhalb der regulären Öffnungszeit wird ein Zuschlag erhoben.

Sanitätsnotruf 144

Procap Grischun	
Bündner Behinderten-Verband	076 331 40 79
Rechtsberatung für Behinderte	081 941 25 32

Pro Infirmis Ilanz

Für Fragen rund um Behinderung sowie Rechtsberatung 058 775 17 29

Magasin regional per mobiliar da malsauns e material da tgira 081 947 44 49/079 486 41 92

Fragile Ostschweizfür Hirnverletzte Menschen
Treffpunkt: Ilanz 076 331 40 79

Pro Senectute

Geschäftsstelle SanaSurselva
Ilanz/Glion 081 300 35 40

Spitex Cadi, www.spitexcadi.ch 081 936 36 40

Spitex Foppa 081 926 50 90

Spitex Selva 081 921 55 05

Ombudsstelle für Alters- und Spitexfragen GR

lic. iur. Elisabeth Blumer, Quaderstrasse 5
Postfach 26, 7002 Chur 0844 80 80 44

Wichtige Telefonnummern

Ärztlicher Notfalldienst

November 2025.

Heilpädagogischer Dienst Graubünden
081 257 02 80

Alzheimer Beratungsstelle Surselva

Brigitte Büchel, E-Mail: brigitte.buechel@alz.ch
Ilanz/Glion 079 154 73 62

Regionale Sozialdienste

Ilanz/Glion: Via dalla Staziun 31 081 257 62 30

Disentis/Mustér: Via Sursilvana 25 081 257 62 31

KESB Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde

Surselva, www.kesb.gr.ch 081 257 62 40

RAV, Ilanz/Glion 081 257 62 14

Giuventetgna Cadi

Post da lavur da giuventetgna Cadi

Gabriela Cabalzar, Via Sursilvana 93, Sumvitg
www.giuventetgnacadi.ch 078 673 57 38

Tierarztpraxis Capricorn AG

Bahnhofstrasse 31, 7130 Ilanz/Glion 081 926 90 00

anima' Tierarztpraxis AG

Via Santeri 12, 7130 Ilanz 081 925 23 23

litrass 17 a Glion tier in suentermiezdi da giugs. Tut las senioras e tut ils seniors da tut las fracziuns dalla vischnaunca Ilanz/Glion ein envidai cordialmein a nossa scuntrada. Nus selegrein sin Vus!

Rosita Valaula

Gruppe Seniorenstammtisch «da cumpignia»

Wir treffen uns am Dienstag, 11-11-2025, zwischen 14.00–16.00 in der neuen Bibliothek, Städtlistrasse 17 in Ilanz zu einem Spiegnachmittag.

Alle interessierten Seniorinnen und Senioren, aller Fraktionen der Gemeinde Ilanz/Glion, sind herzlich zu diesem Anlass eingeladen. Wir freuen uns auf Euch!

Rosita Valaula

Chor da senioras e seniors dalla Surselva

Cantar fa bein a tgiert ed olma. Perquei selegrein nus che nus savein porscher a Vus in Chor da senioras e seniors dalla Surselva. Quei chor s'entaupa mintgamai la secunda mesjamna dil meins, allas 14.00–16.00 per in cant aviert ella casa pervenda catolica Glion. Naven da 60 onns san ins cantar en quei chor. In'annunzia ei buca necessaria. Il chor stat sut la bitgetta da Fina Blumenthal-Cadruvi da Ruschein.

Ils datums d'exercezi da cant ein: **mesjamna, ils 12.11., 10.12.2025, 14.01., 11.02., 11.03., 08.04., 13.05. e 10.06.2026**

Sper il cant duei la cumpignia buca vegnir alla cuorta. Star ensem, dar ina paterlada munta qualitat da viver. Cordial beinvegni fan

la dirigenta e Pro Senectute Grischn

Seniorechor Surselva

Singen ist gesund für Körper und Geist. Darum freuen wir uns sehr, Ihnen das Angebot eines Seniorenchors Surselva unterbreiten zu können. Dieser Chor trifft sich jeweils am zweiten Mittwoch des Monats, zwischen 14.00–16.00 Uhr, in Ilanz für eine Chorprobe. Die Singprobe findet im katholischen Pfarrhaus statt. Schon ab 60 Jahren kann man dabei sein! Eine Anmeldung ist nicht notwendig. Der Chor steht unter der Leitung von Fina Blumenthal-Cadruvi, Ruschein.

Die Chorproben finden statt: **Mittwoch, 12.11., 10.12.2025, 14.01., 11.02., 11.03., 08.04., 13.05. und 10.06.2026**

Neben dem Singen soll auch die Geselligkeit gepflegt werden. Beisammensein, miteinander austauschen gilt auch als Lebensqualität. Herzlich willkommen.

Die Dirigentin und Pro Senectute Graubünden

Dekanatsgruppe Surselva

«Auf dem Weg», Samstag, 15. November 2025 im Kloster Disentis.

Programm:

9.30 Uhr Eintreffen
Begrüßungs-Kaffee

10.00 Uhr unser Thema: «Auf dem Weg»
Gemeinsam machen wir uns im Kloster auf den Weg in vier verschiedene Räume in jedem Raum begegnen wir einem anderen «Weg-Thema»:

1. Raum: Zum Leben gerufen – mit allen Geschöpfen
2. Raum: Beziehung zu unserem Gott – Verheissung und Segen
3. Raum: Jesus Christus als Weg, Wahrheit und Leben
4. Raum: Hl. Geist schenkt Hoffnung, Trost und Mut Anschl. (fakultativ) Mittagessen in der Stiva Sogn Placi im Kloster Disentis. Anmeldeschluss: 11. November

Archiv cultural Foppa e contuorn

Portas aviartas egl «Archiv cultural Foppa» a Rueun Sonda, ils 15 da november, arva igl Archiv cultural Foppa e contuorn puspei sias localitads ell'antieriura casa da scola primara da Rueun (Via da Siat 2), denter las 10 e 16 uras. En quei connex lein nus era mussar las archivalias che nus vein rimnau en connex culla Foppa giubilonta (1965–1975), in ena pintga exposiziun. Bubronda e spisa vegn il «Café la Sala» a porscher. Cordiala invitaziun!

Kulturarchiv Gruob und Umgebung

«Offene Türen» im «Kulturarchiv Gruob» in Rueun Am **Samstag, 15. November**, zeigt das Kulturarchiv Gruob und Umgebung der Öffentlichkeit wieder seine Räume im ehemaligen Primarschulhaus Rueun (Via da Siat 2), zwischen 10 und 16 Uhr. Gerne zeigen wir auch die Archivalien, die wir zum Jubiläum Foppa giubilonta (1965–1975) sammeln konnten, in einer kleinen Ausstellung. Um Speis und Trank ist das «Café la Sala» besorgt. Herzliche Einladung!

SanaSurselva

Invit alla 26. radunonza da delegai, mardis, ils 11 da november 2025, 19.00, Regiun Surselva, Via dil Glogn 22A, 7130 Glion.

Tractandas

1. Beinvegni tras il president René Epp
2. Protocol dalla radunonza da delegai dils 26 da zercladur 2025
– Enconuschientscha, discussiun ed approbaziun
3. Budget 2026
– Presentaziun, discussiun e decisiun
4. Messadi purschida da prestaziuns Spital regiunal Surselva SA
– Presentaziun, discussiun e runda da damondas, decisiun tenor proposta dil messadi
5. Informaziuns dalla suprazonza
6. Varia

Einladung zur 26. Delegiertenversammlung, Dienstag, 11. November 2025, 19 Uhr, Regiun Surselva, Glennerstrasse 22A, 7130 Ilanz.

Traktanden

1. Begrüssung durch den Präsidenten René Epp
2. Protokoll der Delegiertenversammlung vom 26. Juni 2025
– Kenntnisnahme, Diskussion und Genehmigung
3. Budget 2026
– Vorstellung, Diskussion und Beschluss
4. Botschaft Leistungsauftrag betr. Regionalspital Surselva AG
– Vorstellung, Diskussion und Fragerunde, Beschluss gemäss Anträgen in der Botschaft
5. Informationen des Vorstandes
6. Varia *Der Präsident, René Epp*

Uniun da pumicultura Surselva – Obstverein Surselva

L'uniun da pumicultura Surselva envida ad in referat tut aparti cun degustaziun.

Obstverein Surselva lädt zu einem ganz besonderen Vortrag mit anschliessender Degustation ein. Alte und vergessene Obstsorten «auf dem Teller», von Peter Enz (Vorstandsmitglied Fructus).

Ort: ehem. Gemeindehaus, la Plauca 4, 7130 Schnaus
Datum/Zeit: **Freitag, 7.11.2025**, 20 Uhr

Frauenverein Ilanz

Elisabethengottesdienst am Mittwoch, 19. November 2025 um 9 Uhr, im Secondhandladen «La Trucca» (Städtlistrasse 5, Ilanz).

Wir freuen uns, auch dieses Jahr den Elisabethengottesdienst ökumenisch zu feiern. Gerne laden wir ein, den Gottesdienst im Secondhandladen «La Trucca» zu feiern. Damit möchte die Vorbereitungsgruppe zum Ausdruck bringen, dass Gott überall erfahrbar ist und dass das kirchliche Feiern und Beten auch ausserhalb der Kirchenmauern möglich ist.

Die «Trucca» eignet sich auch deshalb gut, weil sowohl die Elisabethenfeier als auch der der Secondhandladen durch den Frauenverein initiiert und getragen werden. Nach dem Gottesdienst sind alle zu einem Kaffee und Rosenbrot eingeladen. Herzlich laden ein

Frauenverein Ilanz, Pfarrerin Maria Wüthrich, Seelsorgerin Flurina Cavegn-Tomaschett

Secondhand Laden LA TRUCCA:

Annahme Kleiderspenden: Termin November 2025

Der Frauenverein Ilanz betreibt seinen Secondhand Kleiderladen «LA TRUCCA» an der Städtlistrasse 5 in Ilanz. Wir nehmen gerne Kleiderspenden entgegen (saubere und gut erhaltene Kleider und Schuhe für Kinder, Damen und Herren; wir betreiben keine Börse!). Der nächste Termin für die Annahme von Kleiderspenden ist am Freitag, 21. November 2025.

Von 9.00–11.00 Uhr und von 14.00–16.00 Uhr können Kleider im Pfrundhaus in Ilanz (Eingang Städtlistrasse 16) abgegeben werden. Für Spenden ausserhalb dieser Termine kontaktieren Sie bitte 076 536 82 88. Der Erlös der Einnahmen ist für wohltätige Zwecke bestimmt.

Öffnungszeiten «La Trucca» (Städtlistrasse 5, Ilanz):

Öffnungszeiten La Trucca:

Mittwoch, 14.00-18.00

Donnerstag, 14.00-17.00

Freitag, 14.00 – 17.00

Samstag, 11.00-16.00

Wir freuen uns auf alle Besucherinnen und Besucher.

Frauenverein Ilanz, Vorstand und Projektleitung LA TRUCCA

Pro Senectute Grischn

Il proxim sault per senioras e seniors ha liug gievgia, ils 20 da november 2025 dallas 14.15–18.00.

Liug: ARGO, Cafeteria, Via la Pumera 12, 7130 Ilanz

Musica: Trio Madrisa

Scleariment: Pro Senectute Grischn, 081 300 35 35

Der nächste Tanzanlass für junggebliebene Seniorinnen und Senioren ist am Donnerstag, 20. November 2025 um 14.15–18.00 Uhr

Ort: ARGO, Cafeteria, Via la Pumera 12, 7130 Ilanz

Tanzmusik: Trio Madrisa

Auskunft: Pro Senectute Graubünden, 081 300 35 35

Giugs da ballapei en Surselva

US Danis-Tavanasa

Dumengia, ils 9 da november

Cup Svizzer - Dunnas - 1/4 Final

15:00h Team Surselva : FC Widnau, a Mutteins

Uniun sportiva Schluoin/Ilanz

Sonntag, 9. November 2025

Schweizer Cup

Frauen 3. Liga

15.00, Team Surselva – FC Widnau, Mutteins, Tavanasa



Besuchen Sie unseren Showroom
www.cavacasa.ch

IHR SPEZIALIST FÜR

- Pellet- und Stückholzöfen
- Kaminbau
- Fensterläden und Fensterbänke
- Balkongeländer-Füllungen
- Balkon-Handlaufabdeckungen
- Metall am Bau
- Blechbearbeitungen
- CNC-Stanzen und -Lasern
- Beschriftungen

Cava Halbfabrikate AG · Via Santeri 79 · 7130 Illanz · www.cava-ag.ch · info@cava-ag.ch · Tel 081 925 28 72 · Fax 081 925 46 30

KAUFE IHR AUTO

PW, SUV, Busse und Wohnmobile – alle Marken

Schnelle und faire Abwicklung mit Barzahlung. Wir bezahlen Bestpreise – seriös & unkompliziert. Auch mit Unfall, Motorschaden oder Defekt – unabhängig von Zustand und Kilometerstand.

www.auto-aria.ch

Tel. 081 252 28 29 – 076 281 22 22

REPARATURDIENST ZAHNPROTHESEN



ZAHNTECHNIK Franco Signer
Bahnhofstrasse 8 7000 Chur 081 284 71 61

Specialitads da Breil

**SCHMED.
METZGEREI**

Feines aus Brigels



Bei uns finden Sie eine
Riesenauswahl an Geschenks
Brettern, Schachteln etc.
für Private oder Firmen.

Vorbesichtigen lohnt sich!



Kaufe alle Autos + Busse

km u. Zustand egal,
sehr guter Preis,
Barzahlung,
Mo bis So.

Tel.

078 830 66 55

Kaufe alle Autos und Busse

Km-Zustand egal
Barzahlung

Tel. 079 721 51 88

WIR KAUFEN ALLE AUTOS UND BUSSE

KM und
Zustand egal,
Barzahlung

TEL. 079 290 59 95



HARMONY
PARTNERVERMITTLUNG

Liebe sucht Liebe

Wir begleiten Dich gerne persönlich und ganz diskret.

Astrid Heim 079 907 93 02

www.harmonypartnervermittlung.ch



confidar
Treuhand & Immobilien



Cordiala gratulaziun

Nus gratulein a nossa
collaboratura **Lena
Cadalbert** sin siu grond
success als examens sco
**fiduziaria cun certificat
professional federal.**

Nus selegrein sin
ina continuada e
buna collaboraziun e
giavischein ad ella bia
satisfaczion e plascher
en sia professiun.

SVIT
TREUHAND | SUISSE

Confidar Treuhand AG
Tel. 081 920 07 07 · www.confidar.ch

GEMEINDE FLIMS

Flims geht vor. Wir gehören zu den fortschrittlichsten Lebens- und Freizeitorien im Alpenraum mit hoher Lebensqualität.

Die Politische Gemeinde Flims sucht per 1. Februar 2026 oder nach Vereinbarung eine engagierte und verantwortungsbewusste Persönlichkeit für das Sekretariat des Bauamts als

Verwaltungsangestellte oder Verwaltungsangestellter (60 – 80 %)

Die vollständige Stellenausschreibung ist zu finden unter:
www.gemeindeflms.ch (Rubrik: Aktuelles > Stellenangebote)



Archiv cultural Foppa e contuorn a Rueun

L'uniun Archiv cultural Foppa e contuorn ha endrizzau a Rueun, ell'antiura casa da scola primara (Via da Siat 2) in liug da deposit per documents vegls. Igl archiv rimna scartiras e relaschs en fuorma da pupi, albums, gasettas, fotografias, relaschs, maletgs, cudischs, diaris, contracts vegls, protocols d'uniuns, correspondenzas, cartas postales e tut gl'auter che documentescha la cultura da nossa regiun (mira nossa pagina d'internet: www.archiv-cultural-foppa.ch). Igl archiv survescha allas vischnauncas Ilanz/Glion, Falera, Laax, Obersaxen Mundaun, Sagogn e Schluein, sco era als vischinadis Vuorz ed Andiastr dalla vischnaunca da Breil. Confidei a nus – e buc alla dismesa da rumians – Vossas scartiras e Vos documents vegls.

Igl archiv cultural ei avierts mintgamai igl empren vendergis dil meins, dallas 14.00–17.00. Ordeifer quei temps suppliein da contactar nus.

Contact: Mira text tudestg!

Kulturarchiv Gruob und Umgebung in Rueun

Der Verein Kulturarchiv Gruob und Umgebung hat in Rueun, im ehemaligen Primarschulhaus (Via da Siat 2) einen Ort zur Aufbewahrung alter Schriften eingerichtet. Das Kulturarchiv sammelt Dokumente in Papierform, z. B. Alben, Zeitungsausschnitte, Fotografien, Bücher, Tagebücher, alte Verträge, Vereinsakten, Korrespondenzen, Postkarten und alles was für die Kultur unserer Region wichtig ist (siehe unsere Internetseite: www.archiv-cultural-foppa.ch). Das Kulturarchiv dient den Gemeinden Ilanz/Glion, Falera, Laax, Obersaxen Mundaun, Sagogn und Schluein, sowie den Nachbarschaften Waltensburg/Vuorz und Andiastr der Gemeinde Breil/Brigels. Vertrauen Sie uns – und nicht der Abfallentsorgung – Ihre u?berflu?ssig erscheinenden alten Schriften an.

Das Kulturarchiv ist immer geöffnet an jedem ersten Freitag im Monat, von 14 bis 17 Uhr. Ausserhalb dieser Zeit bitten wir Sie uns zu kontaktieren.

Kontakt: Archiv cultural Foppa e contuorn, Via da Siat 2, 7156 Rueun

Mail: archiv_cultural_foppa@bluewin.ch

Tel: Dr. Jan-Andrea Bernhard, Strada, Präsident,

081 544 54 57

Augustin Beeli, Sagogn, Beisitzer 079 870 48 29.

Heilpädagogischer Dienst Graubünden

Förderung entwicklungsauffälliger Kinder ab Geburt und Beratung der Eltern. Therapieangebote: Heilpädagogische Frühziehung, Psychomotorik-Therapie, Audiopädagogik, Beratung und Unterstützung für sehbehinderte Kinder, Jugendliche und SchülerInnen.

Heilpädagogischer Dienst GR

Regionalstelle Surselva, Via S. Clau Sut 2, 7130 Ilanz, Tel. 081 257 02 80, www.hpd-gr.ch

Tecum

Nus accumpignein grev malsuns e moribunds

www.tecum-graubuenden.ch

Dapi 25 onns accumpignein nus personas grev malsunas ni moribundas e purschin agid ad ellas ed a ses confamiliars, seigi quei a casa ni en spital. Duront 365 dis ad onn vegliein nus duront la notg ni sil di e sustenin aschia era ils confamiliars en lur grev temps. Nies accumpignament succeda en convegnientscha cun las personas pertuccadas, culs confamiliars ni culs responsabels da tgira. Nossa uniun ei confessiunalmein neutrala e nies sustegn ei gratuits. Nus essan cheu per segidar e sustener.

Begleitung Schwerkranker und Sterbender für Betroffene und Angehörige in der Surselva

Seit 25 Jahren begleiten wir Menschen in schwierigen Zeiten, bei Krankheit und beim Sterben – zu Hause, im Heim oder im Spital. Durch Sitzwache in der Nacht oder am Tag unterstützen wir Schwerkranke und Sterbende und entlasten Angehörige während 365 Tagen im Jahr. Unser Einsatz erfolgt in Absprache mit den Betroffenen, Angehörigen und den Pflegeverantwortlichen. Unser Verein ist überkonfessionell und die Einsätze sind kostenlos. Wir sind für Sie da.

Uniun/Verein Trun Cultura

Spazi d'art Matias Spescha, 6-9-16-11-2025

En connex cun 100 onns Matias Spescha ha liug la tarza exposiziun cun Not Vital e Matias Spescha. Ils guids porschan in'investa ell'exposiziun, nua che Not Vital seconfrontescha cun las fuormas archaicadas ed ils gronds maletgs da Matias Spescha.

Davos guid:

– Dumengia, ils 09-11 allas 14:15–15:15 guid entras Alexa Giger, intermediatura d'art

Spazi d'art Matias Spescha 06.09.–16.11.2025

Anlässlich von 100 Jahre Matias Spescha findet die dritte Ausstellung statt mit Not Vital und Matias Spescha. Die Führungen bieten Einblicke in die diesjährige Ausstellung Not Vital / Matias Spescha, in der Not Vital der archaischen Formensprache von Matias Spescha eine Reihe aktueller Werke

letzte Führung:

– Sonntag, 09.11. 14:15–15:15 durch Alexa Giger,

Kunstvermittlerin

Heimatmuseum Gandahus, Vals

Das Museum beherbergt eine reiche Sammlung von Möbeln, Textilien, Arbeitsgeräte, valserische Kostbarkeiten aus alter Zeit und vermittelt einen umfassenden Einblick in den einstigen Alltag der Valserinnen und Valser.

Öffnungszeiten: Im November finden am Mittwoch und Freitag um 14.00 Uhr Führungen statt. Anmeldung bei Visit Vals. Gruppenbesuche sind auf Voranmeldung auch ausserhalb der Öffnungszeiten möglich. Auskünfte und Reservationen ebenfalls bei Visit Vals, Tel. 081 920 70 70

Museum claustral Mustér Klostermuseum Disentis

www.kloster-disentis.ch

Il Museum claustral documentescha art e cultura dil pievel romontsch ed expونا animals e cristallas dalla regiun. Rätische Kultur: Sakrale Kunstwerke und christliche Volkskunst, sakrale und profane Textilien, Geschichte der Abtei Disentis. Sonderschau Ikonen. Natur der Cadi: Geologie, Kristalle und Mineralien, einheimische Tierwelt.

Öffnungszeiten:

Montag bis Samstag 10.00–17.00 Uhr

Sonn- und Feiertage 12.00–17.00 Uhr

Museums-/Klosterführungen auf Anfrage

Museum da cristallas e minerals Cristallina Mineralienmuseum Cristallina

www.uniun-cristallina.ch

Halla Cons, Disentis/Mustér

Cristallas e minerals dalla entira Surselva, la pli gronda regiun da cristallas dalla Svizra.

Temps d'avertura: Unviern: denter Nadal e Pastgas Stad: entschatta zercladur entochen fin d'october Mintga mardis ed emprena dumengia dil meins dallas 13.00–16.00. **La stad ei il museum era aviart la gievgia naven dallas 13.00–16.00.**

Öffnungszeiten: Sommer: Juni bis Ende Oktober

Winter: zwischen Weihnachten und Ostern

Jeden Dienstag und ersten Sonntag im Monat von 13–16 Uhr

Annunzias ed informaziun/Anmeldungen und Auskunft: Gruppas ordeifer ils temps d'avertura, tel. 081 947 59 44 ni 081 947 44 62

Museum Regiunal Surselva Glion

Il Museum resta serraus naven dils 1-11-2025 entochen ils 02-01-2026.

Visetas da gruppas ein pusseivilas. Occurrenzas dil museum vegnan publicadas sut la vischnaunca ni sin nossa pagina www.museumregional.ch.

Das Museum ist vom 01.11.2025 bis am 02.01.2026 geschlossen.

Veranstaltungen während dieser Zeit werden unter der Gemeinde oder auf unserer Homepage www.museumregional.ch publiziert. Gruppenbesuche sind möglich.

Museum Sursilvan Cuort Ligia Grischa Trun

Il museum resta serraus sur unviern entochen sonda, ils 28 da mars 2026.

Il Museum Sursilvan Cuort Ligia Grischa a Trun ei vegnius erigius el 17avel tschentaner dalla claustra da Mustér ed ha surviu sco Casa cumin dalla Ligia Grischa. Oz gioga igl art in'impurtonta rolla. Exposiziuns permanentas d'ovras originalas ein dedicadas als enconuschents artists da Trun: Alois Carigiet, Matias Spescha, Gieri Schmed e Fis Guldinmann e Gielia Degonda da Cumpadials.

28-03–31-10-2026: Exposiziun d'art cun ovras tumprivas dad Alois Carigiet e Matias Spescha

04-04–11-07- 2026: Exposiziun da fotografias da Leo Condrau

18-07–31-10-2026: Exposiziun d'art da Beat Manetsch

Liug da sentupada

Las localitads singularas dalla Cuort Ligia Grischa porschan ina culissa ideala per aperitivs, nozzas civilas, sentupadas da classa, sesidas ni occurrenzas en il curtin dalla Cuort. Pils affons havein drizzau en el surcombras in spazi da tarmegliar. Per seregurdar da Vossa viseta a Trun anfleis Vos en nossa stizun dil museum ina gronda elecziun d'objects da regurdientscha prezius.

Nus engraziein per Vies sustegn e sin seveser.

Uras d'avertura: Dils 28-03 – 31-10-2026 mintgamai gliendisdis, mesjamna, sonda e dumengia dallas 14 – 17.00. Gruppas e classas da scola che vulan visitar il museum duein per plascher s'annunziar per telefon ni e-mail. *Il team dil museum*

Das Museum bleibt über den Winter bis Samstag, den 28. März 2026 geschlossen.

Das Museum Sursilvan Cuort Ligia Grischa in Trun wurde im 17. Jahrhundert im Auftrag des Klosters Disentis errichtet und diente als Rathaus des Grauen Bundes. Heute spielt Kunst eine bedeutende Rolle. Zur Dauerausstellung gehören Originalwerke der bekanntesten Künstler aus Trun: Alois Carigiet, Matias Spescha, Gieri Schmed und Fis Guldinmann und Gielia Degonda aus Cumpadials.



PUNKTEN. SAMMELN. PROFITIEREN.
supercard.ch



Energie für kalte Tage.



20% Rabatt auf die gesamten Sortimente von

Burgerstein Vitamine**

z.B. Burgerstein CELA Multivitamin-Mineral Tabletten 100 Stück, CHF 31.10 statt CHF 38.90

Vitamin D3 Wild**

z.B. Öl* 500 I.E./Tropfen 10 ml, CHF 18.15 statt CHF 22.70

Berocca®**

z.B. MED* Brausetabletten Orangenaroma 45 Stück, CHF 39.15 statt CHF 48.95

Supradyn®**

z.B. pro energy-complex 45 Stück, CHF 37.50 statt CHF 46.90

20%

Jetzt auch online erhältlich:
www.coopvitality.ch



*Dies sind zugelassene Arzneimittel. Lesen Sie die Packungsbeilage.

**Nahrungsergänzungsmittel sind kein Ersatz für eine abwechslungsreiche und ausgewogene Ernährung und eine gesunde Lebensweise.

Aktion gültig vom 05.11.2025 bis 18.11.2025, solange Vorrat. Nicht kumulierbar mit anderen Rabatten.



Für mich und dich. **vitality**

Genuss mit Mehrwert – die Original Khurer Manfla



MANFLA
chur@work

SOZIALE WEIHNACHTSGESCHENKE OHNE AUFWAND

Sie suchen ein passendes Präsent für Kunden und Partner? Wir haben die Lösung: hochwertig, regional und mit direktem Versandservice.

Stressfrei – Geschenk, Verpackung und Versand aus einer Hand / Wertig – handgemachtes Schokoladenkonfekt aus regionalen Rohstoffen / Persönlich – mit individueller Grusskarte möglich / Sinnvoll – jedes Präsent unterstützt Arbeitsplätze für Menschen mit besonderen Bedürfnissen / Einpackservice für Ihre eigenen Geschenke? Auch möglich!

Mit der Manfla sparen Sie Zeit, vermeiden Aufwand – und überreichen ein Geschenk, das ankommt. **chur@work, regional – sozial – einzigartig.**

bestellung@churatwork.ch
oder Tel. 081 252 38 85
manfla.ch / churatwork.ch

28.03.–31.10.2026: Kunstaustellung mit frühen Werken von Alois Carigiet e Matias Spescha

04.04.–11.07.2026: Ausstellung mit Fotografien von Leo Condrau

18.07.–31.10.2026: Kunstaustellung von Beat Ma-netsch

Ort der Begegnung

Die einzigartigen Räumlichkeiten der Cuort Ligia Grischa bieten eine ideale Kulisse für Apéros, Ziviltreffen, Klassentreffen, Sitzungen oder Veranstaltungen im Hofgarten. Für Kinder hat es im Dachgeschoss ein Spielbereich. Und als schöne Erinnerung an Ihren Besuch in Trun, bieten wir Ihnen in unserem Museums-Shop eine grosse Auswahl an hochwertigen Souvenirs an.

Wir danken für Ihre Unterstützung und auf Wiedersehen.

Das Museumsteam

Öffnungszeiten: 28. März bis 31. Oktober 2026: Montag, Mittwoch, Samstag und Sonntag 14 bis 17 Uhr. Gruppen und Schulklassen, die das Museum besuchen möchten, melden sich bitte telefonisch oder per E-Mail an.

Archiv cultural Lumnezia, Uors

www.archivculturallumnezia.ch

Uras d'avertura: Mintgamai la davosa sonda dil meins allas 9.00–12.00 (senza fenadur e december). Sin damonda stat igl archivar Simon Derungs a disposiziun da tut temps duront l'jamna, tel 077 477 83 61

Purschidas: Digitalisaziun da fotografias. Retschercas culturhistoricas davart la Val Lumnezia.

Öffnungszeiten: Jeweils am letzten Samstag des Monats von 9.00–12.00 Uhr (ausser Juli und Dezember). Auf Anfrage steht der Archivar Simon Derungs jederzeit unter der Woche zur Verfügung, tel 077 477 83 61

Angebote: Digitalisierung von Fotografien. Kulturhistorische Recherchen rund um die Val Lumnezia.

Casa d'Angel, Lumbrein

casadangel.ch

Exposiziun actuala: Resonanza – Tun, Art, e Ti.

Tedlar. Vesper. Sentir. **27.6.2025 – 10.1.2026**

Resonanza cumbinescha tun, historia ed identitad ad in'exposiziun sensitiva. Da hits romontschs per cantar cun sur experiments da tun e narraziuns da film entochen la jukebox historica cun musica ord tschun tschentaners: La varietad dalla cultura da musica romontscha daventa udibla, veseivla e sentibla. Resonanza surprinda, tucca e lai spazi per atgnas regurdient-schas e novas experienschas sonoras.

temps d'avertura: gievgia entochen dumengia, 14.30–17.30.

Guids per gruppas: tenor giavisch.

Guid dil cristagl: Nus collaborein cun Surselva Tourismus Vella. Guids da cultura: Nus collaborein cun mira!cultura.

Aktuelle Ausstellung: Resonanza – Klang, Kunst und Du. Hören. Sehen. Spüren. **27.6.2025 – 10.1.2026**

Resonanza verbindet Klang, Geschichte und Identität zu einem sinnlichen Ausstellungserlebnis. Von romanischen Hits zum Mitsingen über Klangexperimente und filmische Erzählungen bis zur historischen Jukebox mit Musik aus fünf Jahrhunderten: Die Vielfalt romanischer Musikkultur wird hörbar, sichtbar und spürbar. Resonanza überrascht, berührt und lässt Raum für eigene Erinnerungen und neue Klangerlebnisse.

Öffnungszeiten: Donnerstag bis Sonntag, 14.30–17.30 Uhr

Gruppenführungen: Auf Anmeldung

Kristallführungen Wir arbeiten mit Surselva Tourismus Vella zusammen.

Kulturführungen: Wir arbeiten mit mira!cultura zusammen.

Biblioteca Ilanz/Glion

www.bibliothek-ilanz-glion.ch

Öffnungszeiten/Temps d'avertura

Open Library: täglich/mintga di dallas 7.00–21.00

Bedient/cun bibliotecara:

Montag/gliendisdis 9.00–10.00/16.00–17.30

Dienstag/mardis 16.00–17.30

Mittwoch/mesjamna 15.00–17.30

Donnerstag/gievgia 9.00–10.00/16.00–17.30

Freitag/venderdis 16.00–17.30

Samstag/sonda 10.00–11.00

Freitag 7. November, 14.00 - 14.45 Uhr

Tschuetta Eulalias Nestgeschichten (deutsch)

Wir erzählen ein Bilderbuch aus Tschuetta Eulalias Nest. Alle Kinder ab ca. 3 Jahren, die gerne zuhören und Bilder anschauen, sind herzlich willkommen (mit Begleitperson).

Diese Nest-Geschichte findet in romanischer Sprache statt, auch deutsch sprechende Kinder sind herzlich willkommen!

Jeden 1. Freitag im Monat, ausser in den Sommerferien und im Januar. Freier Eintritt

Tschuetta Eulalias Team

Venderdis ils 7 da november, dallas 14.00 - 14.45

Tschuetta Eulalias Historias d'igniv (tudestg)

Nus raquitein in cudisch da maletgs ord igl igniv dalla Tschuetta Eulalias.

Tut ils affons naven da 3 onns che han bugen historias e maletgs ein cordialmein envidai (mo cun persuna acumpignonta).

Mintga 1. venderdis dil meins, senza las vacanzas da stad ed il schaner. Entrada libra.

Tschuetta Eulalias Team

Dienstag, 11. November, 14.00 - 16.00 Uhr

Seniorenstammtisch «da cumpignia», Spielnachmittag

Mardis ils 11 da november, da las 14.00 - 17.00 uras Meisa rodunda da seniors «da cumpignia», suentermiezdi da giugs.

12 de Novembro, 14.00 horas

Hora da Histórias em Português

Venha ouvir lindas histórias em português na biblioteca! Para crianças a partir de 3 anos. Sempre à segunda semana de cada mês, às quartas-feiras.

Um momento divertido e educativo esperando por você! Gratuito e aberto ao público. *Com Karla Rumor*

Samstag, 15 November, von 16.00 bis ca. 18.00 Uhr Erzählcafé zum Thema Erntezeit - im Garten und im Herzen

An einem Erzählcafé treffen sich unterschiedliche Menschen an einem Ort. Sie erzählen sich zu einem bestimmten Thema Anekdoten und Erfahrungen aus dem eigenen Leben.

Anmeldung: erwünscht bei Manuela Gredig (079 530 53 39, wadiesonnenblume@gmail.com)

Sonda, ils 15 da november, dallas 16.00 tochen ca. las 18.00 Caffè, brat e raquens, Tema: Temps da raccolta - el curtgin ed el cor

Duront quellas duas uras s'entaupan differentas persunas en in liug per raquintar anecdotas ed experienschas

da lur veta davart in tema definii.

Annunzias: a Manuela Gredig (Manuela Gredig-Meiler, 079 530 53 39, wadiesonnenblume@gmail.com)

Erzählnacht in der Bibliothek Laax

www.biblioteca-laax.ch

Temps d'avertura / Öffnungszeiten:

Gliendisdis / Montag: 16.00–18.00

Mesjamna / Mittwoch: 16.00–18.00

Venderdis / Freitag: 18.00–20.00

Nutzen Sie auch unsere Online-Angebote.

Erzählnacht 2025 am Freitag, 14. November, von

18:00 bis 20:00 Uhr in der Bibliothek. Kinder der 4. bis 6. Klasse sind herzlich eingeladen zu einer Zeitreise mit Schnitzeljagd, Basteln und einem Snackbuffet.

Nus selegrein sin vossa viseta *il team da bibliotecaras*

Bibliothek Obersaxen Mundaun

www.bibliothek-obersaxen.ch

Montags 9.00–10.30 Uhr

Dienstag 15.30–17.00 Uhr

Freitags 18.00–19.30 Uhr offen

Ausgenommen Feiertage!

In den Ferien jeweils Montag und Freitag,

18.00–19.30 Uhr

Ausblick:

Lesetandem

Erzählnacht; 14.11.2025

Buchvernissage; 21.11.2025 *Euer Bibliotheks-Team*

biblioteca Lumnezia

www.bibliotecalumnezia.ch

gliendisdis/Montag 15.00–18.00

mesjamna/Mittwoch 14.00–17.00

venderdis/Freitag 18.00–20.00

sonda/Samstag 09.00–11.00

Per nies catalog online e dapli informaziuns bibliotecalumnezia.ch

Schul- und Gemeindebibliothek Vals

Öffnungszeiten:

Dienstag 16.00–17.30 Uhr

Freitag 16.00–18.00 Uhr

Samstag 09.30–11.00 Uhr

Biblioteca Trun

www.biblioteca-trun@kns.ch

Temps d'avertura / Öffnungszeiten

gliendisdis / Montag 15.30–17.00

gievgia / Donnerstag 15.30–17.30

venderdis / Freitag 19.00–20.30

Duront las vacanzas da scola ei la Biblioteca aviarta mintgamai il venderdis las 18.00–20.30

Während den Schulferien ist die Bibliothek jeweils am Freitag von 18.00–20.30 geöffnet.

La Biblioteca digitala www.dibiost.ch ei adina aviarta.

Nossa scaffa da returnar cudischs sesanfla ell'entrada dil Center communal.

Il team dallas bibliotecaras selegra sin vossa viseta



Lohnt sich das?

12 Mal lecker essen gehen und dabei noch etwas sparen? Genau das verspricht die «FINE DINE» Gutscheinbox.

Lohnt sich die Bündner «FINE DINE Box»?

Die «FINE DINE Box» hat sich in der Bündner Gastronomie einen Namen gemacht. Für wen lohnt sich das Angebot und wie gut funktioniert das Konzept?

Ob saisonale Bergküche und ein herrliches Panorama im «Seehof» in Valbella oder feinste Bündner Traditionsküche im «Stern» in Chur: Wer gutes Essen liebt, hat in Graubünden jede Menge Auswahl. Doch leider gönnen sich viele von uns den Besuch in den hervorragenden Restaurants der Region dann doch nicht, weil der nötige Anlass fehlt oder man aus Bequemlichkeit mal wieder im Lokal um die Ecke landet. Genau hier möchte die neue «FINE DINE Box» ansetzen. Mit 12 Restaurant-Gutscheinen im Wert von über 750 Franken soll sie den Zugang zu ausgewählten Restaurants erleichtern und einen Anreiz schaffen, sich regelmässig kulinarisch verwöhnen zu lassen. Die Box ist für 199 Fr. erhältlich (Für alle Leser noch bis zum 10. November für 179 Fr.) – ein Preis, der vor allem im Vergleich zum Gesamtwert der Gutscheine neugierig macht. Wir haben getestet, ob die Box ihr Versprechen halten kann, und einige der teilnehmenden Restaurants besucht. Unser erster Gutschein (100 Fr.) führte uns in eines der bekanntesten Gourmetrestaurants der Schweiz. Im «Casa Alva» in Trin erwartet die Gäste ein fein abgestimmtes Menü mit einer imposanten Weinbegleitung. Trotz Gutscheinkärtchen wurden

wir hier sehr herzlich begrüsst und durften uns in mehreren Gängen kulinarisch verwöhnen lassen. Besonders in Erinnerung blieb die Jakobsmuschel auf Serviettenknödel mit Blumenkohlsalat sowie das Lammfilet im Speckmantel mit Rosmarinjus. Man merkt, dass die «FINE DINE» Gäste hier sehr willkommen sind – auch an einigen Nachbartischen wurden die kleinen Gutscheinkärtchen an diesem Abend gezückt. Wir waren überrascht, wie gut das Konzept hier angenommen wird und freuten uns auf die zweite Station unserer Reise. Als nächstes ging es eine Woche später in den «Adler» in Fläsch. Spitzenkoch Siggis Tschurtschenthaler setzt in seiner Küche gekonnt Akzente und überraschte uns mit einer sehr hochstehenden Kulinarik. Trüffeltaglioni, Zweierlei vom Pata Negra sowie die Käse Selektion von Willi Schmid zum Abschluss machten unseren Abend perfekt. Hier müssen wir verdiente 10/10 Punkte verteilen. Mit dem «FINE DINE»-Gutschein wurden uns 70 Franken von der Rechnung abgezogen – alles in allem erneut ein wirklich sehr gelungener Abend. Die dritte Station führte uns zu Toni Foppa ins «Da Noi» in Chur, ein gehobenes italienisches Restaurant, das für eine frische, authentische

Küche steht. Von den Spaghetti Vongole bis hin zum cremigen Safranrisotto wurden klassische Gerichte serviert, die merklich mit viel Liebe zum Detail zubereitet wurden. Die entspannte Atmosphäre und die herzliche Gastfreundschaft rundeten den Besuch ab. Das Einlösen des Gutscheins (40 Franken) verlief auch hier reibungslos. Man merkt, dass die teilnehmenden Restaurants nicht nur sorgfältig ausgewählt wurden, sondern auch bestens mit dem Konzept und den Abläufen vertraut sind. Nach drei Restaurantbesuchen hatten wir also bereits 210 Franken gespart und es wurde Zeit für ein erstes Fazit. Es fällt auf, wie durchdacht die Zusammenstellung innerhalb der Box ist. Egal ob saisonale Küche, Haute Cuisine oder Casual Dining – jeder Gutschein bietet ein individuelles Erlebnis. Die Qualität der 12 teilnehmenden Restaurants und die unkomplizierte Nutzung der Gutscheine machen die Box zu einer spannenden Möglichkeit, das Jahr kulinarisch abwechslungsreich zu gestalten. Die Gutscheine waren jedes Mal in einem sehr fairen Verhältnis zum Rechnungsbetrag und stets unkompliziert einzulösen. Unser Fazit: Die «FINE DINE Box» hält, was sie verspricht. Sie lohnt sich nicht nur monetär, sondern ist der ideale Kompass, um die kulinarische Vielfalt in Graubünden spielerisch zu erkunden. Für 179 Franken bekommt man 12 Abende voller Genuss und Abwechslung. Ideal für Paare, die gerne gut essen gehen. Aber auch als Geschenk zu Weihnachten überzeugt sie, denn statt nur eines Gutscheins verschenkt man gleich zwölf Gelegenheiten, die regionale Gastronomie auf stilvolle Art und Weise zu entdecken.

ALLE INFOS ZUR BOX:

Bis zum 10. November kann man die Box im Vorverkauf für CHF 179.– statt CHF 199.– vorbestellen unter: www.fine-dine.ch

Die Gutscheine sind zwei Jahre gültig und können zu jeder Zeit in den teilnehmenden Lokalen eingelöst werden.



Biblioteca vischnaunca Breil

www.bibliotecabreil.ch

Temps d'avertura/ Öffnungszeiten

gliendisdis/Montag 15.00–17.00
 gievgia/Donnerstag 19.00–20.00
 venderdis/Freitag 18.00–20.00

Nossa scaffa da brevs da returnar medias sesanfla tier l'entrada dalla casa da scola veglia a Danis, la scaffa ei marcada. Nazzegiei era nossa puschida digitala.

Unser Briefkasten um Medien zu retournieren befindet sich beim Eingang des alten Schulhauses Danis, der Kasten ist markiert. Nutzen Sie auch unsere Online- Angebote. Nus selegrein da Vossa viseta. *las bibliotecaras*

Ludoteca Ilanz/Glion

www.ludotecailanz.ch

La Ludoteca da Glion per in e scadin ella Surselva

Donnerstag/gievgia 14.30–16.00 Uhr
 Freitag/venderdis 17.30–19.00 Uhr
 Sport-, Frühlings-, Herbst- und Weihnachtsferien, sowie Feiertage geschlossen.
 Sommerschulferien jeweils freitags geöffnet.

Ludoteca Disentis/Mustér e contuorn

www.ludotecadisentis.ch

Uras d'avertura:

gliendisdis 18.30–20.00
 gievgia 16.00–17.30
 venderdis 18.30–20.00

La squadra dalla ludoteca Disentis/Mustér e contuorn segra sin Vossa viseta.

Preavis:

La ludoteca Disentis/Mustér e contuorn ei dalla parti-da gliendisdis, ils 10-11-25 alla fiera s. Martin cun siu giug usitau da cordas. Ord quei motiv resta la ludoteca serrada la sera.

**VISCHNAUNCAS/
GEMEINDEN****BREIL/BRIGELS**

www.breil.ch

Damondas da baghegiar**Nr. 2025/84****Datum da publicaziun: 07 da november 2025**

Patrun: Richard Caduff
 Via Sut Baselgia 2, 7163 Danis
 Zona: Zona da habitar 2
 Object: Nova porta garascha, parcella 3913, Danis

Nr. 2025/85 (2025-1804 eBau)**Datum da publicaziun: 07 da november 2025**

Patrun: Maurus Tomaschett
 Via Tschuppina 23, 7165 Breil/Brigels
 Zona: Zona da habitar 3
 Object: sanaziun energetica dil tetg, niev cuvrimint cun tievlas da terracotga «graphitgrau», 2 novas finiastras el tetg, crappa da cumbinaziun avon casa, parcella 982, Tschuppina, Breil

Nr. 2025/86**Datum da publicaziun: 07 da november 2025**

Patrun: Lorenzo Moltoni
 Via Sut Baselgia 5, 7163 Danis
 Zona: Zona da habitar 1, zona dil vitg
 Object: Midada da diever, niev: Parcadi, parcellas 3927/3868, Danis

Nr. 2025/87**Datum da publicaziun: 07 da november 2025**

Patrun: Lorenzo Moltoni
 Via Sut Baselgia 5, 7163 Danis
 Zona: Zona dil vitg
 Object: Curtgin d'unviern existent:
 Cuvrimint cun ziaghels, fatschada:
 Niev cun veider d'isolaziun, parcella 3073, Danis

Nr. 2025/88 (2025-1647 eBau)**Datum da publicaziun: 07 da november 2025**

Patrun: Luzian Cathomen
 Via Capitasch 29, 7165 Breil/Brigels
 Representanza: La Planaria GmbH,
 Via Casut 10, 7164 Dardin
 Zona: Zona dil vitg
 Object: sanaziun dalla habitaziun el plaunterren, niev scaldament: Pumpa termica d'aria ed aua, remplazzament dallas finiastras analog plaun sura, renovaziun dallas ramas finiastra e dil barcuns el plaunterren, parcella 775, Capitasch, Breil

Nr. 2025/89**Datum da publicaziun: 07 da november 2025**

Patrun: Conrad + Luzia Dalbert-Pfister
 Crap Martin 6, 7158 Waltensburg/Vuorz
 Representanza: Caduff Haustechnik AG, Via Santeri 1, 7130 Glion
 Zona: Zona dil vitg
 Object: Midada da scaldament, niev: Pumpa termica d'aria ed aua, parcella 7306, Crap Martin, Vuorz

Protestas:

La damonda da baghegiar ei exponida sin canzlia communal. L'investa publica cuoza 20 dis dapi il datum da publicaziun. Eventualas protestas encunter presenta damonda da baghegiar ein d'inoltrar alla suprastonza communal enteifer 20 dis dapi il datum da publicaziun. *Suprastonza communal Breil*

Preavis – Cussegl da vischnaunca

La proxima sesida dil cussegl da vischnaunca ha liug mardis ils 18 da november 2025 dallas 20.00 uras en casa da scola a Dardin. *Suprastonza communal Breil*

Biblioteca vischnaunca Breil

Gliendisdis, ils 17-11-2025 allas 9.30 versets e poesias en biblioteca per ils affons naven dad 1 tochen ca. 4 onns. Silsunter dat ei la pussevladad da star ensem e beiber in cafe. Nus selegrein sin Vossa viseta. *Vies Team dalla biblioteca*

Cuminonza da mummas e dunnas Breil

Sentupada atunila per nossas senioras e nos seniors
 Nus selegrein d'envidar Vus, preziasas senioras e preziasas seniors, ad ina sentupada atunila cun excursiun a Nossadonna dalla Glisch a Trun. Quella excursiun ha liug **venderdis, ils 7 da november 2025**. Nus sentupein allas 14.00 sin plaz Posta a Breil e carrein lu en-

cunter Trun. Naven da leu spassegia tgi che vul e po encunter Nossadonna dalla glisch - ils auters carreschan siado cugl auto. La caplutta Nossadonna dalla Glisch ei gest renovada. En caplutta spetga nus ina devoziun cun sur Sajan. Suenter la devoziun gudin nus la cumpignia duront ina marena. Tut tgi drova transport, seigi quei naven da casa ni naven dil plaz Posta a Breil, astga bugen s'annunziar ordavon tier nossa presidenta Cornelia Deplazes (Tel. 079 624 31 64). Annunziass prendin nus bugen encunter entochen ils 5 da november 2025 sut la sura numnada numra.

Nus selegrein sin in bi suentermiezdi en buna cumpignia! *la suprastonza*

ENCURETG: ,pégn dil vitg'

Preziadas convischinas e prezias convischins
 Era uonn lein nus puspei dar a nies vitg ina tempra festiva duront il temps d'Advent e Nadal.
 Nus lein puspei tschentar a Cuort nies 'pégn dil vitg', decorar quel e porscher leu differentas sentupadas.
 Aunc uss maunca denton enzatzegi impurtont: il pégn!
 Essas Vus forsia en posses d'in bi exemplar che duess proximamein tuttina vegnir allontanaus?
 Lu fussen nus fetg ledas ed engrazievilas, sche Vus daventassas il sponsur ni la sponsura da nies 'pégn dil vitg' (la grondezia ideala fuss 10 entochen 12 meters).
 Cun grond interess spitgein nus Vies resun. Nossa presidenta Cornelia selegress da Vies telefon ni da Vies mail.
 Telefon: 079 624 31 64

Mail: info@cuminonza-dunnas-breil.ch

Per la cuminsonza da mummas e dunnas Breil.

la suprastonza

Gruppa da cant ad hoc – Nadal 2025

Cun grond plascher havein nus embelliu il survetsch divin da Pastgas e Nossadonna d'uost. Ei fuss grondius dad era saver cantar da Nadal.

La messa festiva ha liug:

ils 25 da december 2025, allas 09.00 uras a Breil.

Nus cantein cun in chor d'affons ad hoc, duvrein per entginas canzuns denton sustegn da vuschs virilas.

Ei fagess grond plascher, da saver realisar nies pign project e cantar da cuminsonza, pign e grond, giuven e vegl! Ils exercizis vegnan menai da Cornelia Deplazes. Nus exercitein tschun gadas.

gievgia, ils 11-12-2025

dumengia, ils 14-12-2025

gievgia, ils 18-12-2025

dumengia, ils 21-12-2025 e

mardis, ils 23-12-2025.

Las annunziass pren Cornelia encunter. Numera da telefonin: 079 624 31 64.

Nus selegrein e quintein cun tiu sustegn!

Bugen spitgein nus tia annunzia entochen sil pli tard ils 21 da november 2025.

Las organisaturas dalla gruppa d'interess pil cant en baselgia. Cornelia e Gabriela

Uniun da Giuventetgna Vuorz

Il jass pil vitg 2025 per in e scadin cun premis attractivs ha liug sonda, ils 15.11.2025 allas 19:00 uras en halla plurivalenta a Vuorz.

Acziun pacs da Nadal

Era uonn rimnein pacs da Nadal per persunas basegnusas dall'Europa digl ost. Cun quella acziun savein nus purtar in grond sustegn e ventira el trest mintgadi. Dar giu tochen ils 14.11.2025

Andiast: Consum, Breil: VOLG, Vuorz: Jacqueline Pfister
 Dapli infos sin tabla nera ni sut
 www.weihnachtspäckli.ch

Schuhtechnik hilft beim Diabetischen Fussyndrom

- Modische Schuhe für Diabetiker
- Schuhe in verschiedenen Weiten
- Schuhe für jeden Einsatzbereich
- Druckmessung mit modernster Technik
- Druckstellen Entlastungen
- Anpassungen am Schuhobermaterial
- Anpassungen an der Schuhsohle
- Spezienschuh Anpassungen
- Schuhe nach Mass
- Individuelle Fussorthesen



Vereinbaren Sie telefonisch eine **gratis** Fussanalyse!



GUTE SCHUHE · GESUNDE FOSSE
Ihr Spezialist für gutes Laufen
Schuhtechnik / Schuhservice
Grabenstrasse 44 · 7000 Chur · Tel 081 250 05 00
www.laufgut-degiacom.ch



Weitere Filialen in:

BONADUZ 081 630 20 70
DAVOS 081 420 00 10
FLIMS 081 911 55 55
THUSIS 081 630 00 20



Besuchen Sie unseren Onlineshop und stöbern Sie sich ganz bequem von zu Hause aus durch unser Angebot.



www.degiacom.ch

zinsli-ilanz.ch

SCHNEE-SCHIEBER

von A bis **ZINSLI+**

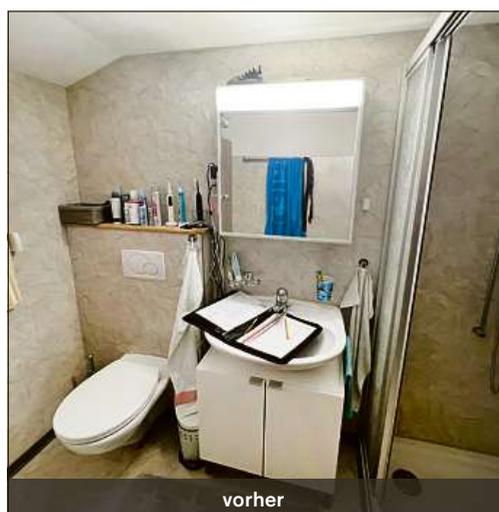
Die Mitte FDP Die Liberalen GLP GRÜNE SP

für eine unabhängige Regierung

JA

zum fairen Gegenvorschlag!

NEIN zur extremen Ruhegehaltsinitiative am 30. November 2025



- Duschanierung
- Wanne raus - Dusche rein
- Komplettbad

Komplettbad innert einer Woche

Planung, Lieferung und Montage aus einer Hand

Über 12 Jahre der Bäderprofi im Bündnerland

www.grischa-gruppe.ch

081 302 48 09 | Karlihofstrasse 14 | 7208 Malans

Aktion Weihnachtspäckli

Auch dieses Jahr sammeln wir wieder Weihnachtspäckli für bedürftige Menschen in Osteuropa. Mit dieser Aktion bringen wir eine grosse Unterstützung und Glück in den grauen Alltag. Abzugeben bis 14.11.2025
Andiast: Consum, Brigels: VOLG, Waltensburg; Jacqueline Pfister
 Mehr Infos am Schwarzen Brett oder unter www.weihnachtspäckli.ch

Sesida da termins dallas uniuns da Vuorz

Invitaziun

Stimada presidenta, stimai presidents dallas uniuns da Vuorz
 Cun quei scriber envidein nus bugen vus alla sesida communabla d'informaziun e coordinaziun da termins ed occurenzas pil 2026.
 Venderdis, ils 21 da november 2025 allas 20.15 uras en sala da scola Vuorz
 Bugen sperein sin stedia partizipaziun

Luzi, Sven e Mengia

GV Fontanivas

Sektion Fontanivas

Dies und Das
 Ilanz/Glion



DISENTIS/MUSTÉR

www.disentis.ch

Lubientscha da baghegiar

L'instanza da baghegiar ha concediu la suandonta lubientscha da baghegiar:

2025-1019.000

Societad sempla Alp Run Mustér, Via Run 6, 7180 Disentis/Mustér; sanaziun dil provediment d'aua dall'Alp Run, parcella 2548, Alp Run, 7180 Disentis/Mustér

2025-1070.000 (eBau 2025-1422)

Denise & Ivo Monn, Via Denterpraus 9, 7186 Segnas; sanaziun dil tetg e dallas fatschadas, remplazzament dil balcun tort e remplazzament dil scaldament, parcella 407, Via Denterpraus 9, 7186 Segnas

Fiera Sogn Martin

Gliendisdis, ils 10 da november 2025 ha liug sco mintg'onn l'usitada fiera da Sogn Martin. Ils stans vegnan endrizzai sin la Via Lucmagn.

Las preparativas entras la vischnaunca entscheivan quei di allas 5.00 e la fiera ha liug naven dallas 8.00 entochen allas 17.00. Silsuenter setracta ei da far uorden, quei che cuoza entochen ca. allas 19.00.

Per evitar incaps, supplichein nus las fatschentas el contuorn dils stans da fiera da sche pusseivel buca schar vegnir quei di autos cun pli grondas furniziuns. Nus engraziain grondamein per la capientscha.

Uffeci da baghegiar

Sanaziun dalla casa communal

Informaziun

Las lavurs da sanaziun vid la casa communal s'avanzeschan tenor program. Muort la sanaziun ei igl uffeci da baghegiar naven dils 17 entochen e cun ils 28 da november 2025 buca contonschibels.

Naven dil december 2025 entochen la fin matg 2026 sei da quintar cun impediments d'access sco era cun disturbis da canera en casa communal.

Plinavon vegn la sala da seduta el plaunterren era buca ad esser accessibla naven dils 17 da november 2025 entochen ca. ils 31 da matg 2026.

Bien engraziament per Vossa capientscha.

Administraziun communal

Pleiv reformada dalla Cadi

Invit alla radunonza generala dalla pleiv reformada. Mira sut pagina d'internet www.auaviva-cadi.ch

Invitaziun radunonza atun 2025

Evangelisch-Reformierte Kirchgemeinde Cadi

Ordentliche Kirchgemeindeversammlung, Sonntag, 24. November 2025 um 11:10 Uhr im Kirchgemeindezentrum AUA VIVA in Disentis.

Liebe Kirchgemeindeglieder. Der Kirchgemeindevorstand lädt alle recht herzlich zur Herbstversammlung ein. Nach dem offiziellen Teil laden wir euch gerne noch zu einem kleinen Umtrunk ein!

Traktanden:

1. Begrüssung
2. Wahl der Stimmenzähler/Innen
3. Genehmigung des Protokolls der Kirchgemeindeversammlung vom 30.03.2025
4. Bestätigung des Steuersatzes 2026 (17 % + 3.5 % = 20.5 % | wegen Steuerausgleich)
5. Budget
6. Wahl Tina Bundi (Bestätigung)
7. Bericht aus der Fundaziun Tür auf - Mo vinavon
8. Anträge
9. Stand Pfarrwahl
10. Infos und Varia

Anträge bzgl. der GV sind schriftlich bis spätestens **10. November 2025** an die ev.-ref. Kirchgemeinde: z.Hd. des Präsidenten Hans Möckli-Fry, Via Davos Mustér 4, 7180 Disentis/Mustér zu senden. Alle Unterlagen zur Versammlung sind ab dem 10. November 2025 auf www.auaviva-cadi.ch aufgeschaltet.

*Der Kirchgemeindevorstand: Hans Möckli, Jeannette Venzin, Susanne Strupler, Tina Bundi und Christian Gerber
 Herbstversammlung 2025*

Dekanatsgruppe Surselva

«Auf dem Weg», Samstag, 15. November 2025 im Kloster Disentis

Programm:

9.30 Uhr Eintreffen
 Begrüssungs-Kaffee

10.00 Uhr unser Thema: «Auf dem Weg»

Gemeinsam machen wir uns im Kloster auf den Weg in vier verschiedene Räume in jedem Raum begegnen wir einem anderen «Weg-Thema»:

1. Raum: Zum Leben gerufen – mit allen Geschöpfen
2. Raum: Beziehung zu unserem Gott – Verheissung und Segen
3. Raum: Jesus Christus als Weg, Wahrheit und Leben
4. Raum: Hl. Geist schenkt Hoffnung, Trost und Mut
 Anschl. (fakultativ) Mittagessen in der Stiva Sogn Placi im Kloster Disentis. Anmeldeschluss: 11. November

Biblioteca populara Disentis/Mustér e contuorn

Kino da cudischs da maletgs cun Mats, la miur

Has ti plascher da vegnir en biblioteca e tedlar marveglias historias ord cudischs da maletgs? **Venderdis, ils 14 da november 2025 allas 14.30 uras** legin nus avon e mussein vid ina gronda preit ils maletgs ord in cudisch da maletgs. L'occurrenza ei adattada per tut ils affons che san gia tedlar tier bein. Naturalmein astgas ti era prender cun tei tia mumma ni in'otra persuna. Nus selegrein zun fetg sin tei.

Mats, la miur ed il team dalla biblioteca

Notg da raquents svizzer

Neu era ti cun nus sin in viadi tras il temps! **Venderdis, ils 14 da november 2025 allas 20.00 uras** prelegia **Placi Flury** ord il cudisch «Einstein - Die fantastische Reise einer Maus durch Raum und Zeit» da Torben Kuhlmann.

Nus selegrein sin tia viseta! *Il team dalla biblioteca*

Chor baselgia Sogn Gions

Cantar fa bein a tgerp ed olma!

Vul era Ti sesentir bein cun cantar en buna cumpignia d'ina truppa dad umens sut la direcziun dad Aluis Hosang? Nus havein puspei entschiet cun nossas emprovas da cant ed envidein Tei da separticipar nunligiontamein ad in u l'auter da nos exerchezis che han mintgama liug **gievgia allas 19:30–21:00** ell'aula dalla casa da scola Cons.

Per ulteriuras informaziuns stat nies president Andri Hendry (tel. 081 947 62 02) bugen a Tia disposiziun. Nus selegrein da Tia viseta. *Chor baselgia Sogn Gions*

Acziun pacs da Nadal

Era uonn rimnein pacs da Nadal per persunas basegnusas dall'Europa digl ost. Cun quella acziun savein nus purtar in grond sustegn e ventira el trest mintgadi. Dar giu tochen ils 12.11. 2025 tier Menzli Sport, Mustér Dapli infos e flyers era el Café Goldmann ni sut www.weihnachtspäckli.ch

Aktion Weihnachtspäckli

Auch dieses Jahr sammeln wir wieder Weihnachtspäckli für bedürftige Menschen in Osteuropa. Mit dieser Aktion bringen wir eine grosse Unterstützung und Glück in den grauen Alltag. Abzugeben bei Menzli Sport, Disentis bis 12.11.2025

Flyer mit mehr Informationen im Café Goldmann oder unter www.weihnachtspäckli.ch



FALERA

www.falera.net

Rimnada da rauba blocconta

Sonda, ils 8 da november 2025 dallas 8.00-11.00 uras sa vegnir dismiss rauba blocconta.

Ils containers per dismetter la rauba vegnan tschentai si **sil parcadi Fandrels**.

Sco rauba blocconta da dimensiun pli gronda che sa vegnir dismissa gratuitamein valan rumians da casa ch'ins sa buca surdar al survetsch da rimnada regular, perquei ch'els ein u memia gronds ni memia grevs.

Ils suandonts rumians astgan en mintga cass **buca** vegnir dismiss el rom da rimnadas da rauba blocconta: **rumians da casa e rumians industrials, material**

Nus luvrein per Vossa segirtad

Lingia Glion – Disentis/Mustér

notgs dils 10/11 da november 2025 – 13/14 da november 2025

Lingia La Punt/Rehanau – Glion

notgs dils 11/12 da november 2025 – 18/19 da november 2025
senza venderdis/sonda, sonda/dumengia e dumengia/gliendisdis

Manteniment dils binaris cun maschinas

Per ch'il traffic da trens vegn buca impediud duront il di, ston las lavurs urgentamein necessarias vegnir fatgas la notg. Nus sedein denton breigia da reducir la canera sin in minimum.
Grond engraziament per Vossa capientscha.

Ils termins indicai san sespustar sin fundament dall'aura ni pervia da midadas nunprevedidas el plan da construcziun.

Ina survesta dallas lavurs da construcziun dalla Viafier retica anfleis Vus sin www.rhb.ch/bauarbeiten.

**Viafier Retica
Infrastructura**



viver emprender luvrar sesviluppar
leben lernen arbeiten sich entfalten

Wir suchen per 1. Juli 2026 oder nach Vereinbarung

für unseren Bereich Wohnen & Arbeiten mit den Standorten Trun und Sedrun an unserem Hauptsitz in Trun eine,-n

BEREICHSLEITER,-IN WOHNEN & ARBEITEN

(80% - 100%) Mitglied der Institutionsleitung

Führungsausbildung mit betriebswirtschaftlichen- und administrativen Kompetenzen
Betreuungs- und/oder sozialpädagogische Ausbildung oder Kompetenzen

Weitere Informationen unter: www.casa-depuoz.ch



VISCHNAUNCA ILANZGLION GEMEINDE

**PLAZZA LIBRA:
OFFENE STELLE:**

**LUVRER /-A COMMUNAL/-A (80-100 %)
GEMEINDEARBEITER /-IN (80-100 %)**

**DAPLI INFORMAZIONI:
WEITERE INFORMATIONEN:**
www.ilanz-glion.ch



RAUM FÜR IHRE IDEEN GESUCHT?

▶ 80 - 1'400 m² GROSSE MIETFLÄCHEN
SOMMERAUSTRASSE 30, CHUR SÜD ◀

#flexibel #innovativ #massgeschneidert #bezugsbereit

 ALFINA PREFERA
IMMOBILIEN

+41 81 286 77 11
alfina-prefera.ch

Caffe Sentupada Uors

Stubete

Am 14.11.2025 Stubete mit Nachtessen, ab 19.00 Uhr. Es ladet Sie herzlich ein, Kim und Team. Beschränkte Plätze, daher bitte unter 076 271 26 93 reservieren.
Kaffee Sentupada 7114 Uors

MPA in Ilanz GESUCHT

weitere Infos unter:



WERTE ERHALTEN



 immobillas.ch

WALTENSBURG

eine besonders attraktive 3.5-Zimmer-Wohnung an toller Aussichtslage mit zusätzlichem Nebenraum. In unmittelbarer Nähe zum Skigebiet Breil/Brigels.

CHF 760 000.-

Stellplatz TG und Aussenparkplatz
CHF 45 000.-



OBERSAXEN/GIRANIGA

eine grosszügige und behagliche 3.5-Zimmer-Wohnung mit schöner Aussicht, guter Besonnung und in unmittelbarer Nähe zum Skibus/Postauto.

CHF 520 000.-

inkl. Mobiliar
Stellplatz Tiefgarage 30 000.-



VELLA

lauschige, grosse 2.5-Zimmer-Wohnung mit Specksteinofen herrlicher Aussicht, in unmittelbarer Nähe zum Sessellift des Skigebietes Obersaxen-Mundaun-Val Lumnezia, ein Ski-in und Ski-out Erlebnis

CHF 570 000.-

inkl. Mobiliar und Garage



d'embelladi sco plastic ni stiropor, il plastic dallas ballas da silo, lenna da construcziun, vanzadiras da lenna, teppis stendi, material d'isolar, liquids, ieli, colurs, crappa, tievlas, battarias dil tenercasa ed autra rauba semeglionta.

Grondas dimensiuns da rumien bloccont che seresultan ord rumidas, spazzadas ni renovaziuns da casas eav. san buca vegnir dismissas cun la rimnada dalla vischnaunca.

Ella vischnaunca da Falera sa en connex cun la rimnada da rauba blocconta vegnir dismiss aunc supplementarmein las suandontas caussas:

apparats electricis gratuit	
batterias da motos	frs. 5.– per toc
batterias d'auto pign/grond	frs. 10.–/20.– per toc
pneus da privats senza gaveglias	frs. 5.– per toc
pneus da privats cun gaveglias	frs. 10.– per toc

Quella rauba vegn dismissa separau dalla rauba blocconta entras ils luvrers communal.

Ils luvrers communal han l'incumbensa da visar anavos rauba che corrispunda buca als criteris da rumien bloccont.

Nus suppliechein per enconuschientscha.

La suprastanza communal

Sperrgutsammlung

Am Samstag, 8. November 2025 von 8.00-11.00 Uhr findet eine Sperrgutsammlung statt.

Die Abfuhrcontainer werden **auf dem Parkplatz Fandrels** (am Dorfeingang) aufgestellt.

Die Gratisentsorgung von Grobsperrgut bezieht sich auf Hauskehricht, das wegen seiner Abmessungen oder seines Gewichtes nicht dem regulären Sammeldienst übergeben werden kann.

Auf keinen Fall dürfen im Rahmen von Sperrgutsammlungen folgende Kehrichtarten entsorgt werden:

Haus- oder Gewerbekehricht, Verpackungsmaterial wie Plastik, Styropor, Siloballenplastik, Bauholz, Holzabfälle, Spannteppiche, Isolationsmaterial, flüssige Stoffe, Öle, Farben, Steine, Ziegel, Haushaltsbatterien und ähnliches.

Grössere Mengen von Sperrgut, die aus Hausräumungen, -abbrüchen, -renovationen usw. anfallen, können nicht mit der Sperrgutsammlung der Gemeinde entsorgt werden.

In der Gemeinde Falera können im Zusammenhang mit der Sperrgutsammlung noch zusätzlich folgende Sachen entsorgt werden:

Elektroschrott gratis	
Motorradbatterien	Fr 5.– pro Stück
Autobatterien klein/gross	Fr. 10.–/20.– pro Stück
Pneus von Privaten ohne Felge	Fr. 5.– pro Stück
Pneus von Privaten mit Felgen	Fr. 10.– pro Stück

Dieser Abfall wird gesondert von der Sperrgutsammlung durch die Gemeindearbeiter entsorgt.

Die Gemeindearbeiter sind angewiesen, Sammelgut, welches nicht den Sperrgut-Kriterien entspricht, zurückzuweisen.

Wir bitten um Kenntnisnahme.

Der Gemeindevorstand

Encurety per la sesiun d'unviern 2025/26

in(a) **Conlvrer/a ca. 60% per il menaschi dil runal d'affons Chinginas a Falera.**

L'occupaziun cuozza naven da ca. ils 20 da december

2025 entochen ca. fin da mars 2026. il menaschi dil runal d'affons ei mintgamai naven dallas 09.00 uras entochen las 16.00 uras.

Per ulteriurs scleariments pertuccont pretensiuns e cundiziuns dat il menader operativ : Ivo Speck, tel. 081 921 35 15 ni ispeck@falera.net.

Mira inserat!

La direcziun

Für die Wintersaison 2025/26

wird ein(e) **Mitarbeiter/in ca. 60% für den Betrieb des Kinderskilifts Chinginas in Falera gesucht.**

Die Beschäftigung dauert von ca. 20. Dezember 2025 bis ca. Ende März 2026. Der Betrieb des Kinderskiliftes ist jeweils von 9.00 Uhr bis 16.00 Uhr.

Auskünfte betreffend Anforderungen und Bedingungen erteilt gerne der operative Leiter: Ivo Speck Tel. 081 921 35 15 oder ispeck@falera.net.

Siehe Inserat!

Die Geschäftsleitung

Introducziun dalla procedura da contribuiziun per sanar la Via Prau da Cuort/Via Samun (zona da contribuiziun 6)

Tenor il conclus dils 15 da settember 2025 prevesa la suprastanza communal — sebasond sin art. 63 dalla Lescha davart la planisaziun dil territori per il cantun Grischun (LPTGR) ed art. 22 ss. dall'Ordinaziun davart la planisaziun dil territori per il cantun Grischun (OPTGR) — d'instradar la procedura da contribuiziun per sanar la Via Prau da Cuort/Via Samun (zona da contribuiziun 6) sco suonda:

Ovra:

L'ovra ch'ei da sanar cumpeggia ils suandonts tschancuns:

- Via Prau da Cuort (part 6.1)
- Via Prau da Cuort/Via Samun (part 6.2)

L'ovra ch'ei da sanar ei nudada cun colur el plan d'introducziun.

Schazetg approximativ dils cuosts:

CHF 1.8 milliuns incl. conducts d'ovra (nunligiont)

Termin da realisaziun:

Probablamein primavera 2026

Parts dils cuosts:

Part dalla vischnaunca (interessenza publica):

- Via Prau da Cuort, part 6.1: 40%
- Via Prau da Cuort/Via Samun, part 6.2: 20%

Las parts procentualas dall'interessenza publica per il singuls tschancuns ein nudadas cun colur el plan d'introducziun.

Part privata (interessenza privata):

- Via Prau da Cuort, part 6.1: 60%
- Via Prau da Cuort, part 6.2: 80%

Zona da contribuiziun:

Parcelas nr. 458, 500, 501, 502, 520, 521, 523, 524, 525, 526, 530, 538, 539, 542, 543, 544, 545, 546, 553,598, 645, 648, 1130, 1144, 1252, 1460, 1538, 1589, 1598, 1599, 1600, 1625, 1626, 1627, 1628

La zona da contribuiziun ei da veser el plan d'introducziun.

Actas d'exposiziun:

-Text da publicaziun

-Plan d'introducziun «procedura da contribuiziun per sanar la Via Prau da Cuort/Via Samun» (zona da contribuiziun 6), 1:1'250

Termin d'exposiziun:

Ils 7 da november 2025 tochen ils 7 da december 2025 (30 dis)

Liug d'exposiziun/temps:

Administraziun communal Falera, Via Principala 45c, 7153 Falera, duront ils temps d'avertura dil spurtegl ni sin www.falera.net.

Recuors:

Encunter l'introducziun dalla procedura da contribuiziun previda, l'ovra ch'ei da sanar, il perimenter da contribuiziun sco era las parts dall'interessenza publica e privata san ins far recuors motivau en scret duront il temps d'exposiziun. Suententer ch'il termin d'exposiziun ei scadius, relai la suprastanza communal il conclus e communichescha quel als cumpigliai ed eventuals recuorants.

La suprastanza communal

Einleitung Beitragsverfahren Strassensanierung «Via Prau da Cuort/Via Samun» (Beitragsgebiet 6)

Gemäss Beschluss vom 15. September 2025 beabsichtigt der Gemeindevorstand gestützt auf Art. 63 des kantonalen Raumplanungsgesetzes (KRG) und Art. 22 ff. der kantonalen Raumplanungsverordnung (KRVO) das Beitragsverfahren für die Sanierung der Strassen im Beitragsgebiet «Via Prau da Cuort/Via Samun» (Beitragsgebiet 6) wie folgt einzuleiten:

Werk:

Das zu sanierende Werk umfasst folgende Strassenabschnitte:

- Via Prau da Cuort (Abschnitt 6.1)
- Via Prau da Cuort/Via Samun (Abschnitt 6.2)

Das zu sanierende Werk ist im Einleitungsplan farblich dargestellt.

Grobkostenschätzung:

CHF 1.8 Mio. inkl. Werkleitungen (unverbindlich)

Ausführungstermin:

Voraussichtlich Frühling 2026

Kostenanteile:

Gemeindeanteil (öffentliche Interessenz):

- Via Prau da Cuort, Abschnitt 6.1: 40%
- Via Prau da Cuort/Via Samun, (Abschnitt 6.2): 20%

Die prozentualen Anteile der öffentlichen Interessenz an den einzelnen Strassenabschnitten sind im Einleitungsplan dargestellt.

Privatanteil (Privatinteressenz)

- Via Prau da Cuort, Abschnitt 6.1: 60%
- Via Prau da Cuort/Via Samun, Abschnitt 6.2: 80%

Beitragsgebiet:

Parz. Nr. 458, 500, 501, 502, 520, 521, 523, 524, 525, 526, 530, 538, 539, 542, 543, 544, 545, 546, 553,598, 645, 648, 1130, 1144, 1252, 1460, 1538, 1589, 1598, 1599, 1600, 1625, 1626, 1627, 1628

Das Beitragsgebiet ist aus dem Einleitungsplan ersichtlich.

Auflageakten:

-Publikationstext

-Einleitungsplan Beitragsverfahren Strassensanierung «Via Prau da Cuort/Via Samun» (Beitragsgebiet 6), 1:1'250



Alp- und Bergkäse: Bündner Tradition mit Geschmack

Aus der alpinen Landwirtschaft hervorgegangen, prägen Alp- und Bergkäse seit Jahrhunderten Graubünden. Heute sind Bündner Alpkäse und Bündner Bergkäse geschützte Spezialitäten, die auch international hohes Ansehen geniessen.

Einst zur Haltbarmachung von Milch hergestellt, sind Alp- und Bergkäse heute kulinarische Aushängeschilder Graubündens. Der Alpkäse entstand in reiner Handarbeit, oft von Sennerinnen, die den Sommer auf den Alpen verbrachten. Der Bergkäse entwickelte sich später aus dieser Tradition: Mit den ersten Dorfkäsereien ab dem 19. Jahrhundert verlagerte sich ein Teil der Herstellung von den Sommeralpen in ganzjährig erreichbare Sennereien. 1842 eröffnete in Seewis die erste Dorfsennerei und markierte damit einen Meilenstein für die Professionalisierung des KäSENS in Graubünden.

Herkunft garantiert

Heute sind beide Käsesorten durch Herkunftsbezeichnungen geschützt. «Bündner Alpkäse» darf nur während der rund 100 Tage des Alpsommers auf anerkannten

Alpen oberhalb von 1400 Metern entstehen, wo Kühe und Ziegen frei weiden und ihre unbehandelte Rohmilch direkt vor Ort verkäst wird. «Bündner Bergkäse» stammt ausschliesslich aus den neun Sennereien der Sortenorganisation SOBK, die alle auf über 1000 Metern liegen und ausschliesslich Bündner Bio-Bergheumilch verwenden. Damit sind Authentizität und Qualität garantiert.

Geschmack und Vielfalt

Alpkäse ist ein Halbhartkäse mit kräftigem Aroma, geprägt von der Vielfalt der Alpflora. Er ist nach zwei Monaten genussreif, kann aber bis zu einem Jahr lagern und gewinnt dabei an Tiefe. Bergkäse reift drei bis neun Monate in den Kellern der Dorfkäsereien und entwickelt ein milderes, aber unverkennbares Aroma der Bergwiesen und Heulandschaften. Beide Käsesor-

ten spiegeln die alpine Vielfalt wider und stehen für handwerkliche Sorgfalt, die weit über die Grenzen Graubündens hinaus geschätzt wird.

Eine der ältesten Spezialitäten Graubündens

Ob auf Brot, im Gratin, über Polenta oder im Fondue: Alp- und Bergkäse sind feste Bestandteile der Bündner Esskultur. Sie sind nicht nur kulinarische Schätze, sondern auch Symbole für die enge Verbindung zwischen Mensch, Natur und Tradition in den Alpen.

Für weitere Inhalte besuchen Sie die Seite graubuendenviva.ch/schaetze und folgen Sie [graubuendenVIVA](#) auf Social Media.

Auflagefrist:

7. November 2025 bis 7. Dezember 2025 (30 Tage)

Auflageort/Zeit:

Gemeindeverwaltung Falera, Via Principala 45c, 7153 Falera, während den Schalteröffnungszeiten. Die Auflageakten können auch auf der Homepage (www.falera.net) eingesehen werden.

Einsprachen:

Gegen die beabsichtigte Einleitung des Beitragsverfahrens, das zu sanierende Werk, den Beitragsperimeter sowie gegen den Anteil der öffentlichen und privaten Interessenz kann während der öffentlichen Auflage beim Gemeindevorstand schriftlich und begründet Einsprache erhoben werden. Nach Abschluss des Auflageverfahrens wird der Gemeindevorstand den Einleitungsbeschluss erlassen und diesen den Beteiligten und allfälligen Einsprechenden eröffnen.

*Der Gemeindevorstand***La piazza da glatsch ei puspei promta**

La piazza da glatsch da Falera ei naven da **dumengia ils 9 da november 2025** puspei aviarta mintga di (mira fegl sgulont pagina d'internet).

Mintgama il mardis naven dallas 18:30 enfin las 21:00 ei la piazza da glatsch reservada per in e scadin per il tir da glatsch.

*La suprazonza communal***Das Eisfeld ist wieder bereit.**

Das Eisfeld Falera ist ab **Sonntag, 9. November 2025** wieder täglich geöffnet (siehe Flyer Homepage).

Jeweils dienstags von 18:30 – 21:00 Uhr ist das Eisfeld wiederum für jedermann / Frau für Eisstockschiessen reserviert.

*Der Gemeindevorstand***Pigneuls e dascha pil temps d'advent**

Fatschentas, ustrias e personas privatas che lessan retrer **pil temps d'advent** pigneuls ni dascha, san dar si lur empustaziun **entochen sil pli tard venderdis, ils 14 da november 2025** tier la canzlia communal.

*Canzlia communal***Bäume und Tannenreisig für die Adventszeit**

Geschäfte, Restaurants und Privatpersonen, die **für die Adventszeit** Bäume oder Tannenreisig beziehen möchten, können die Bestellung **bis spätestens Freitag, 14. November 2025** bei der Gemeindeganzlei aufgeben.

*Gemeindeganzlei***la fermata Falera****Occurrenz/Veranstaltungen**Vorverkauf/Prevendita: www.lafermata.ch**2025***December/Dezember*

27 Vernissage Kunstausstellung 25/26

29 Concert festiv / Orchesterkonzert

2026*Schaner/Januar*

03 Coop Märchentheater Fidibus «Aschenputtel»

Fevrer/Februar

06 Charles Nguela «TIMING»

08 Coop Kindermusical «Pippi feiert Geburtstag»

13 Die Exfreundinnen «fast im Kino»

15 Multivisions-Show Norwegen

18 Theater Kanton Zürich «Heidi»

20 LAPSUS neues Programm «Ego!»

28 Pippo Pollina mit kammermusikalischem Quartett

Uniun da dunnas Falera**Meisa da miezdi 60+**

La proxima meisa da miezdi ha liug gievgia, ils 13 da november 2025 ell'ustria Casa Seeli. Sentupada ei las 11.30 direct ell'ustria. Annunzias tochen mesjamna tier Julia Wellinger 081 921 64 15 ni 076 533 96 84.

Mini Lotto a Falera

Per senioras e seniors. **Gliendisdis, ils 17-11-2025** allas 13.30 ella fermata Falera. Bials premis! Il recav va a favur da Urpi-Wasi, Cusco/Peru e la Spitex Selva.

Thomasina, Gbeta e Isabella**ILANZ/GLION****Telefon 081 920 15 15****www.ilanz-glion.ch****Damondas da baghegiar****Exposiziun publica dils plans**

7 da november 2025 entochen ils 27 da november 2025

Liug d'exposiziun

Duront ils temps d'avertura ordinaris, Vischnaunca Ilanz/Glion, Casa Cumin, 3. alzada, partiziun planisaziun e construcziun

Recuors

Recuors da dretg public en scret e motivau entochen ils 27 da november 2025 agl Uffeci da baghegiar, Vischnaunca Ilanz/Glion, Piazza Cumin 9, 7130 Glion

Patrun da construcziun

Christian Caderas, Via Carpusa 14, 7013 Domat/Ems

Object

Sanaziun dalla tegia da mises

Via Resgia 1, 7154 Ruschein

parcella nr. 9020

Zona

Zona d'agricultura

Lubientschas supplementaras**che ston vegnir coordinadas**

Damonda per ina lubientscha dalla polizia da fiug

Uffeci per il svilup dil territori

Patrun da construcziun

Riccarda e Giacun Caderas-Vinzens, Via Sutcurtgins 45, 7141 Luven

Object

Spazzada dalla stalla existenta e construir ina nova stalla per vaccas da latg ed in deposit per pavel

Via da Sasolas 26.2, Via da Sasolas, 7141 Luven

parcella nr. 5524

Zona

Zona d'agricultura

Lubientschas supplementaras**che ston vegnir coordinadas**

Damonda per ina lubientscha dalla polizia da fiug

Uffeci per il svilup dil territori

Baugesuche**Öffentliche Planaufgabe**

7. November 2025 bis 27. November 2025

Auflageort

Während den ordentlichen Öffnungszeiten, Gemeinde Ilanz/Glion, Rathaus, 3. OG, Abteilung Planung und Bau

Einsprachen

Öffentlich-rechtliche schriftlich und begründet bis am 27. November 2025 an das Bauamt, Gemeinde Ilanz/Glion, Piazza Cumin 9, 7130 Ilanz

Bauherrschaft

Christian Caderas, Via Carpusa 14, 7013 Domat/Ems

Baubjekt

Sanierung Maiensäshütte

Via Resgia 1, 7154 Ruschein

Parzelle Nr. 9020

Zone

Landwirtschaftszone

Koordinationsbedürftige Zusatzbewilligungen

Gesuch für eine feuerpolizeiliche Bewilligung

Amt für Raumentwicklung

Bauherrschaft

Riccarda und Giacun Caderas-Vinzens,

Via Sutcurtgins 45, 7141 Luven

Baubjekt

Abbruch Stall und Neubau Milchviehstall mit

Futterlager

Via da Sasolas 26.2, Via da Sasolas, 7141 Luven

Parzelle Nr. 5524

Zone

Landwirtschaftszone

Koordinationsbedürftige Zusatzbewilligungen

Gesuch für eine feuerpolizeiliche Bewilligung

Amt für Raumentwicklung

87avla sesida dil parlament communal Ilanz/Glion

Mesjamna, ils 26 da november 2025, allas 18.00 ell'aula dalla casa da scola a Glion.

Tractandas:

1. Beinvegni ed approbaziun dalla gliesta da tractandas
2. Protocol dils 22 d'october 2025
3. Planisaziun da finanzas 2027 – 2031, prender per enconuschientscha
4. Preventiv 2026, approbaziun
5. Pei da taglia 2026, fixaziun
6. Quota 2026 per igl acquist da beins immobigliars entras persunas digl exteriur, fixaziun
7. Cumpra provediment d'aua ed ovra electrica cun au da beiber dalla claustra dallas dominicanas da Glion, revisiun parziala dil plan general d'avertura, approbaziun
8. Informaziuns dil biro parlamentar e dalla suprazonza communal
9. Ura da damonda

La sesida ei publica. Dils documents sa vegnir priu en-vesta sin la pagina d'internet dalla vischnaunca dad Ilanz/Glion www.ilanz-glion.ch > Vischnaunca > Politica > Parlament communal > Invits e documents > 2025. Igl ei era pusseivel da retrer ils documents tier l'administraziun communal Ilanz/Glion.

*Parlament Ilanz/Glion
Daniel Candinas, president***87. Sitzung des Gemeindeparlaments Ilanz/Glion**

Mittwoch, 26. November 2025, um 18.00 Uhr in der Aula der Schulanlage in Ilanz.

Traktanden:

1. Begrüssung und Genehmigung der Traktandenliste
2. Protokoll vom 22. Oktober 2025



MONATSTHEMA November

VOM OPTIMIERUNGSWAHN ZUR LEBENSQUALITÄT

Bin ich gut genug? Was muss ich leisten, um geliebt zu werden? Wie muss ich sein, damit ich gesehen werde? Diese und ähnliche Fragen sind innere Antriebe, die uns anfeuern, das Beste aus uns herauszuholen. Leider können sie gleichzeitig eine Negativspirale auslösen: Sie erzeugen inneren Druck, der psychisch belastet.

Selbstoptimierung ist zum Buzzword der Leistungsgesellschaft geworden. Aber ist sie wirklich gut für uns? Oft unterliegen wir einem Perfektionismus, der sich als Selbstfürsorge tarnt. Dabei macht die Dosis das Gift: Es darf nicht darum gehen, Selbstoptimierung um jeden Preis zu erlangen. Ziel sollte es sein, uns so weiterzuentwickeln, dass wir psychisch gesund bleiben.

Selbstoptimierung tarnt sich als Selbstfürsorge

Wenn wir uns optimieren, sind wir der Meinung, uns etwas Gutes zu tun. In Wahrheit aber erfüllen wir dabei oft die Ansprüche von aussen. Wir stehen unter Handlungsdruck und passen unsere innere Haltung an. Unser inneres Gleichgewicht gerät ins Wanken. Schlafstörungen, chronische Erschöpfung, Depression oder Burn-out sind mögliche Fol-

gen. Es ist leichtsinnig zu denken, wir Menschen könnten immer nur auf dem Gaspedal stehen, jeden Tag Höchstleistungen erbringen, permanent mit Überschallgeschwindigkeit über die Autobahn unseres Lebens zu rasen. Alles braucht einen Ausgleich: Wo beschleunigt wird, sollten wir regelmässig auch entschleunigen.

Das «Müssen» immer wieder neu hinterfragen

Was können wir tun? Ein gesunder, fürsorglicher Umgang mit uns selbst kennt kein «müssen». Immer wieder sollten wir uns hinterfragen, ob wir Dinge aus eigenem Antrieb tun, mit Freude und aus Überzeugung. Oder ob wir nicht doch die Anforderungen unseres Umfelds erfüllen oder sie gar über-treffen möchten.

Und wie viel ist nun zu viel? Wenn wir die Dinge, die uns bislang Freude gemacht haben, plötzlich nicht mehr gerne tun. Wenn wir nicht mehr freiwillig dabei sind, sondern aus Pflicht- oder Schuldgefühl. Wenn wir keine Kontrolle mehr über die Dosis haben, sondern ein Gefühl der Abhängigkeit wächst. Dann ist es Zeit, besser auf die eigenen Bedürfnisse zu achten. Selbstschutz bedeutet, Verantwortung

zu übernehmen. Sie darf einen festen Platz in unserem Leben haben, weil wir es uns wert sind. Sollten Sie Ihre Grenzen nicht mehr aus eigener Kraft halten können, sind wir gerne für Sie da.

Mehr Informationen unter: pdgr.ch/monatsthema

FACHBEITRÄGE NOVEMBER

12. November 2025

Ratgeber «Bündner Woche»

14. November 2025

Ratgeber «Davoser Zeitung»

17. November 2025

Ratgeber «Südostschweiz/
Bündner Zeitung»

18. bis 21. November 2025

Beitragsreihe auf TV Südostschweiz

21. November 2025

Ratgeber «Fegl Official»

24. November 2025

Thementag Radio Grischa



**Dr. med.
Rahul Gupta**
Ärztlicher Direktor



**Dr. phil.
Tanja Hofer**
Fachpsychologin



Jürg Bislin
Dipl. Pflegefachmann HF



Margreth Meier
Betriebsleiterin



Simon Manuel Binz
Oberpsychologe



Svenja Wabassi
Mitarbeiterin Hotellerie

3. Finanzplanung 2027 – 2031, Kenntnisnahme
4. Budget 2026, Genehmigung
5. Steuerfuss 2026, Festlegung
6. Grundstückerwerbsquote 2026 durch Personen aus dem Ausland, Festlegung
7. Kauf Wasserversorgung und Trinkwasserkraftwerk des Klosters der Ilanzer Dominikanerinnen, Teilrevision Genereller Erschliessungsplan, Genehmigung
8. Informationen Parlamentsbüro und Gemeindevorstand
9. Fragestunde

Die Sitzung ist öffentlich. Die Unterlagen zur Sitzung können auf der Internetseite der Gemeinde Ilanz/Glion www.ilanz-glion.ch > Gemeinde > Politik > Gemeindeparlament > Einladungen und Unterlagen > 2025 eingesehen oder bei der Gemeindeverwaltung Ilanz/Glion bezogen werden.

*Parlament Ilanz/Glion
Daniel Candinas, Präsident*

Meisa Rodunda a Siat

«La Meisa Rodunda a...» ei in'iniativa dallas parlamentaris e dils parlamentararis dallas vischnaunca Ilanz/Glion. Ella duei esser ina plattafuorma da sebrattar denter la populaziun ed ils politichers e las politicras dallas vischnaunca. Nua existan dubis? Tgei problems duein vegnir discutai communablamein? Tgi ha in'idea innovativa pil svilup da nossa vischnaunca che duei ex-nun vegnir persequitada? Nus essan prompts per la discussiun cun Nus.

«La Meisa Rodunda a...» vegn organisada pliras gadas ad onn ellas differentas fracziuns da nossa vischnaunca. La proxima Meisa Rodunda ha liug **gievgia, ils 20 da november 2025, allas 19.00 ell'Arca da Siat**. Nus selegrein sin bunas e fritgeivlas discussiuns e speirein sin ina buna participaziun.

*Vossas parlamentaris e
vos parlamentararis dallas vischnaunca Ilanz/Glion*

«Meisa Rodunda a...» ist eine Initiative der Parlamentarierinnen und Parlamentarier der Gemeinde Ilanz/Glion. Es soll eine Austausch-Plattform zwischen der Bevölkerung und den Gemeindepolitikerinnen und -politikern sein. Wo drückt der Schuh? Welche Probleme müssen angegangen werden? Wer hat eine Idee für die Entwicklung unserer Gemeinde, welche unbedingt weiterverfolgt werden sollte? Wir stellen uns dieser Diskussion und erläutern gerne.

Die «Meisa Rodunda a...» soll mehrmals im Jahr in verschiedenen Fraktionen unserer Gemeinde stattfinden. Die nächste Meisa Rodunda findet am **Donnerstag, dem 20. November 2025, um 19.00 Uhr in der Arca da Siat** statt.

Wir freuen uns auf einen regen, engagierten Austausch und hoffen auf zahlreiches Erscheinen.

*Eure Parlamentarierinnen und
Parlamentarier der Gemeinde Ilanz/Glion*

Informaziuns dalla suprastanza communal

- Ils 4 da november 2025 ha la suprastanza communal:
- priu enconuschientscha dil rapport tecnic dil biro d'inschignier Conzetti Bronzini e pratenaris SA da Cuera pertuccont la sanaziun dalla punt sur il Rein a Glion;
 - approbau il messadi pertuccont la revisiun parziala dil plan general d'avertura dallas vischnaunca Ilanz/Glion en connex cun la cumpra dil provediment d'aua e dall'ovra hydraulica cun aua da beiber dallas claustra Glion per mauns dil parlament communal;
 - decidiu da dissolver definitivamein las piazzas da

- parcar per auto-rulottas egl areal Fontanivas a Glion;
- priu enconuschientscha dils resultats dall'examinaziun interna pertuccont cumpra d'autos electricas ed installaziun d'ina infrastruttura per cargar ils autos entras la vischnaunca Ilanz/Glion;
- priu enconuschientscha dall'attacca cyber sin il sistem EED dalla scola Ilanz/Glion e dallas mesiras da protecziun instradadas;
- decidiu la cumpra d'in container da scola per l'instrucziun d'ina classa supplementara dil salem superiur a Glion per igl onn da scola 2026/2027 e fixau las cundiziuns da rama;
- priu enconuschientscha dil rapport pertuccont la sanaziun dil rempar per stabilisar la plaunca digl Ual da Sontg Antoni a Curtgin Davos a Rueun.

Nus supplichein da prender per enconuschientscha.

Suprastanza communal Ilanz/Glion

Informationen des Gemeindevorstandes

Der Gemeindevorstand hat am 4. November 2025:

- den technischen Bericht des Ingenieurbüros Conzetti Bronzini Partner AG aus Chur betreffend Sanierung der Rheinbrücke in Ilanz zur Kenntnis genommen;
- die Botschaft zur Teilrevision des Generellen Erschliessungsplans (GEP) der Gemeinde Ilanz/Glion im Zusammenhang mit dem Kauf der Wasserversorgung und des Trinkwasserkraftwerks des Klosters Ilanz zuhanden des Gemeindeparlaments verabschiedet;
- die definitive Aufhebung der Stellplätze für Wohnmobile im Gebiet Fontanivas in Ilanz beschlossen;
- die Abklärungen bezüglich Anschaffung von Elektrofahrzeugen und Erstellung der erforderlichen Ladeinfrastruktur durch die Gemeinde Ilanz/Glion zur Kenntnis genommen;
- Kenntnis genommen von der Cyberattacke auf das EDV-System der Schule Ilanz/Glion und von den ergriffenen Schutzmassnahmen;
- den Erwerb eines Schulcontainers für den Unterricht der zusätzlichen Oberstufenschulklasse im Schuljahr 2026/2027 vorbesprochen und die Rahmenbedingungen festgelegt;
- Kenntnis genommen von den Abklärungen betreffend Hangstabilisierung im Ual da Sontg Antoni bei Curtgin Davos in Rueun.

Wir bitten um Kenntnisnahme.

Gemeindevorstand Ilanz/Glion

Empustaziun da pigneuls da Nadal per loghens publics

La vischnaunca dad Ilanz/Glion renda attents las fracziuns communalas e las pleivs alla pusseivladad d'empustar pigneuls da Nadal per las piazzas publicas ni per las baselgias. Sch'ina uniun ha l'intenziun da plazzar in pigniel sin ina piazza publica ni sche la pleiv vulesse empustar ils pigneuls per las baselgias, lu ein las persunas responsablas supplicadas da far quei entochen sil pli tard **gliendisdis, ils 17 da november 2025** tier il maschi forestal dad Ilanz/Glion a Rueun.

E-mail: forst@ilanz-glion.ch

Telefon 081 936 04 34

Administraziun communal Ilanz/Glion

Bestellung von Weihnachtsbäumen für öffentliche Plätze und Kirchen

Die Gemeinde Ilanz/Glion möchte die Gemeindefraktionen und die Kirchgemeinden darauf aufmerksam machen, dass Christbäume für öffentliche Plätze und

Kirchen bestellt werden können. Wenn ein Verein in einer Fraktion einen Christbaum aufstellen und dekorieren möchte oder die Kirchgemeinden die Bäume für die Weihnachtsfeier bestellen möchten, kann dies per E-Mail oder per Telefon bis spätestens **Montag, den 17. November 2025** beim Forstbetrieb Ilanz/Glion in Rueun gemacht werden.

E-Mail: forst@ilanz-glion.ch

Telefon 081 936 04 34

Gemeindeverwaltung Ilanz/Glion

Til da ravas

Il til da ravas dallas scolettas da Glion vegn menaus atras uonn **gliendisgis, ils 10 da november 2025**.

Naven dallas 18.00 ei il til da veser cun differentas glischs el marcau. Nossa tura: scoletta – casa da vegls – via Hans Erni – piazza da giugs – via da scola – Casa Cumin. La finiziuon ei ca. allas 19.00 avon Casa Cumin, nua che nus vegnin a cantar entginas canzuns. Nus envidein cordialmein pign e grond da guder nos-sas canzuns e l'atmosfera glischonta. *Scoletta Glion*

Räbaliechtliumzug

Am **Montag, 10. November 2025** findet der „Räbaliechtliumzug“ der Ilanzer Kindergärten statt.

Ab 18.00 Uhr sind verschiedene Lichter in der Stadt zu bestaunen. Unser Rundgang: Kindergarten – Altersheim – Via Hans Erni – Spielplatz – Schulstrasse – Rathaus. Der Schluss findet um ca. 19.00 Uhr vor dem Rathaus statt, wo wir einige Lieder vortragen werden. Kleine und grosse Gäste laden wir herzlich ein, unseren Gesang in der Lichterstimmung zu geniessen.

Kindergarten Ilanz

Invit alla 4. Fueina da cultura – Kulturschmiede

Sonda, ils 8 da november 2025, 14.00 – 20.00 el Cinema sil Plaz, Glion

Areal Maissen, co vinavon? La cumissiun da cultura da Glion envida alla Fueina da Cultura - Kulturschmiede 2025 davart il tema cultura da construcziun. Ensemen cun ils hosps lein nus discutir nies spazi da viver cun igl exempel digl areal Maissen che la vischnaunca ha cumprau. Nus selegrein sin Vossa participaziun. La participaziun ei gratuita.

14.00 Beinvegni

14.30 Referats cuorts

Christian Inderbitzin *EMI Architekt*innen*

Ursula Müller *Ant für Hochbauten Turiug marcau*

Gian Fanzun *Fanzun AG*

Marc Loeliger *Loeliger Strub Architektur*

17.30 Discussiun da podi

18.30 Apéro Riche

20.00 Concert

Zumthor Solo *Peter Conradin Zumthor: Schlagzeug*

Annunzia

L'occurrenza ei publica.

In'annunzia ei **necessaria** tier Angela Gulli, post da coordinaziun per la cultura dad Ilanz/Glion, e-mail: kultur@ilanz-glion.ch *Cumissiun da cultura Ilanz/Glion*

Einladung zur 4. Fueina da cultura – Kulturschmiede

Samstag, 8. November 2025, 14.00 – 20.00 Uhr im Cinema sil Plaz, Ilanz

Areal Maissen, co vinavon? Die Kulturkommission Ilanz/Glion lädt ein zur Fueina da cultura - Kulturschmiede 2025 zum Thema Baukultur. Gemeinsam

Klare Sicht und Sicherheit

Ein kleiner Steinschlag in der Windschutzscheibe passiert schneller, als man denkt. Viele Autofahrer unterschätzen jedoch die Gefahr: Schon geringe Temperaturschwankungen oder Erschütterungen können aus dem kleinen Schaden einen grossen Riss entstehen lassen – und damit ein Sicherheitsrisiko.

Eine rechtzeitige Autoglasreparatur ist deshalb nicht nur die sichere, sondern auch die kostengünstigere Lösung. In vielen Fällen übernimmt sogar die Teilkasko-Versicherung die Reparatur vollständig. Moderne Techniken ermöglichen eine schnelle und präzise Instandsetzung, sodass die Originalscheibe erhalten bleibt und das Fahrzeug in kurzer Zeit wieder einsatzbereit ist.

Ein weiterer Pluspunkt: Jede reparierte Scheibe leistet einen Beitrag zum Umweltschutz. Anstatt eine komplette Scheibe auszutauschen, werden Ressourcen geschont und Glasabfälle vermieden – ein klarer Vorteil für Mensch und Natur.

Wer bei einem Steinschlag nicht zögert, spart Zeit und Geld, schützt die Umwelt und sorgt für klare Sicht und maximale Sicherheit im Strassenverkehr.

Carrosserie Coray AG
7031 Laax
081 921 55 50
info@car-coray.ch



So viel Langer Samstag...

...wie noch nie! Am 15. November findet in Chur wieder der Lange Samstag statt. 28 Häuser präsentieren von 12.00 bis 3.00 Uhr über 100 verschiedene Kurzprogramme. Comedy, Konzerte, Tanz, Literatur, Theater, Ausstellungen, Workshops, Party und vieles mehr. Sieben Institutionen sind erstmals dabei: Der WWF Graubünden feiert Jubiläum mit einer interaktiven Ausstellung zum Thema Moor und die «Südostschweiz» lädt ins Medienhaus zum Live-Talk mit Schwingerkönig Armon Orlik. Bahnhistorische Höhepunkte bieten das Viadukt Museum Langwies und die

RhB, im Literaturhaus Graubünden geht es auf einen Roadtrip in die Automobilgeschichte und Architecture of Memory in der Stadtgalerie ist eine Erinnerungsreise in die Räume der Kindheit. Wie Kultur entsteht, zeigt die Raumstelle des Kulturraumnetzwerks mit der Öffnung ihrer Ateliers und Proberäume, während Tango Chur zum Tanz lädt – nach einem Crashkurs in den Grundschriften ist das Publikum gerüstet für das weitere bewegte Kulturprogramm.

Tickets, Programm und Infos:
langersamstag.ch



Winterauftakt bei SPORT BEAT

Am Samstag, 8. November 2025, lädt das Sportgeschäft SPORT BEAT in Flims zum Saisonstart mit spez. Aktionen ein. Mit dem nahenden Winter und den ersten Schneeflocken liegt spürbare Vorfreude in der Luft. Bei einem Apéro können Besucherinnen und Besucher den Winter willkommen heissen und sich auf die bevorstehenden Tage im Schnee einstellen. Das Team von SPORT BEAT freut sich auf den Saisonstart – mit viel Begeisterung und persönlicher Beratung. Wer sich neu einkleiden oder sich mit neuen Wintersportgeräten ausrüsten möchte, findet hier eine grosse

Auswahl für Kinder und Erwachsene. Bereits eingetroffen sind die aktuellen Kollektionen und Modelle rund um Ski, Snowboard und Winterbekleidung. SPORT BEAT ist seit Jahrzehnten eine feste Anlaufstelle für alle, die den Winter aktiv geniessen möchten. Der Saisonauftakt bietet Gelegenheit, sich über Neuheiten im Wintersport zu informieren, sich inspirieren zu lassen und die vorwinterliche Atmosphäre im Dorf zu geniessen.

SPORT BEAT, Via Nova 49, CH-7017 Flims Dorf, +41 81 911 33 21, www.sportbeat.ch



Praktische Medikamentenbox

Wer mehrere Medikamente pro Tag einnehmen muss, kennt den organisatorischen Aufwand, der dafür nötig ist. Mit Dailymed von Zur Rose haben wir ein praktisches System entwickelt, das Sie im Alltag entlastet: Wir verpacken alle Ihre Tabletten je Einnahmezeitpunkt in einen Beutel, der mit Datum und Einnahmezeit versehen ist.

Statt die Medikamente mühsam aus verschiedenen Schachteln zusammenzustellen, entnehmen Sie der Dailymed-Box ganz einfach einen Beutel nach dem anderen.

Mit Dailymed ist es ganz einfach: Beutel abreißen, öffnen und Medikamente einnehmen. Sie erhalten Ihre persönliche Box monatlich

pünktlich und portofrei geliefert. Ideal auch bei der Arbeit oder für die Ferien: Packen Sie einfach die benötigten Beutel ein. Ihre Krankenkasse übernimmt dabei die Kosten für Dailymed schon ab drei verblisterbaren Medikamenten auf Rezept (bei ausgeschöpfter Franchise, exklusive Selbstbehalt).

Die Verblisterung von Medikamenten ist nicht nur praktisch, sie hilft auch, Medikationsfehler zu vermeiden. Unsere 4-Augen-Endkontrolle verschafft Ihnen das gute Gefühl, immer die richtigen Medikamente einzunehmen.

Zur Rose Dailymed
T. 0800 488 011, www.dailymed.ch



mit den Gästen wollen wir unseren Lebensraum am Beispiel des von der Gemeinde erworbenen Areal Maisen diskutieren. Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme. Die Teilnahme ist kostenlos.

14.00 Begrüssung

14.30 Kurzreferate

Christian Inderbitzin *EMI Architekt*innen*

Ursula Müller *Amt für Hochbauten Stadt Zürich*

Gian Fanzun *Fanzun AG*

Marc Loeliger *Loeliger Strub Architektur*

17.30 Podiumsdiskussion

18.30 Apéro Riche

20.00 Konzert

Zumthor Solo *Peter Conradin Zumthor: Schlagzeug*

Anmeldung

Der Anlass ist öffentlich.

Eine Anmeldung ist **erforderlich** bei Angela Gulli, Koordinationstelle Kultur Ilanz/Glion, E-Mail: kultur@ilanz-glion.ch *Kulturkommission Ilanz/Glion*

Dis da viseta scola Ilanz/Glion

Castrisch/Sevgein

mesjamna, ils 19 e gievgia, ils 20 da november 2025

Ruschein

mardis, ils 18 e mesjamna, ils 19 da november 2025 (avonmiezdi)

Rueun

program individual duront igl onn

Glion

mardis, ils 18 e mesjamna, ils 19 da november 2026

Duvin

program individual duront la jamna dils 9–13 da mars 2026

Nus selegrein da vossa viseta.

Igl entir team da scola sco era scolaras e scolaras

Besuchstage Schule Ilanz/Glion

Castrisch/Sevgein

Mittwoch, 19. und Donnerstag, 20. November 2025

Ruschein

Dienstag, 18. und Mittwoch, 19. November 2025 (Vormittag)

Rueun

individuelles Programm während des ganzen Jahres

Ilanz

Dienstag, 18. und Mittwoch, 19. November 2025

Duvin

individuelles Programm während der Woche vom 9.–13. März 2026

Wir freuen uns auf ihren Besuch.

Das gesamte Schulteam sowie Schülerinnen und Schüler

Halla da gimnastica aviarta

Nus arvin las hallas da gimnastica da Glion per che la giuventetgna sappi far sport, giugar e sedivertir. Duront tschun sondas ein duas hallas a Glion aviertas dallas 19.00 – 21.00 e vegnan survegladas d'ina persuna carshida.

Sonda, ils 15 da november 2025, halla da gimnastica, areal da scola Glion.

Prender cun: Ils giuvenils interessai prendan cun els vestgadira da sport, calzers per la halla ed ina butteglia d'aua.

Participaziun: Separticipar san giuvenils naven dalla 5avla classa primara. L'assicuranza ei caussa dallas/dils participontas/s.

Purschida gratuita: La purschida ei gratuita e vegn finanziada da jugend.gr e dalla vischnaunca Ilanz/Glion.

Neginas drogas: Igl ei scumandau da consumar alcohol, drogas ni autras substanzas nuscheivlas.

Nus selegrein sin ina sonda sera nua ch'il moviment stat el center.

Ulteriurs termins 2025/2026:

13 da december 2025

17 da schaner 2026

7 da fevver 2026

21 da mars 2026

Lavur da giuventetgna e coordinaziun da sport

Offene Turnhalle

Wir öffnen die Turnhallen in Ilanz für Sport, Spiel und Spass für unsere Jugend. An fünf Samstagen sind zwei Turnhallen in Ilanz von 19.00 - 21.00 Uhr offen und von einer erwachsenen Person betreut.

Samstag, 15. November 2025, Turnhalle, Schulhausareal Ilanz.

Mitnehmen: Sportkleider, Hallenturnschuhe und Wasserflasche

Teilnahme: Ab der 5. Primarklasse möglich. Versicherung ist Sache der Teilnehmenden.

Kostenlos: Das Angebot wird von jugend.gr und der Gemeinde Ilanz/Glion finanziert.

Suchtmittelfrei: Alkohol, Drogen und weitere Substanzen sind nicht erlaubt.

Wir freuen uns auf einen bewegten Samstagabend.

Weitere Termine 2025/2026:

Samstag, 13. Dezember 2025

Samstag, 17. Januar 2026

Samstag, 7. Februar 2026

Samstag, 21. März 2026

Jugendarbeit und Sportkoordination

Pleivs/Kirchgemeinden

Pleiv catolica Sevgein-Castrisch-Riein

Pleiv reformada Castrisch-Riein-Sevgein

Gentar dils seniors dallas pleivs Sevgein, Castrisch e Riein

Preziadas commembras e prezias commembers da nossas pleivs. L'Uniun da dunnas Fontanivas Castrisch, e las duas pleivs selegrein d'envidar las senioras ed ils seniors Ü65 dallas pleivs da Castrisch, Sevgein e Riein al gentar tradizional dallas senioras e dils seniors. Quel ha pupspei liug **dumengia, ils 7 da december 2025** allas 12.00 a Castrisch (luvatori communal ni halla da gimnastica). Il survetsch divin en baselgia ha liug allas 11.00. Las commembras dallas Fontanivas vegnan a procurar pigl event culinaric cun in bien gentar. Suen ter gentar vegnin nus delectai cun produczuins musicalas dallas scolaras e dils scolaras.. E nus selegrein secapescha era sin entginas uras da far cunsami e da star da cumpignia. Ils cuosts vegnan pagai dallas pleivs.

Annunzias per plascher entochen sil pli tard gliendisdis, igl 1. da december 2025 a scret ni a bucca a Martin Gabriel, 079 800 92 82, e-mail: martin.gabriel@fmr.ch

Nus selegrein fetg sin Vossa participaziun e sin in biala dumengia da cumminonza!

Kath. Kirchg. Sevgein-Castrisch-Riein Ref. Kirchg. Castrisch-Riein-Sevgein

Seniorenessen der Kirchgemeinden Sevgein, Castrisch und Riein

Liebe Gemeindemitglieder. Der Frauenverein Fontanivas Castrisch und die beiden Kirchgemeinden freuen sich wiederum, Sie als Ü65 unserer Gemeinden Castrisch, Sevgein und Riein zum traditionellen Seniorinnen und Senioren -Mittagessen einzuladen. Er findet statt am **Sonntag, 7. Dezember 2025** um 12.00 Uhr in Castrisch (Werkhof oder Turnhalle). Der vorangehende Gottesdienst in der Kirche beginnt um 11.00 Uhr. Die Mitglieder des Frauenvereins sorgen wiederum für unser leibliches Wohl mit einem feinen Mittagessen. Danach freuen wir uns auf die Darbietungen der Schülerinnen und Schüler und auf eine Weile der Geselligkeit und des Austauschs. Die Kosten werden von den Kirchgemeinden getragen.

Anmeldung: Bis spätestens Montag, 1. Dezember 2025 schriftlich oder mündlich bei:

Martin Gabriel, Tel. 079 800 92 82,

E-Mail: martin.gabriel@fmr.ch

Wir freuen uns sehr auf Deine/Euere Teilnahme und auf einen schönen gemeinsamen Adventssonntag

Pleiv evang. ref. Pitasch

Invit alla radunonza dalla pleiv, gliendisdis, ils 17 da november 2025, allas 20.00 en casa da scola. Naven dallas 19.30 vegn offeriu in pign aperitiv, al qual tuts ein envidai cordialmein.

Tractandas:

1. Beinvegni
2. Elecziun dil dumbravusch
3. Approbaziun dalla gliesta da tractandas
4. Protocol dalla radunonza dalla pleiv dils 7 d' avrel 2025
5. Conclus pertuccond ils maletgs davos la tuor baselgia
6. Conclus tiel preventiv e pei da taglia 2026
7. Informaziun davart il stan dils discuors da fusiuin
8. Propostas per suprastontas ni suprastons per la pleiv fusionada
9. Varia

Sin ina stedia participaziun selegra

Il curatur, Eugen Caduff

Evang.-ref. Kirchgemeinde Pitasch

Einladung zur Kirchgemeindeversammlung, Montag, 17. November 2025, um 20 Uhr, im Schulhaus. Ab 19.30 Uhr wird ein kleiner Apéro offeriert, zu welchem alle herzlich eingeladen sind.

Traktanden:

1. Begrüssung
2. Wahl des Stimmenzählers
3. Genehmigung der Traktandenliste
4. Protokoll der Kirchgemeindeversammlung vom 7. April 2025
5. Beschluss zum weiteren Vorgehen betreffend Wandmalereien im Turm
6. Budget und Steuerfuss 2026
7. Information über den aktuellen Stand der Fusionsgespräche
8. Wahlvorschläge für den Vorstand der fusionierten Kirchgemeinde
9. Varia

Auf eine rege Teilnahme freut sich

Der Kurator, Eugen Caduff

Diabetes und Füsse

Schlecht sitzende Schuhe können sehr schmerzhaft sein. Blasen verheilen glücklicherweise schnell. Nicht so bei Diabetiker/innen. Da kann ein schlecht sitzender Schuh zu drastischen gesundheitlichen Problemen führen.

Knapp 7 Prozent der Schweizer Bevölkerung (500'000 Menschen) sind in der Schweiz an Diabetes mellitus erkrankt, davon sind 10% (50'000) Typ-1-Diabetiker, davon rund 3200 Kinder unter 15 Jahren. Weltweit sind es rund 425 Millionen Menschen mit Diabetes. Die Dunkelziffer wird um einiges höher liegen, vor allem da sich die Krankheit schleichend entwickelt und unbemerkt bleibt. Im Durchschnitt

dauert es sieben Jahre, bis die Krankheit festgestellt wird. Eine Diabetesdiagnose zieht viele Veränderungen im Alltag mit sich: Der Blutzucker muss kontrolliert und je nachdem mit der Einnahme von Insulin ausgeglichen und – was manch eine nicht von der Krankheit betroffene Person überraschen mag – das Schuhwerk muss angepasst werden.

Laufgut Degiacomi ist der richtige Partner, wenn es um Schuhversorgung von Diabetiker/innen geht.

Infos unter 081 250 05 00 oder www.laufgut-degiacom.ch



Traumkleid zum Traumpreis

Jede Braut verdient ihr Traumkleid – unabhängig vom Budget. Bei uns im DOLCE VITA in Chur glauben wir fest daran, dass der schönste Tag im Leben nicht an den Kosten scheitern soll. Deshalb bieten wir neu ganzjährig eine liebevolle Auswahl an wunderschönen Brautkleidern für das kleinere Budget an.

Was erwartet dich? Bezaubernde Modelle, die nicht zu den neusten Kollektionen gehören oder kleine Schönheitsfehler aufweisen – die jedoch nach wie vor jede Braut strahlen lassen werden. Denn für uns zählt eines: dass du dich in deinem Kleid wunderschön und einzigartig fühlst.

Unsere erfahrenen Beraterinnen nehmen sich Zeit für dich, hören dir zu und finden gemeinsam mit dir das Kleid, das zu dir und deiner Geschichte passt. In entspannter Atmosphäre darfst du verschiedene Modelle ausprobieren und den magischen Moment erleben, wenn aus einem Kleid DEIN Kleid wird.

Komm vorbei und entdecke dein Traumkleid zum Traumpreis. Wir freuen uns auf dich!

DOLCE VITA
Rheinfelsstrasse 4, 7000 Chur
081 252 99 91
info@dolcevita-chur.ch
www.dolcevita-chur.ch



Genial LOKAL

MODE MUSS HAUTNAH ERLEBT WERDEN

Statt die „Katz im Karton“ zu kaufen – Mode bei deinem Modegeschäft vor Ort ausprobieren!

geniallokal-initiative.ch

Unterhaltsreinigung vom Profi

Seit über drei Jahren ist das Team der Willi Reinigungen GmbH in der Region Chur tätig. Motivierte und gut geschulte Mitarbeiterinnen absolvieren professionelle Unterhaltsreinigung. Sei es der Privathaushalt, das Büro oder die Gewerbeliegenschaft. Mit viel Engagement pflegen die Reinigungsfachfrauen pflichtbewusst und schonend die Räumlichkeiten.

Aber auch für eine Grundreinigung oder fachgerechte Fensterreinigung steht die Reinigungsfirma zur Verfügung. Oder es steht ein Umzug an oder ein Neu- oder Umbau ist fertig erstellt. Eine Offerte für die professionelle Reinigung erstellt Zweigstellenleiter Rico Weingartner-Willi.

Er arbeitet aktiv mit dem Team mit

und kennt so die Wünsche der Kunden. Weitere Informationen über die Reinigungsfirma finden sich im Internet auf willi-reinigungen.ch.

Eine rechtzeitige Kontaktnahme für die gewünschte Reinigung ist sinnvoll und per E-Mail oder Telefon möglich. Entsprechend der Devise der Reinigungsfirma: frisch, flexibel und unkompliziert steht das Team in den Startlöchern und freut sich auf Anfragen für eine Reinigung vom Profi.

Willi Reinigungen GmbH
Zweigniederlassung Chur
Rheinstrasse 71, Felsberg
Telefon 079 131 23 23
chur@willi-reinigungen.ch



Evang.-Ref. Kirchgemeinde Ilanz

Ordentliche Kirchgemeindeversammlung, Freitag, 21. November um 19:00 Uhr im Pfrundhaus, Ilanz. Die Unterlagen zu den Traktanden 4 und 5 können beim Sekretariat bestellt oder an der Versammlung mitgenommen werden.
081 925 14 33 / info@ilanz-reformiert.ch

Traktanden:

1. Begrüssung
2. Genehmigung der Traktandenliste
3. Wahl der Stimmzähler
4. Genehmigung Protokoll vom 16.05.2025
5. Budget 2026 / Festlegung Steuerfuss 2026
6. Wahlen
7. Kirchgemeinde Foppa: Informationen
8. Mitteilungen
9. Varia

Für weitere Gespräche und Diskussionen ist nach der Kirchgemeindeversammlung ein Tisch in der Strocla Bar reserviert.
Der Kirchgemeindevorstand

Quei e tschei Dies und Das

Archiv cultural Foppa e contuorn

Portas aviartas egl «Archiv cultural Foppa» a Rueun Sonda, ils 15 da november, arva igl Archiv cultural Foppa e contuorn puspei sias localitads ell'antieriura casa da scola primara da Rueun (Via da Siat 2), denter las 10 e 16 uras. En quei connex lein nus era mussar las archivalias che nus vein rimnau en connex culla Foppa giubilonta (1965–1975), en ina pintga exposiziun. Bubronda e spisa vegn il «Café la Sala» a perscher. Cordiala invitaziun!

Kulturarchiv Gruob und Umgebung

«Offene Türen» im «Kulturarchiv Gruob» in Rueun Am Samstag, den 15. November, zeigt das Kulturarchiv Gruob und Umgebung der Öffentlichkeit wieder seine Räume im ehemaligen Primarschulhaus Rueun (Via da Siat 2), zwischen 10 und 16 Uhr. Gerne zeigen wir auch die Archivalien, die wir zum Jubiläum Foppa giubilonta (1965–1975) sammeln konnten, in einer kleinen Ausstellung. Um Speis und Trank ist das «Café la Sala» besorgt.
Herzliche Einladung!

Acziun pacs da Nadal 2025

Era uonn rimnein nus pacs da Nadal per persunas balsegnusas dall'Europa digl ost. Cun quella acziun savein nus purtar in grond sustegn e plascher el trest mintgadi. Dar giu p. pl. tochen venderdis ils 14.11.2025 tier:
Ilanz: MENZLI Sport
Luven: Bettina Caviezol
Rueun: Heidi Günthart 077 400 09 69
Siat: Irmgard Cavigelli
Dapli infos el fegl sgulont ni sut
www.weihnachtspäckli.ch

Aktion Weihnachtspäckli 2025

Auch dieses Jahr sammeln wir wieder Weihnachtspäckli für bedürftige Menschen in Osteuropa. Mit dieser Aktion bringen wir eine grosse Unterstützung und Freude in den grauen Alltag. Bitte bis Freitag, 14.11.2025 abgeben bei:

Ilanz: MENZLI Sport
Luven: Bettina Caviezol
Rueun: Heidi Günthart 077 400 09 69
Siat: Irmgard Cavigelli
Mehr Infos im Flyer oder unter
www.weihnachtspäckli.ch.
Bezug von Schachtel möglich. Am 15.11.2025 verpacken wir zudem in der Migros Ilanz an einem Stand Päckli und sammeln Geld für deren Inhalt und den Transport.

Fontanivas Castrisch

Suentermiezgi da giugs a Castrisch - Niev il mardis Mardis, ils 11 da november 2025 allas 14.00 uras ei puspei suentermiezgi da giugs per nos seniors en casa da scola a Castrisch. Tuts che han plascher vida giugs e buna cumpignia ein cordialmein einvidai tier giugs, café e petta.

Spielnachmittag in Castrisch - Neu am Dienstag

Am Dienstag, 11. November 2025 um 14.00 Uhr findet im Schulhaus Castrisch wieder der monatliche Spielnachmittag für unsere Senioren statt. Alle Spielbegeisterte sind ganz herzlich zu Spiel, Kaffee und Kuchen eingeladen.

Gruppa Seniorenstammtisch «da cumpignia»

La proxima sentupada ha liug mardis, ils 11-11-2025 da las 14.00–16.00 ella nova bibliotheca, Städtlistrasse 17 a Glion tier in suentermiezdi da giugs. Tut las senioras e tut ils seniors da tut las fracziuns dalla vischnaunca Ilanz/Glion ein einvidai cordialmein a nossa scuntrada. Nus selegrein sin Vus!

Rosita Valaula

Gruppe Seniorenstammtisch «da cumpignia»

Wir treffen uns am Dienstag, 11-11-2025, zwischen 14.00–16.00 in der neuen Bibliothek, Städtlistrasse 17 in Ilanz zu einem Spielnachmittag. Alle interessierten Seniorinnen und Senioren, aller Fraktionen der Gemeinde Ilanz/Glion, sind herzlich zu diesem Anlass eingeladen. Wir freuen uns auf Euch!

Rosita Valaula

Biblioteca Ilanz/Glion

Caffè, brat e raquens
Tema: Temps da raccolta - el curtgin ed el cor
Communablamein raquintein nus dil racoltar e metter en salv pigns scazis dalla veta. Il temps da raccolta regorda nus con bi ch'igl ei da rimnar fretgs e metter en salv rauba – buca mo en curtgin, mobein era ella veta. Nus partin historias da rehas racoltas che la veta ha regalau a nus, experienschas che nutreschan e sur dils pigns scazis che nus guardein.

Sonda, ils 15 da november 2025, dallas 16.00 tochen ca. las 18.00
Liug: Biblioteca Ilanz/Glion, Stivetta, Städtlistr. 17, 7130 Glion
Entrada: libra
Program: raquens davart il tema, silsuenter temps per sebrattar, guder snacks e bubrondas
Moderaziun: Manuela Gredig-Meiler, 079 530 53 39, wiediesonnenblume@gmail.com
Annunzias: a Manuela Gredig (il diember da participont:as ei limitaus)
Duront quellas duas uras s'entaupan differentas persunas en in liug per raquintar anecdotas ed experienschas da lur veta davart in tema definuu.

Erzählcafé

Thema: Erntezeit - im Garten und im Herzen
Gemeinsam erzählen wir von Ernten, Vorräten und kleinen Schätzen des Lebens. Erntezeit erinnert uns daran, wie schön es ist, Früchte einzusammeln und Vorräte anzulegen nicht nur im Garten, sondern auch im Leben. Wir teilen unsere Geschichten über reiche Ernten, die uns das Leben geschenkt hat, über Erfahrungen, die uns nähren, und über die kleinen Schätze, die wir bewahren.

Samstag, 15. November 2025, 16.00 bis ca. 18.00 Uhr

Ort: Biblioteca Ilanz, Stivetta, Städtlistr. 17, 7130 Ilanz
Eintritt: frei
Ablauf: Erzählungen zum Thema, anschliessend Austausch bei Getränken und Snacks
Moderation: Manuela Gredig-Meiler, 079 530 53 39, wiediesonnenblume@gmail.com
Anmeldung: erwünscht bei Manuela Gredig (Teilnehmerzahl beschränkt).
An einem Erzählcafé treffen sich unterschiedliche Menschen an einem Ort. Sie erzählen sich zu einem bestimmten Thema Anekdoten und Erfahrungen aus dem eigenen Leben.

Frauenverein Ilanz

Hock November 2025

Kartenbastelei & Latenight Shopping
Liebe Mitglieder des Frauenvereins, liebe Interessierte
Der diesjährige November-Hock steht ganz im Zeichen der Gestaltungsfreude.
Wir basteln gemeinsam individuelle Karten und können dabei nach Herzenslust durch Bücher und schöne Dinge im Maggi Ilanz stöbern.
Ein gemütlicher Abend voller Fantasie, Inspiration und Geselligkeit erwartet dich!
Donnerstag, 20. November 2025, ab 19.00 Uhr, Maggi Ilanz

Wir freuen uns auf einen inspirierenden Abend mit euch – auch Nichtmitglieder sind herzlich willkommen!
Anmeldung bis Sonntag, 16. November 2025, an Sarah (mantelsar@gmail.com oder 079 745 56 88).

Das November-Hock Komitee

Secondhand Laden LA TRUCCA:

Annahme Kleiderspenden: Termin November 2025
Der Frauenverein Ilanz betreibt seinen Secondhand Kleiderladen «LA TRUCCA» an der Städtlistrasse 5 in Ilanz.
Wir nehmen gerne Kleiderspenden entgegen (saubere und gut erhaltene Kleider und Schuhe für Kinder, Damen und Herren; wir betreiben keine Börse!).
Der nächste Termin für die Annahme von Kleiderspenden ist am Freitag, 21. November 2025. Von 9.00–11.00 Uhr und von 14.00–16.00 Uhr können Kleider im Pfrundhaus in Ilanz (Eingang Städtlistrasse 16) abgegeben werden.
Für Spenden ausserhalb dieser Termine kontaktieren Sie bitte 076 536 82 88.
Der Erlös der Einnahmen ist für wohltätige Zwecke bestimmt.
Wir freuen uns auf alle Besucherinnen und Besucher.
Frauenverein Ilanz, Vorstand und Projektleitung LA TRUCCA

Kaffee-Sonntag 2025

Am Sonntag, 9. November 2025, um 11 Uhr findet der ökumenische Gottesdienst in der St. Margarethen-Kirche in Ilanz statt. Geniessen Sie nach dem Gottesdienst das gesellige Beisammensein im Pfrundhaus. Der Frauenverein Ilanz bewirbt Sie gerne mit der tra-

RONDO

**Auf den Punkt
gebracht.**



**Montag
bis Freitag
18.00 Uhr**

**Stündlich
wiederholt**

suedostschweiz.ch/tv



Bild: unsplash / Yonatan Anugerah



Sofia
Trun
5. September 2025



Jaron
Thalkirch
8. September 2025



Ayana
Vrin
15. September 2025

CORDIAL BEINVEGNI WIR BEGRÜSSEN UNSERE BABYS

im September/Oktober

Fotos: www.foto-surselva.ch



Anna Maria
Ilanz
17. September 2025



Nilo
Cazis
20. September 2025



Giulia
Andiast
21. September 2025



Valeria
Domat Ems
22. September 2025



Marie
Trin
23. September 2025



Julia
Vals
6. Oktober 2025



Luisa
Castrisch
11. Oktober 2025



Luisa Madlaina
Schluein
14. Oktober 2025



Livia
Pitasch
15. Oktober 2025



Nevo
Siat
18. Oktober 2025



Valerio
Sevgein
18. Oktober 2025



Laura
Valendas
19. Oktober 2025



Lili
Obersaxen
19. Oktober 2025



Franjo
Vals
24. Oktober 2025



Sina Malea
Danis
29. Oktober 2025

Anzeige



Spital regional Surselva
REGIONALSPITAL
SURSELVA AG
7130 ILANZ

EINLADUNG ZUM INFOABEND für werdende Eltern

26.11.2025 &
17.12.2025

Wo Regionalspital Surselva AG, Ilanz, Treffpunkt Eingangshalle

Was Vorstellung der Geburtshilfe mit dem Team und Besichtigung der Gebärdabteilung

Infos Die Hebammen | 081 926 52 18 | hebammen@spitalilanz.ch

ditionellen Bündner Gerstensuppe, hausgemachten belegten Broten und einer grossen Auswahl «gluschtiger» Kuchen. Der Erlös kommt teils einem guten Zweck und teils dem Frauenverein Ilanz zugute. Der Frauenverein freut sich, Sie alle, Gross und Klein, Jung und Alt, Einheimische und Gäste, am Kaffee-Sonntag begrüßen zu dürfen. Sin seveser.

Elisabethengottesdienst am Mittwoch, 19. November 2025, um 9 Uhr, im Secondhandladen «La Trucca» (Städtlistrasse 5, Ilanz). Wir freuen uns, auch dieses Jahr den Elisabethengottesdienst ökumenisch zu feiern. Damit möchte die Vorbereitungsgruppe zum Ausdruck bringen, dass Gott überall erfahrbar ist und dass das kirchliche Feiern und Beten auch ausserhalb der Kirchenmauern möglich ist. Die «Trucca» eignet sich auch deshalb gut, weil sowohl die Elisabethenfeier als auch der Secondhandladen durch den Frauenverein initiiert und getragen werden. Nach dem Gottesdienst sind alle zu einem Kaffee und Rosenbrot eingeladen. Herzlich laden ein

*Frauenverein Ilanz, Pfarrerin Maria Wütbrich,
Seelsorgerin Flurina Cavegn-Tomaschett*

Kindercafé grond e Pign

Mittwoch, 12. November, 14.00–16.30 Uhr. Im Kindercafé sind alle willkommen. Kinder können sich in der grossen Spielecke beschäftigen, während sich Erwachsene bei Getränk und Kuchen gemütlich unterhalten. Zwischendurch wird Basteln oder Kindersingen angeboten. In der FEG Ilanz, Spitalstrasse 7, Erdgeschoss.

Uniun da pumicultura Surselva – Obstverein Surselva

L'uniun da pumicultura Surselva envida ad in referat tut aparti cun degustaziun.

Obstverein Surselva lädt zu einem ganz besonderen Vortrag mit anschliessender Degustation ein. Alte und vergessene Obstsorten «auf dem Teller», von Peter Enz (Vorstandsmitglied Fructus).

Ort: ehem. Gemeindehaus, la Plaunca 4, 7130 Schnaus
Datum/Zeit: **Freitag, 7.11.2025**, 20.00 Uhr

Suentermiezdi da sault a Glion

Il proxim sault per senioras e seniors ha liug **gievgia, ils 20 da november 2025** dallas 14.15–18.00.

Liug: ARGO, Cafeteria, Via la Pumera 12, 7130 Ilanz
Musica: Trio Madrisa

Scleariment: Pro Senectute Grischun, 081 300 35 35

Tanznachmittag in Ilanz

Der nächste Tanzanlass für junggebliebene Seniorinnen und Senioren ist am **Donnerstag, 20. November 2025** um 14.15–18.00 Uhr

Ort: ARGO, Cafeteria, Via la Pumera 12, 7130 Ilanz
Tanzmusik: Trio Madrisa
Auskunft: Pro Senectute Graubünden, 081 300 35 35

Pro Senectute Ilanz

Meisa da miezdi a Glion

Pro Senectute Surselva organisescha ensemen cun l'ARGO mintg'jamna ina meisa da miezdi. Sche Vus steis avon la pensiun ni essas gia en quella vegliadetgna, cordial beinvegni!

Liug: ARGO Cafeteria, Via La Pumera 12, Glion
Datum: mesjamna, ils 12 da november 2025, 12.00
Annonzia: per l'organisaziun ei ina annonzia indispensabla

Annunzias mintgamai il mardis dallas 8.00–10.00, Tel. 081 920 01 44

Mittagstisch Ilanz

Pro Senectute Surselva organisiert zusammen mit der ARGO einen wöchentlichen Mittagstisch. Herzlich eingeladen sind pensionierte oder vor der Pensionierung stehende Frauen und Männer.

Ort: ARGO Cafeteria, Via La Pumera 12, Ilanz

Datum: Mittwoch, 12. November 2025, 12 Uhr

Für die Organisation ist eine Anmeldung unerlässlich. Anmeldung jeweils am Dienstag von 8–10 Uhr, Tel. 081 920 01 44

Skiclub Ilanz

108. Ordentliche Generalversammlung,

Freitag, 7. November 2025, 20 Uhr

in der Casa Casutt

(im kleinen Saal «Stube»), 7130 Ilanz.

Traktanden:

1. Begrüssung, Wahl der Stimmenzähler
2. Protokoll der letzten GV vom 8. November 2024
3. Jahresbericht des Präsidenten
4. Kassa- und Revisorenbericht
5. Budget 2025/26
6. Neuaufnahmen und Austritte
7. Wahl Präsident/Präsidentin
8. Anlässe 2025/26
9. Ehrungen
10. Varia und Mitteilungen

Der Vorstand freut sich, zahlreiche Mitglieder an der Generalversammlung begrüßen zu dürfen. Nach der GV offeriert der Skiclub einen Imbiss.

Der Vorstand

Sektion Fontanivas

Einladung/Invitaziun Generalversammlung

Unsere diesjährige Generalversammlung der Fontanivas findet am **15.11.2025 um 14:00 Uhr** in der Mehrzweckhalle in Luven statt.

Bitte meldet euch bis am 8. November bei der Sektionspräsidentin Mischela an.

Traktanden:

1. Begrüssung
2. Wahl von 2 Stimmzählerinnen
3. Genehmigung Traktandenliste
4. Genehmigung Protokoll GV 2024
5. Jahresrechnung 2024
6. Revisorenbericht, Entlastung des Vorstandes
7. Aufteilung Gewinn DV
8. Jahresbericht Präsidentin
9. Wahlen: Präsidentin
Aktuarin
Kassa
Revisorin
10. Jahresprogramm 2025/2026
11. Verabschiedung
12. Varia

Alle Mitglieder sind herzlich eingeladen.

Wir freuen uns auf gute Gespräche und ein geselliges Beisammensein.

Der Vorstand.

Uniun da dunnas Rueun

Radunonza generala, sonda, ils 8 da november 2025, allas 18.30 sin tribuna dalla casa communal a Rueun.

Tractandas:

1. Beinvegni
2. Elecziun da dumbravuschs
3. Approbaziun dil davos protocol
4. Approbaziun dil rapport annual
5. Approbaziun dil quen annual e dil rapport dallas revisuras
6. Elecziuns/Mutaziuns
7. Fixaziun dalla contribuziun annuala e donaziun
8. Program annual
9. Varia

Caras dunnas, ei dat seras ch'ins tratga: «Jeu stess pli bugen a casa.», «Quei fetschel mo perquei ch'jeu stoi.», «Speronza vai buca memia ditg.». Mo lu capeta magari quei: Ins vegn en in bien discuors cul visavi. Ins gauda la cumpignia, il rir da cor e cuninaga daventa quei che pareva in stuer nunemblideivel. Lein gest procarar che quei capeti a caschun da nossa radunonza generala. In sempel apéro duei dar l'entschatta avon che seprofundar en nossas tractandas. Per finir gudin in toc pizza egl Angolo dei Saporì. Ei drova negin'annonzia e fetg bugen fagein beinvegni a novas dunnas. Tuttina sche da Rueun ni d'ordvart. Nus selegrein!

Denton ussa mo denter nus: Negin sto. Tuttina. Forssa vegni ina da quellas seras ch'ins vegn mo cun miez plascher e va persunter cun in cor pulpiu. Gliez fuss propi bi.

Il protocol dalla davosa radunonza vegn tarmess digital en nossa gruppa da WhatsApp. En cass ch'enzatgi giasvischa il protocol sin pupi, sche segida Patricia (079 282 17 67) bugen.

Tochen gleiti!

Nicole, Patricia, Manuela

Uniun da gimnastica da dunnas Rueun

20 onns turnier da ballareit a Rueun

Ils 22 da november 2025 allas 14:00 eis ei finalmein aschi lunsch! Per la 20avla ga organisein nus nies turnier da ballareit, quella ga cun ina speciala tombola cun premis attractivs. Naven dalla scola superiura ensi sa mintgin e mintgina s'annunziar entochen dumengia, ils 16 da november 2025 tier Claudia Tomaschett (079 407 05 29). Cordialmein beinvegni ein tuts che ha interest da dar ballareit. Il program cul plan da giug vegn repartius entgins gis avon il turnier.

L'uniun da gimnastica da dunnas Rueun selegra sin Vossas annunzias!

Giuventetgna Rueun

Invit alla radunonza generala 2025 venderdis, ils 7 da november allas 20.00 en scola veglia ella stanza digl US Rueun.

Tractandas:

1. Appell e beinvegni
2. Elecziun da dus dumbravuschs
3. Approbaziun dil protocol dalla davosa radunonza
4. Rapport dalla presidenta
5. Rapport dil cassier
6. Rapport dils revisurs da quen
7. Rapport dil capitani
8. Rapport dil schef da material
9. Fixaziun dalla contribuziun annuala
10. Elecziuns
11. Mutaziuns
12. Program da lavar
13. Viadi/Occurenzas
14. Varia

Nus envidein cordialmein era novs commembers a nossa radunonza generala.

Sin seveser

Aileen Dermond, presidenta

Enqueras aunc ina plazza d'emprendissadi?

Empren tier nus ina professiun cun futur e biaras pusseivladads.

Nus havein aunc plazzas libras e selegrein sin Tei!

distec ag

METALLTECHNIK

7180 Disentis, Tel. 081 929 52 00

info@distec.ch, www.distec.ch



Unsere Immobilien-Angebote.



ADDISSA

TREUHAND UND IMMOBILIEN

ILANZ/GLION

3½-ZI.-WHG.

Wohnfläche: 81m²
Kaufpreis: 695 000.–

CASTRISCH

2½-ZI.-WHG.

Nutzfläche: 61m²
Kaufpreis: 360 000.–

OBERSAXEN

4½-ZI.-WHG.

Wohnfläche: 109m²
Kaufpreis: 745 000.–

BONADUZ

5½-ZI.-WOHNUNGEN

Wohnfläche: ab 137,96 m²
Kaufpreis: ab 1 350 000.–

LAAX

HAUSHÄLFTE

Wohnfläche: 132 m²
Kaufpreis: 1 980 000.–

ILANZ/GLION

EINFAMILIENHAUS

Wohnfläche: 230 m²
Kaufpreis: 1 880 000.–

FLOND

3½-ZI.-WHG.

Wohnfläche: 87m²
Kaufpreis: 595 000.–

SCHLUEIN

3½-ZI.-WHG.

Wohnfläche: 72 m²
Kaufpreis: 745 000.–

VALS

STUDIO

Wohnfläche: 21 m²
Kaufpreis: 210 000.–

FALERA

4½-ZI.-WHG.

Wohnfläche: 121 m²
Kaufpreis: 2 100 000.–

ILANZ/GLION

5½-ZI.-WHG.

Wohnfläche: 106 m²
Kaufpreis: 970 000.–

RABIUS

NEUBAU

Wohnfläche: ab 86 m²
Kaufpreis: ab 590 000.–

LAAX

4½-ZI.-WOHNUNGEN

Wohnfläche: 120,88m²
Kaufpreis: ab 1 300 000.–

ILANZ

REIHEN-EFH

Wohnfläche: 145 m²
Kaufpreis: 1 090 000.–

FLIMS / SAGOEN

GESUCHT

Ferienwohnung oder
Ferienhaus zum Kauf.

Weitere Infos: Adrian Maissen · 079 237 36 95 · a.maissen@addissa.ch · 7130 Ilanz

Hallo
Nachbarn,
habt ihr was
zu futtern für mich?



Deine Nachbarn im Amazonas brauchen Hilfe.

GREENPEACE



Index 2026

Offizielles Verzeichnis der Motorfahrzeughalter im Kanton Graubünden
Auf dem neusten Stand und im handlichen Format mit ca. 100 000 Adressen

Fr. 34.– zzgl. Versandkosten

Bitte bestellen Sie unter 081 255 50 65 oder per E-Mail an info@somedia-production.ch
Somedia Production AG, Sommerastr. 32, Postfach 491, 7007 Chur

Für nur Fr. 34.–
1 Jahr jederzeit
unbeschränkt
sämtliche
aktuellen
GR-Nummern.



GR·7654321

Die Halterabfrage
im Internet
ist kostenpflichtig.



Damondas da baghegiar

Di da publicaziun:

Venderdis, ils 7 da november 2025

Proprietari: Corinne Ferrari-Eberle,
Langwisstrasse 12, 8126 Zumikon
Representant: GIPA Planung + Architektur,
Gerbestrasse 6, 8820 Wädenswil
Intent: Renovaziun ed engrondaziun chalet
Liug: Via Cavorgia 1, Parzelle 199
Exposizium: Uffeci da baghegiar Laax,
Center Communal, 7031 Laax
Lubientschas supplementaras che basegnan ina
coordinaziun: – Damonda da permissiun da la
polizia da fuig

Di da publicaziun:

Venderdis, ils 7 da november 2025

Proprietari: AutoLaRocca GmbH,
Industriestrasse 8, 9535 Wilen b. Wil
Representant: Senn Bauprojekt GmbH,
Landstrasse 30, 9606 Bütschwil
Intent: Midada da project
Construcziun nova d'ina casa da pliras
famiglias
Liug: Via Stuorns 19, Parcella 378
Exposizium: Uffeci da baghegiar Laax,
Center Communal, 7031 Laax
Lubientschas supplementaras che basegnan ina
coordinaziun: – Damonda da permissiun da la
polizia da fuig
– Damonda per plazzas da
proteccziun obligatoricas che ston
buca vegnir construidas
– Damonda da permissiun per ina
pumpa da scaldar cun sondas
geotermicas

Protestas:

Protestas dil dretg public ein d'inoltrar a scret e fundau
alla vischnauna Laax enteifer 20 dis naven dil datum
da publicaziun. *Uffeci da baghegiar Laax*

Baugesuche

Tag der Publikation: Freitag, 7. November 2025

Bauherrschaft: Corinne Ferrari-Eberle,
Langwisstrasse 12, 8126 Zumikon
Vertreter: GIPA Planung + Architektur,
Gerbestrasse 6, 8820 Wädenswil
Bauvorhaben: Umbau und Erweiterung Chalet
Lage der Baute: Via Cavorgia 1, Parzelle 199
Planaufgabe: Bauamt Laax,
Center Communal, 7031 Laax
Koordinationsbedürftige Zusatzbewilligungen:
– Gesuch für feuerpolizeiliche
Bewilligung

Tag der Publikation: Freitag, 7. November 2025

Bauherrschaft: AutoLaRocca GmbH,
Industriestrasse 8, 9535 Wilen b. Wil
Vertreter: Senn Bauprojekt GmbH,
Landstrasse 30, 9606 Bütschwil
Bauvorhaben: Projektänderung
Neubau Mehrfamilienhaus
Lage der Baute: Via Stuorns 19, Parzelle 378
Planaufgabe: Bauamt Laax,
Center Communal, 7031 Laax

Koordinationsbedürftige Zusatzbewilligungen:

- Gesuch für feuerpolizeiliche
Bewilligung
- Gesuch für nicht zu erstellende
Pflichtschutzplätze
- Amt für Natur und Umwelt:
Gesuch um Bewilligung einer
WP-Anlage mit Erdwärmesonde

Einsprachen:

Einsprachen sind schriftlich und begründet innert 20
Tagen ab Publikationsdatum an die Gemeinde Laax
einzureichen. *Bauamt Laax*

Protocol

Dil protocol dalla radunonza communal dils 24 d'oc-
tober 2025 sa vegnir priu naven d'immediat envesta sin
canzlia communal. Protestas ston vegnir inoltradas en
scret alla suprastonza communal d'uront il temps d'ex-
posiziun da 30 dis.
Laax, ils 07-11-2025

Protokoll

Das Protokoll der Gemeindeversammlung vom 24.
Oktober 2025 liegt ab sofort in der Gemeindekanzlei
zur Einsicht auf. Einsprachen gegen das Protokoll sind
innert der Auflagefrist von 30 Tagen schriftlich an den
Gemeindevorstand einzureichen.
Laax, 07.11.2025

Consultaziun publica dalla constituziun communal da Laax

Ils documents per la consultaziun dalla revisiun totala
dalla constituziun communal da Laax san vegnir re-
trats naven d'immediat al spurtegl dalla canzlia com-
munala ni vegnir cargai giu silla pagina d'internet dal-
la vischnauna [https://www.laax-gr.ch/aktuell/in-
formationen-gemeinde/](https://www.laax-gr.ch/aktuell/informationen-gemeinde/). Bugen prendein nus encunter
Vossas posiziuns entochen ils 19 da december 2025.
Per favur inoltrar talas alla Suprastonza communal
Laax, caum postal 16, 7031 Laax.
Engraziell fetg alla populaziun per igl interess e per la
cooperaziun.
Cun salids d'atun amicabels ed ils megliers giavischs
per in quiet temps d'Advent.
Laax, ils 07-11-2025 *la suprastonza communal*

Vernehmlassung der Gemeindeverfassung Laax

Die Unterlagen zur Vernehmlassung der Totalrevision
der Gemeindeverfassung Laax können ab sofort am
Schalter der Gemeindekanzlei bezogen oder auf der
Gemeindeforum [https://www.laax-gr.ch/de/aktuell/
informationen-gemeinde/](https://www.laax-gr.ch/de/aktuell/informationen-gemeinde/) heruntergeladen werden.
Gerne nehmen wir Ihre Stellungnahmen bis zum 19.
Dezember 2025 entgegen. Bitte richten Sie diese an
den Gemeindevorstand Laax, Postfach 16, 7031 Laax.
Wir danken der Bevölkerung für das Interesse und die
Mitwirkung.
Mit freundlichen herbstlichen Grüßen und den besten
Wünschen für eine besinnliche Adventszeit.
Laax, 07.11.2025 *Der Gemeindevorstand*

Exposiziun publica da recuors planisaziun communal

Sut diever dad art. 48, alinea 4 dalla Lescha davart la
planisaziun dal territori per il cantun Grischun
(LPTGR) ha liug l'exposiziun publica da recuors per-
tuccond la revisiun parziala dalla planisaziun commu-

nala, ch'ei vegnida decidida a caschun dalla radunonza
communal dils 24-10-2025.

Object:

Revisiun parziala dalla planisaziun communal

Acts d'exposiziun:

Plan da zonas 1:2'000 **revisiun parziala Nagens**
Rapport da planisaziun e da cooperaziun incl. aschunta

Termin d'exposiziun:

30 dis (ils 7-11-2025 entochen ils 7-12-2025)

Liug d'exposiziun:

Uffeci da baghegiar Laax, d'uront il temps d'avertura
usitai, Tel. 081 921 51 53

Recuors da planisaziun:

Persunas las qualas han in degn da proteccziun dad agen
interess vid ina contestaziun dalla planisaziun ni ein le-
gitimadas tenor dretg federal, san inoltrar en scret en-
teifer 30 dis dapi il datum dalla publicaziun dad oz tier
la regenza in recuors da planisaziun enviars la planisa-
ziun communal.

Organisaziuns digl ambient:

Organisaziuns per la proteccziun digl ambient exeque-
schan lur dretg da recuors suenter disposiziun dad art.
104, alinea 2 (LPTGR), quei munta els s'annunziun
enteifer il temps da recuors tier igl uffeci per il svilup
dil territori (ARE) ed inoltrschan silsuenter era lur po-
siziun. *La suprastonza communal Laax*

Beschwerdeaufgabe Ortsplanung

In Anwendung von Art. 48 Abs. 4 des Raumplanungs-
gesetzes für den Kanton Graubünden (KRG) findet die
Beschwerdeaufgabe bezüglich der von der Gemeindevor-
sammlung am 24. Oktober 2025 beschlossenen
Teilrevision der Ortsplanung statt.

Gegenstand:

Teilrevision der Ortsplanung

Aufgabeakten:

Zonenplan 1:2'000 **Teilrevision Nagens** Planungs-
und Mitwirkungsbericht inkl. Beilage

Aufgabefrist:

30 Tage (vom 7.11.2025 bis 7.12.2025)

Aufgabeort/Zeit:

Bauamt Laax während der Öffnungszeiten,
Tel. 081 921 51 53

Planungsbeschwerden:

Personen, die ein schutzwürdiges eigenes Interesse an
einer Anfechtung der Planung haben oder nach Bun-
desrecht dazu legitimiert sind, können innert 30 Tagen
seit dem heutigen Publikationsdatum bei der Regie-
rung schriftlich Planungsbeschwerden gegen die Orts-
planung einreichen.

Umweltorganisationen:

Umweltorganisationen üben ihr Beschwerderecht nach
Massgabe von Art. 104 Abs. 2 KRG aus, d.h. sie mel-
den sich innert der Beschwerdefrist beim kantonalen
Amt für Raumentwicklung (ARE) an und reichen da-
nach gegebenenfalls eine Stellungnahme ein.

Der Gemeindevorstand Laax

COMMUNICAZIUN.CH
DIE MANUFAKTUR

communicaziun.ch
an der FIUTSCHER

#lehrbicomunicaziun.ch

stand 207

**Komm vorbei
und lerne unser
Lehrstellen-
angebot kennen.**



communicaziun.ch ilanz · chur · glarus



MARKETING-MITARBEITER:IN / COLLABORATUR(A) MARKETING (40 – 100%)

novaziun AG in Rueun entwickelt den monotrac – den elektrischen Geräteträger für Landwirtschaft & Kommunen. novaziun AG a Rueun sviluppescha il monotrac – il purtader d'utensils electric per l'agricultura e communas.

Du bist kreativ, digitalaffin und packst gern an?
Dann werde Teil unseres innovativen Teams!
Eis ti creativs(a), affins(a) cun la digitalisaziun ed has plascher da realisar novas ideas?
Lu daventa part da nossa equipa innovativa!

Wir freuen uns auf deine Kontaktaufnahme!
✉ info@novaziun.com | ☎ +41 81 552 80 10

Zum Inserat:



novaziun **monotrac**

Nus purschin:

Ina piazza d'emprendissadi sco assistent/a medizinal/a

(Medizinische/r Praxisassistent/in)
naven dalla stad 2026

081 921 48 48 / j.buerki@hin.ch

praxis-laax
Allgemeine Innere Medizin FMH/ Sportmedizin FMH

Detaillierte Informationen: 

ADDISSA
TREUHAND & IMMOBILIEN

**NEUBAU
«MIRA LUMNEZIA»
IN ILANZ**

**ERSTBEZUG:
2½- UND 3½-ZIMMER-
WOHNUNGEN**

Das Mehrfamilienhaus an der Via Schlifras 85 bietet modernes Wohnen mit Blick auf Natur und Berge. Offene Küche, Panoramafenster, Loggia, platzsparende Einbauschränke und die perfekte Lage für Aktive und Familien.

Mietkosten: ab 1950.–

7130 Ilanz · www.addissa.ch



Biblioteca Laax

Notg da raquents 2025

A caschun dalla notg da raquents envida la biblioteca Laax ils affons dalla 4. tochen 6. classa ad ina sera da raquents. **Venderdis, ils 14 da november 2025**, allas 18:00-20:00 en biblioteca. Communablamein fagein nus in viadi tras il temps – quei en fuorma d'ina interessanta zensla! Nus vegnin a zambergiar ina capsula da temps ed era in puschegn astga buca muncar. Nus selegrein sin vossa viseta! *il team da bibliotecaras*

Erzählnacht 2025

Anlässlich der Schweizer Erzählnacht lädt die Bibliothek Laax die Kinder der 4. bis 6. Klasse zu einem Zeitreise-Abend ein. **Am Freitag, 14. November 2025**, von 18 bis 20 Uhr in der Bibliothek. Gemeinsam reisen wir durch die Zeit – mit einer spannenden Schnitzeljagd, wir basteln eine Zeitkapsel und geniessen einen kleinen Epochen-Snack.

Wir freuen uns auf euren Besuch!

Euer Bibliotheksteam

Club da skis Crap Sogn Gion

Einladung zur 56. ordentlichen Generalversammlung

Liebe Clubmitglieder, wir laden euch herzlich zur diesjährigen GV nach Laax ein. **Freitag, 14. November 2025**, 20 Uhr in der Aula Schulhaus Laax, via Grava 43, 7031 Laax.

Traktanden:

1. Begrüssung
2. Wahl der Stimmzähler
3. Protokoll der 55. GV vom 8. Nov. 2024
4. Jahresberichte: Präsident, JO, Rechnung 2024/25, Revisoren
5. Wahlen (Aktuar, Sekretariat)
6. Jahresbeiträge
7. Jahresprogramm 2025/2026 und Budget
8. Statutenänderungen
9. Mutationen
10. Ehrungen
11. Varia

Wir freuen uns auf zahlreiches Erscheinen.

Der Vorstand

Meisa da miezdi per senior:as da Laax

La meisa da miezdi ha liug **mesjamna, ils 12-11-2025** en l'ustria Camino (Hotel Signina). Nus selegrein sin vus ed ina buna marena en buna cumpignia. Annunzias entochen ils 11-11-2025 / las 08.00 sut tel. 081 921 54 75 ni 076 310 87 50 ni eliwaller@gmx.ch

Mittagstisch Senior*innen Laax

Der Mittagstisch findet am **Mittwoch, 12. November** im Restaurant Camino (Hotel Signina) statt. Wir freuen uns auf euch und ein feines, gemeinsames Essen in froher Runde.

Anmeldung unbedingt bis am Vortag 08.00 Uhr unter Tel. 081 921 54 75 od. 076 310 87 50 od. eliwaller@gmx.ch.

Uniun da dunnas Laax

76. radunonza generala, dumengia, ils 9 da november 2025 allas 19.00 ell' Aula Grava, Laax.

Tractandas:

1. Beinvegni
2. Elecziun da duas dumbravuschs

3. Approbaziun dil protocol 2024
4. Rapports annuals
5. Rendaquen 2024 e preventiv 2025/26
6. Program annual 2026
7. Fixar la contribuziun annuala
8. Elecziuns
9. Varia

Il protocol dalla RG 2024 anfleis vus egl internet: www.dunnas-laax.ch/RG2025, ni tier nossa presidenta. (Seraina Cathomen)

L'annunzia resp. la perstgisa per la radunonza ei obligatoria sut: 076 375 85 39, ni egl E-Mail dil Clubdesk. Novas commembras ein cordialmein beinvegnidas!

76. Generalversammlung, Sonntag, den 9. November 2025, um 19 Uhr in der Aula Grava, Laax.

Traktanden:

1. Begrüssung
2. Wahl von zwei Stimmzählerinnen
3. Genehmigung Protokoll 2024
4. Jahresberichte
5. Jahresrechnung 2024 und Budget 2025/26
6. Jahresprogramm 2026
7. Jahresbeitrag fixieren
8. Wahlen
9. Varia

Das Protokoll der GV 2024 ist unter www.dunnas-laax.ch/de/RG2025 oder bei der Präsidentin (Seraina Cathomen) erhältlich. Wir bitten Euch für die GV an resp. abzumelden über das Clubdesk-Mail oder unter: 076 375 85 39.

Neumitglieder sind herzlich willkommen!

La suprastonza

Uniun da giuventetgna Laax

Invit alla radunonza generala, venderdis, ils 14 da november 2025 allas 20.00 ella Sentupada.

Tractandas:

1. Appel
2. Approbaziun dalla gliesta da tractandas
3. Nominaziun da dumbravuschs
4. Prelecziun ed approbaziun dil protocol 2024
5. Rapport presidial
6. Rapport digl assessur dalla Sentupada
7. Rendaquen, rapport dils revisurs ed approbaziun dil quen
8. Fixar la contribuziun annuala
9. Viadi
10. Sontgaclau
11. Program onn 2025/26
12. Elecziuns
13. Varia
14. Beneventaziun novizs

La radunonza ei obligatoria. Perstgisas mo a scret al president Cedric Brunold.

Cordialmein envida

la suprastonza

Sontgaclau

Cars geniturs

Sonda, ils 6 da december 2025 eisi puspei schi lunsch, Sontgaclau fa ina viseta als affons da Laax. Sin dumonda vegn il Sontgaclau bugen sperasvi tier vus per far in plascher a voss affons. Annunzias prendin nus bugen encounter via e-mail sur l'adressa

uglaax.sontgaclau@hotmail.com

entochen ils 2 da december. Per saver mantener quei

usit essan nus dependent da voss sustegn, ord quei motiv engraziein nus per vossa collecta.

l'uniun da giuventegna Laax

Samichlaus

Liebe Eltern

Am Samstag, dem 6. Dezember 2025, ist es wieder so weit, der Samichlaus besucht die Kinder von Laax. Auf Anfrage kommt der Samichlaus gerne bei Ihnen zuhause vorbei, um Ihren Kindern eine Freude zu bereiten. Anmeldungen nehmen wir bis zum 2. Dezember gerne unter der E-Mail-Adresse uglaax.sontgaclau@hotmail.com entgegen. Um diesen Brauch aufrechterhalten zu können sind wir auf Ihre Unterstützung angewiesen, deshalb danken wir Ihnen für Ihre Kollekte.

Jungmannschaft Laax



Damondas da baghegiar

2025/176-05/eBau 2025-1838

Datum dalla publicaziun: 07 da november 2025

Petenta: Solèr Pia, Cons 157, 7149 Vrin

Projectadra: Solèr Pia, Cons 157, 7149 Vrin

Object: Lubientscha per sigliantar grep, sin

parcella nr. 9966, Alp Suraua el

vischinadi da Vrin

Zona: Zona d'agricultura (art. 32 LPTGR)

Zona da ruaua (art. 59 LDB)

Zona per protecziun dalla cuntrada (art. 58 LDB)

Lubientschas supplementaras che ston vegnir

coordinadas: – Damonda per ina lubientscha digl

Uffeci per il svilup dil territori

Grischun

2025/172-03/eBau 2025-1813

Datum dalla publicaziun: 07 da november 2025

Petenta: Sina-Maria Hassler,

Via Luzi Calivers 11, 7155 Ladir

Projectadra: architectura sgier Thomy Sgier,

Casti 43, 7144 Vella

Object: Casa d'ina famiglia (habitaziun

primara el senn da art. 7 Lescha

federala davart las habitaziuns

secundaras, LAS) sin la parcella dil

dretg da baghegiar nr. 20002,

parcella nr. 9214 Cudiala el

vischinadi da Vrin

Zona: Zona d'engrondir il vitg (art. 41

Lescha da baghegiar Lumnezia – senza

Vrin)

Lubientschas supplementaras che ston vegnir

coordinadas: – Damonda per ina lubientscha dalla

polizia da fug-Damonda per ina

lubientscha digl Uffeci da militar e

da protecziun civila -Damonda per

ina lubientscha digl Uffeci da

construcziun bassa

Protestas:

Concernent il dretg public enteifer 20 gis dapi il datum da publicaziun en scret alla suprastonza communal Lumnezia, Palus 32D, 7144 Vella. La damonda da baghegiar cun ils plans ei deponida en canzlia communal Lumnezia a Vella. Interessents san prender envesta da quella duront il temps da spurtegl, ordeifer las uras da spurtegl tenor convegnientscha cugl uffeci

KIDS
CODING
DAYS

22. NOVEMBER
2025
MEDIENHAUS
CHUR

JETZT
ANMELDEN



somedia

MEDIEN
DER SÜDOSTSCHWEIZ

«TERRA GRISCHUNA»-KALENDER 2026



Graubünden fasziniert mit mal sanften, mal rauen, mal bunten, mal einfarbigen Landschaften. Diese reizvollen Kontraste haben unsere Fotografen Armin Mathis und Walter Dürst sowie die Gewinner unseres Fotowettbewerbs für den neuen «Terra Grischuna»-Kalender auf 13 stimmungsvollen Farbbildern festgehalten.

Der Kalender mit Deckblatt und zwölf Monatsblättern mit Kalendarium und Bildlegenden, Wiro-Spiralbindung und im Format 31x22,5 cm kostet **CHF 24.50**.

Auch ein ideales Geschenk für Ihre Freunde. **Bestellen Sie gleich heute noch.**

Unser Kanton bietet unzählige Motive für beeindruckende Aufnahmen. Haben auch Sie solche Momente mit der Kamera festgehalten? Dann beteiligen Sie sich an unserem Fotowettbewerb! www.terragrischuna.ch/fotowettbewerb

Ja, ich bestelle den neuen Kalender

Ex. «Terra Grischuna»-Kalender 2026 zu CHF 24.50

Die Lieferung erfolgt mit Rechnung inklusive Mehrwertsteuer, zuzüglich Versandkosten. Die Auflage des «Terra Grischuna»-Kalenders ist limitiert. Wir danken Ihnen deshalb im Voraus für Ihre baldige Bestellung.

Rechnungs- und Lieferadresse:

Name / Vorname

Strasse / Nr.

PLZ / Ort

Telefon

E-Mail

Datum / Unterschrift

Einsenden an: Somedia Production AG,
«Terra Grischuna», Postfach 491, CH-7007 Chur,
Tel. +41 81 255 50 65, www.terragrischuna.ch



TERRA  GRISCHUNA

communal da baghegiar. L'envesta publica cuoza 20 gis dapi il datum da publicaziun.

7144 Vella, ils 07 da november 2025

Uffeci communal Lumnezia

Club da ballapei Lumnezia

Invit alla radunonza generala dil Club da ballapei Lumnezia, Venderdis, ils 7 da november 2025, 20.00, en l'aula, casa da scola, Vella. La suprastonza dil Club da ballapei Lumnezia envida cheutras tuts commembers activs e passivs, trenaders e gidonters alla radunonza generala.

Tractandas

1. Beinvegni ed appel
2. Elecziun dils dumbravuschs
3. Protocol dalla davosa radunonza generala 2024
4. Rapports annuals
5. Rendaquen e rapport dils revisurs, dar descharscha alla suprastonza dils quens
6. Program da lavur
7. Orientaziuns dalla suprastonza
8. Contribuziuns dils commembers sesiun 2025/2026
9. Mutaziuns
10. Elecziuns
11. Honoraziuns
12. Propostas
13. Varia

Per ils commembers activs ei la radunonza generala obligatoria. Tut ils auters commembers, trenaders e gidonters ein cordialmein beinvegni quella sera. Perstgias per quella radunonza generala prenda sulettamein Mauro Demont (mobile: +41 78 611 68 39 ni e-mail: president@cblumnezia.ch) encunter e quei entochen sil pli tard mesjamna, ils 05 da november 2025.

Sperond sin stedia participaziun.

Cordialmein envida

la suprastonza

Cuminonza Vrin - Fondo Greina

Damondas per ina contribuziun finanziala, projects 2026

Tenor art. 4 dil reglament pertuccont il diever dalla Fundaziun Svizra per la tgira dalla cuntrada ein damondas per ina contribuziun finanziala ord il Fondo Greina d'inoltrar alla cumissiun Greina igl onn precedent. Risguardai vegnan projects che adempleschan ils criteris tenor art. 2 dil reglament respectiv e stattan directamein en connex cun il vischinadi da Vrin.

Annunzias per igl onn 2026 ein da far tochen ils 15 da december 2025 al president dalla Cumissiun Fondo Greina: Lucian Alig, Miez Vitg 26A, 7149 Vrin. Il formular per la damonda ei d'anflar sut www.cuminonzavrin.ch/fondo-greina ni ch'el sa vegnir retratgs tier il president dalla Cumissiun Fondo Greina.

Per ulteriur sclariment stat il president dalla Cumissiun Fondo Greina, Lucian Alig, bugen a disposiziun.

Cumissiun Fondo Greina, Cuminonza Vrin

Di da suppa a Lumbrein

Cordiala invitaziun a nies di da suppa, dumengia ils 16-11-2025 allas 11.30 en sala da scola Lumbrein. Program: Pign concert dil chor viril Lumnezia e silsunter 4 rundas Lotto.

Nus selegrein dalla viseta da pign e grond ed in bi di en cuminonza.

Uniu da gimnastica Lumbrein

Pro Suraua

Finiastras d'advent a Suraua

Tut tgi che vul separticipar uonn cun ina finiastra d'advent ni in'otra idea originala astga s'annunziar entochen

ils 16.11.2025 tier Durana Derungs, 079 580 56 28 ni prosuraua@bluewin.ch. Tgi che vul offerir in aperitiv duei gest menziunar quei ell'annunzia. Ensemen lein nus far glischar Suraua.

Adventsfenster in Suraua

Alle die mit einem Adventsfenster oder einer anderen originellen Idee mitwirken möchten, dürfen sich bis 16.11.2025 bei Durana Derungs melden, 079 580 56 28 oder prosuraua@bluewin.ch. Wer einen Aperitif offerieren möchte, kann dies gleich bei der Anmeldung angeben. Zusammen lassen wir Suraua leuchten.

Cussegl da fundaziun Pro Suraua

Pro Lumerins

17. Sera Sogn Martin, venderdis ils 7 da november allas 20.15, Casa d'Angel.

El focus dalla 17. Sera Sogn Martin stat l'artista Sandra Capaul cun siu niev ediu cudisch «Now – a univers in chapters». Il directur dil Museum d'art dil Grischun, Stephan Kunz, meina il discuors cun l'artista. Per igl accumpignament musical procura uonn il trumpettist Remo Derungs da Vignogn. Entrada gratuita – collecta. Nus selegrein da Vossa presenza, *la suprasonza*

Uniu da dunnas Vella

Til da latiarnas a Vella

Bugen envidein nus carschi ed affons a nies til da latiarnas, che ha liug sonda, **ils 15 da november 2025** a Vella. Allas 16.30 uras datti la pusseivladad da zambergiar ina latiarna ell'aula dalla casa da scola Vella (prender cun ina butteglia da PET transparenta dad 1.5l). Las 17.30 uras entscheiva il til cun las latiarnas naven dall'aula.

Silsunter selegrein nus da star da cumpignia silla plazza da giugs cun petta, caffè e hotdogs.

Nus selegrein da Vossa viseta! *Uniu da dunnas Vella*

Sentupada egl advent

Caras dunnas, bugen envidein nus tut nossas commembras per star da cumpignia egl advent.

– Trer rudialas sil glatsch, spassegiada tras gl'aul e tscheina en l'ustria dil lag la Cauma.

Nus sentupein sonda ils 13 da december 2025, allas 13.00 uras sil plaz Cadruvi Vella.

Annunzias entochen ils 20.11.2025

N. Caviezel, sut 079 480 78 45 ni

n.caviezel-bass@bluewin.ch

Selegrein sin vus e sperein sin stedia participaziun.

La suprastonza

Uniu samaritana Lumnezia

Cuors d'emprem agid

L'Uniu samaritana Lumnezia organisescha in cuors d'emprem agid. (Nothilfekurs)

Quei cuors sedrezza a persunas che vulan far igl examen d'ir cun auto sco era a tals che vulan frestgentar lur savida digl'emprem agid. Duront il cuors emprendas ti las mesiras per salvar veta. Il cuors ha liug a Lumbrein en casa da scola.

me 19 da nov temps: 19:45 – 22:00

so 22 da nov temps: 13:00 – 16:00

ma 25 da nov temps: 19:45 – 22:00

ve 28 da nov temps: 19:45 – 22:00

Annunzias ein da far entochen ils 16 da november 2025 direct sut www.kvbs.ch sut «Kurse Uniu samaritana Lumnezia.»

Per sclariment 079 454 31 69, Alexander Casanova.

Uniu da giuventetgna

Ils 22. da november 2025 allas 13.30 envida l'uniu da giuventetgna Vrin ad il turnier da jass.

Nus giughein 3x3 rundas a 8 passas, schieber cun partenari, las 3 meglieras rundas quantan.

L'uniu da giuventetgna Vrin selegra sin in bi di da cumpignia cun numerus giugadurs.



MEDEL/LUCMAGN

www.medel.ch

Eleccziun complementara per la perioda d'uffeci 2024/2027

Per l'eleccziun complementara che ha liug dumengia, ils 30 da november 2025, stat la suandonta persuna a disposiziun:

1. Suprastonza communal (d'eleger 1)

Gerau:

Venzin Lucas, Curaglia

Curaglia, 3 da november 2025

Suprastonza communal Medel/Lucmagn

Attenziun cun metter grascha e puschina duront gl'unviern

Tenor la lescha per la protecziun dallas auas eis ei scumandau da metter puschina aschigleiti che la tiara ei schelada ni cuvretga cun neiv. Il pur ei responsabels per l'observaziun da quella prescripziun. Specialmein ha mintga pur da prevegnir tras mesiras adattadas, ch'el vegni buca en la situaziun da stuer metter puschina duront il temps scumandau.

En cass d'urgenza, nua che la puschinera sto vegnir svitada duront temps scumandau, sto il gerau d'agricultura Werner Venzin vegnir contactaus ordavon.

Suprastonza communal Medel/Lucmagn

Biblioteca populara Disentis/Mustér e contuorn

Kino da cudischs da maletgs cun Mats, la miur

Has ti plascher da vegnir en biblioteca e tedlar marveglias historias ord cudischs da maletgs? **Venderdis, ils 14 da november 2025 allas 14.30 uras** legin nus avon e mussein vid ina gronda preit ils maletgs ord in cudisch da maletgs. L'occurrenza ei adattada per tut ils affons che san gia tedlar tier bein. Naturalmein astgas ti era prender cun tei tia mumma ni in'otra persuna. Nus selegrein zun feg sin tei.

Mats, la miur ed il team dalla biblioteca

Notg da raquents svizzer

Neu era ti cun nus sin in viadi tras il temps! **Venderdis, ils 14 da november 2025 allas 20.00 uras** prelegia **Placi Flury** ord il cudisch «Einstein - Die fantastische Reise einer Maus durch Raum und Zeit» da Torben Kuhlmann.

Nus selegrein sin tia viseta! *Il team dalla biblioteca*

Pro Stizun Val Medel

La Societad envida ad in luvratori e suppa da giutta

La Societad cooperativa organisescha sonda, **ils 8 da november** ina sentupada en nossa Stizun e caffè Val Medel. Allas nov survin nus caffè e cornets. Denter mesa las diesch e las endisch dumandein nus vus vies meini da nossa stizun en in luvratori. Tal ha liug ella Tgasa Lucmagn. Da mesa las dudisch offerin nus ina suppa da giutta. Nus engraziein per ina collecta alla fin che va en favur da nossa stizun dalla val. *Vossa Societad*



ABOPLUS

Exklusive Reiseangebote



Magische Winterlandschaften



© AdobeStock

CHF 150.-
Vergünstigung

Isländischer Wintertraum

Nordisland im Winter – rau, ursprünglich und atemberaubend schön! Fernab der Touristenströme des Südens offenbart sich hier ein Island, welches von Schnee überzuckert, mit dampfenden Schlammtöpfen und eisverhangenen Wasserfällen seine wilde Seele zeigt. Die einzigartige Naturkulisse, die tanzenden Polarlichter am Himmel und die natürlich en heißen Quellen machen Nordisland zu einem ganz besonderen Reiseziel.

Programmablauf

1. Tag: Willkommen in Nordisland

Direktflug von Zürich nach Akureyri und Transfer ins zentral gelegene Hotel. Stadtrundgang im charmanten Hafenstädtchen. Gemeinsames Abendessen.

2. Tag: Wale und Fischerdörfer

Fahrt entlang des Eyjafjörður nach Hauganes zur Walbeobachtung. Mit etwas Glück sehen Sie Buckelwale, Delfine oder sogar Blauwale. Weiterfahrt durch typische Fischerdörfer nach Siglufjörður. Abends Nordlicht-Spaziergang.

3. Tag: Die Geschichte des Heringsfangs

Besuch des Heringsmuseums in Siglufjörður mit Einblick in die Zeit des Heringsbooms im 20. Jahrhundert. Danach Besuch einer kleinen lokalen Brauerei mit Bierverkostung.

4. Tag: Götterwasserfall

Stopp beim Torfgehöft Laufás mit Häusern aus dem 19. Jahrhundert. Weiterfahrt zum imposanten Wasserfall Goðafoss. Tagesziel ist Mývatn, wo Sie drei Nächte bleiben.

5. Tag: Die Naturwunder von Mývatn

Gemütliche Wanderung auf den Krater Hverfall mit Panoramablick. Entdeckungstour durch Mývatn mit Lavaformationen, Pseudokratern und dampfenden Solfatarenfeld.

6. Tag: Super Jeep-Tour

Abenteuerfahrt durch verschneite Landschaften zum mächtigen Wasserfall Dettifoss. Rückkehr nach Mývatn mit Zeit zur Entspannung.

7. Tag: Islandpferdefarm

Besuch einer Islandpferdefarm und Kennenlernen der Tiere. Zum Abschluss Erholung in der Thermalbadanlage Forest Lagoon. Abschiedsessen in Akureyri.

8. Tag: Direktflug nach Hause

Bustransfer zum Flughafen Akureyri und Rückflug nach Zürich.

Programmänderungen vorbehalten. Infos & Anmeldung: aboplus.somedia.ch oder Kontiki Reisen, Tel. 056 203 66 00, www.kontiki.ch.

Reisedatum

8. bis 15. Februar 2026

Reiseleistungen

- Kontiki-Direktflug Zürich – Akureyri – Zürich mit Edelweiss in Economy-Klasse
- Flughafen- und Sicherheitstaxen
- Beitrag zum Klimaschutz
- 7 Übernachtungen in Mittelklassehotels inkl. Frühstück
- 7 Abendessen und 3 Mittagessen in Hotels und lokalen Restaurants
- deutschsprachende, lokale Reiseleitung ab/bis Akureyri
- Somedia-Paket: Stadtrundgang Akureyri, Walbeobachtungstour, Nordlicht-Spaziergang, Besuch Hering Museum, Führung Bierbrauerei, Besuch Torfmuseum Laufás, Wanderung bei Sonnenaufgang auf Vulkankrater, Super Jeep-Tour Dettifoss, Eintritt Geothermalbad, Besuch Islandpferdefarm
- Transfers gemäss Programm
- Kontiki-Nordlichtalarm
- Ausführliche Reisedokumentation

Preis pro Person

im Doppelzimmer CHF 4980.-
im Einzelzimmer CHF 5450.-

Nicht-Abonnenten CHF 5130.-

Buchungscode: **winsoblo**

Anmeldeschluss: 21. November 2025



kontiki


OBERSAXEN MUNDAUN

www.ober saxenmundaun.swiss

Baugesuche
Tag der Publikation: 07.11.2025

Bauherrschaft: STWEG Uf dr Hehi 5,
c/o Karl und Meta Anderegg,
Bergstrasse 51, 8704 Herrliberg

Vertreter/
Architekt: Berther Partner AG,
Meierhof 28, 7134 Obersaxen

Bauvorhaben: Gebäudesanierung aussen und
Verbreiterung Balkone

Parzelle: Nr. 2069, Affeier

Baugespann: Entfällt

Auflageort: Gemeindeverwaltung,
Vorstadt 26, 7134 Obersaxen

Auflagefrist: 7. November 2025 bis
27. November 2025

Tag der Publikation: 07.11.2025

Bauherrschaft: STWEG Uf dr Hehi 4,
c/o Karl und Meta Anderegg,
Bergstrasse 51, 8704 Herrliberg

Vertreter/
Architekt: Berther Partner AG,
Meierhof 28, 7134 Obersaxen

Bauvorhaben: Gebäudesanierung aussen und
Verbreiterung Balkone

Parzelle: Nr. 2068, Affeier

Baugespann: Entfällt

Auflageort: Gemeindeverwaltung,
Vorstadt 26, 7134 Obersaxen

Auflagefrist: 7. November 2025 bis
27. November 2025

Einsprachen:

Öffentlich-rechtliche Einsprachen sind innerhalb der Zeit der öffentlichen Auflage schriftlich und begründet an den Gemeindevorstand zu richten.

Der Gemeindevorstand
Damondas da baghegiar
Di dalla publicaziun: 07-11-2025

Patrun: STWEG Uf dr Hehi 5,
c/o Karl und Meta Anderegg,
Bergstrasse 51, 8704 Herrliberg

Representant: Berther Partner AG,
Meierhof 28, 7134 Obersaxen

Project: Sanaziun digl edifices agl exteriur ed
engrondimint dils balcuns

Parcela: Nr. 2069, Affeier

Profilaziun: Neginia profilaziun

Liug: Administraziun communal, a

d'exposiziun: Vorstadt 26, 7134 Obersaxen

Termin: Ils 7 da november 2025 entochen

d'exposiziun: ils 27 da november 2025

Di dalla publicaziun: 07-11-2025

Patrun: STWEG Uf dr Hehi 4,
c/o Karl und Meta Anderegg,
Bergstrasse 51, 8704 Herrliberg

Representant: Berther Partner AG,
Meierhof 28, 7134 Obersaxen

Project: Sanaziun digl edifices agl exteriur ed
engrondimint dils balcuns

Parcela: Nr. 2068, Affeier

Profilaziun: Neginia profilaziun

Liug: Administraziun communal, a

d'exposiziun: Vorstadt 26, 7134 Obersaxen

Termin: Ils 7 da november 2025 entochen

d'exposiziun: ils 27 da november 2025

Protestas:

Protestas dil dretg public ein d'inoltrar en scret e cun indicar ils motivs enteifer il temps dall'exposiziun publica alla suprastonza communal.

La suprastonza communal
Ersatzwahl eines Mitglieds des Gemeindevorstands

Für das ehemalige Mitglied des Gemeindevorstands, Fabien Walder sel., ist laut Art. 13 der Verfassung der Gemeinde Obersaxen Mundaun ein Ersatz in den Gemeindevorstand zu wählen. Der Gemeindevorstand hat den **Termin für die Ersatzwahl** auf den offiziellen Abstimmungstermin von **Sonntag, 30. November 2025**, festgelegt.

Die nachfolgenden Personen stellen sich für die Ersatzwahl eines Mitglieds des Gemeindevorstands vom 30. November 2025 für die Amtsperiode 2024 bis 2027 zur Verfügung:

(Mitteilungen berücksichtigt bis 3. November 2025)
Gemeindevorstand:

Bruno Röllin, Valata, 1965
Seraphin Herrmann, Friggahüs, 1987

Weitere Wahlvorschläge können bei der Gemeindeverwaltung eingereicht werden. Diese werden laufend publiziert.

Das Abstimmungsergebnis wird am Sonntag, 30. November 2025, auf der Webseite der Gemeinde bekannt gegeben.

Wir danken Ihnen für Ihr Mitwirken an der Ersatzwahl und hoffen auf eine rege Beteiligung.

Gemeindevorstand Obersaxen Mundaun
Eleczion substitutiva d'ina commembra/d'in commember dalla suprastonza communal

Per igl anteriur commember dalla suprastonza communal, Fabien Walder permier, sto vegnir elegiu tenor l'art. 13 dalla Constituziun dalla vischnaunca dad Obersaxen Mundaun in substitut ella suprastonza communal. La suprastonza communal ha fixau il **termin per l'eleczion complementara** sin il termin da votaziun official da **dumengia, ils 30 da november 2025**.

Las suandontas personas semettan a disposiziun per l'eleczion substitutiva d'ina commembra/d'in commember dalla suprastonza communal dils 30 da november 2025 per la perioda d'uffeci 2024 entochen 2027:

(risguardau las annunzias entochen ils 3 da november 2025)
Suprastonza communal:

Bruno Röllin, Valata, 1965
Seraphin Herrmann, Friggahüs, 1987

Ulteriuras propostas d'eleczion san vegnir inoltradas all'administraziun communal. Quellas vegnan publicadas currentamein.

Il resultat d'eleczion vegn communicau dumengia, ils 30 da november 2025, silla pagina d'internet dalla vischnaunca.

Nus engraziein per Vies interess all'eleczion supplementara e sperein sin ina stedia participaziun.

Suprastonza communal Obersaxen Mundaun
Vignettenpflicht für mobile Heizungen im Freien für gewerbliche Zwecke

Gemäss den geltenden Energievorschriften des Kantons Graubünden ist der Betrieb mobiler Heizungen im Freien für gewerbliche Zwecke nur zulässig, wenn der verursachte CO₂-Ausstoss kompensiert wird. Unter mobile Heizungen im Freien fallen insbesondere Heizpilze, Heizungsanlagen für Festzelte sowie Wärme- und Infrarotstrahler. Um die Zulässigkeit des Betriebs zu bescheinigen, müssen mobile Heizungen im Freien mit einer bzw. mehreren jährlich zu erneuernden Vignetten versehen sein. Eine Vignette bis 14 Kilowatt Heizleistung kostet 60 Franken.

Benötigte Vignetten können bei der Gemeindeverwaltung Obersaxen Mundaun bezogen werden.

Gemeinde Obersaxen Mundaun
Obligaziun da vignetta per scaldaments mobils el liber per intent commercial

Tenor las prescripziuns d'energia vertentas dil cantun Grischun ein scaldaments mobils el liber per intent commercial lubi sulettamein, sche las emissiuns da CO₂ vegnan cumpensadas. Sco scaldaments mobils valan oravontut ils bulius da scaldar, cundrez da scaldar tendas da fiasta, era radiatur e radiatur d'infratgiet-schen. Per astgar duvrrar scaldaments mobils el liber, basegna ei ina vignetta respectivamein pliras vignettas che ston vegnir renovadas annualmein. Ina vignetta entochen 14 kilowatt prestaziun da scaldar cuosta 60 francs.

Las vignettas san vegnir retratgas tier l'administraziun communal Obersaxen Mundaun.

Vischnaunca Obersaxen Mundaun
Saisonale Schliessung der Sammelstellen Tschabragga und Flond während des Winters 2025/2026

Die Gründeponien der Gemeinde Obersaxen Mundaun Tschabragga (bei St. Josef) und Flond sind von Sonntag, 23. November 2025, bis Anfang April 2026 geschlossen.

Wir bitten Sie, Ihr Material während dieser Zeit in der regionalen Deponie Plaun Grond in Rueun zu entsorgen.

Gemeinde Obersaxen Mundaun
Serrada stagionala dils deposits a Tschabragga e Flond durant igl unviern 2025/2026

Ils deposits dalla vischnaunca dad Obersaxen Mundaun per curdem verds a Tschabragga (sper St. Josef) ed a Flond restan serrai naven da dumengia, ils 23 da november 2025, entochen l'entschatta avrel 2026.

Nus supplichein da dismetter Vies material durant quei temps ella deponia regionala Plaun Grond a Rueun.

Vischnaunca Obersaxen Mundaun
Feuerwehr Obersaxen Mundaun
Feuerwehrdienst 2026

Am 1. Januar 2026 beginnt gemäss Feuerwehrgesetz der Gemeinde Obersaxen Mundaun der obligatorische Feuerwehrdienst. Feuerwehropflichtig sind Männer und Frauen mit Wohnsitz in der Gemeinde Obersaxen Mundaun sowie ausländische Staatsangehörige mit Niederlassungsbewilligung B und C. Von in ungetrennter Ehe lebenden Einwohnern ist nur der eine Ehepartner feuerwehropflichtig.

Für das Jahr 2026 sind die Jahrgänge 1984 bis und mit Jahrgang 2008 feuerwehropflichtig. Einwohnerinnen und Einwohner, die eingeteilt werden möchten, mel-

Ihre Region – Ihre Lokalzeitung

Das «Fegl official» liefert jeden Freitag spannende und interessante Themen aus Ihrer Region. Unter suedostschweiz.ch/feglufficial lesen Sie Ihre Lokalzeitung bereits am Vortag.

fegl official
amtsblatt

Am Donnerstag
bereits online!

Bild: Philipp Beer



den sich bitte bis **Sonntag, 16. November 2025**, beim Feuerwehrkommandanten Tizian Derungs unter der Telefonnummer 079 241 02 64.

Feuerwehrpflichtige Einwohnerinnen und Einwohner, die keinen Feuerwehrdienst leisten, müssen eine jährliche Feuerwehrsatzabgabe von CHF 300.00 bezahlen. Am **Mittwoch, 26. November 2025, 19.30 Uhr**, findet eine Informationsveranstaltung im Feuerwehrlokal in Obersaxen Meierhof statt.

Rückgabe der Feuerwehrausrüstung

Feuerwehrangehörige, welche per 31. Dezember 2025 aus der Feuerwehr Obersaxen Mundaun entlassen werden oder ausgetreten sind, werden gebeten, ihre Ausrüstung bis spätestens **Mittwoch, 26. November 2025**, dem Materialchef Christian Henny abzugeben. Für eine Terminvereinbarung erreichen Sie den Materialchef unter der Telefonnummer 079 402 99 28. Besten Dank für eine fristgerechte und saubere Materialrückgabe.

Feuerwehrkommando Obersaxen Mundaun

Pumpiers Obersaxen Mundaun

Pompieri dad Obersaxen Mundaun – Survetsch da pompieri 2026

Igl 1. da schaner 2026 entscheiva tenor la lescha da pompieri dalla vischnaunca dad Obersaxen Mundaun il survetsch obligatoric da pompieri. L'obligaziun da far survetsch da pompieri han umens e dunnas cun domicil ella vischnaunca dad Obersaxen Mundaun sco era persunas digl exteriur cun lubientscha da domicil B e C. Tier conjugals ha mo ina persuna l'obligaziun da far survetsch da pompieri.

Igl onn 2026 han persunas cun l'annada 1984 tochen l'annada 2008 l'obligaziun da far survetsch da pompieri. Persunas che vulan far survetsch da pompieri san s'annunziar entochen **dumengia, ils 16 da november 2025**, tier il cumandant da pompieri Tizian Derungs, numera da telefon 079 241 02 64.

Persunas cun obligaziun da far survetsch da pompieri, las qualas desistan da far survetsch, han da pagar ina taxa da cumpensaziun da CHF 300.00.

La **mesjamna, ils 26 da november 2025**, allas 19.30, ha liug in'occurenza d'informaziun en igl edificci da pompieri ad Obersaxen Meierhof.

Returnada digl equipament da pompieri

Ils commembers dil corp da pompieri, che vegnan ils 31 da december 2025 relaschai ni che extreschan ord il corp da pompieri dad Obersaxen Mundaun, ein supplichei da dar giu lur equipament **entochen sil pli tard mesjamna, ils 26 da november 2025**, al cau da material Christian Henny. Per ina cunvegna da termin cun tunschis Vus il cau da material sut la numera da telefon 079 402 99 28.

Nus engraziain per la returnada digl equipament en stan schuber e supplichein da respectar il termin.

Commando da pompieri Obersaxen Mundaun

Laternenumzug in Flond

Unser traditioneller Laternenumzug findet dieses Jahr am **Dienstag, 11. November 2025, in Flond statt.**

Besammling: Um 18.00 Uhr beim Kindergarten Flond

Route: Wir spazieren ein Runde durch Flond und kehren zum Kindergarten zurück.

Wir laden euch herzlich ein, am Umzug teilzunehmen. Nachdem wir wieder beim Kindergarten ankommen sind, erwartet euch eine kleine Festwirtschaft.

Wir freuen uns sehr auf eure Teilnahme.

Die Kindergarten Meierhof und Flond sowie die 1. und 2. Klasse der Schule Obersaxen Mundaun

Til da latiarnas a Flond

Nies til tradiziunal da latiarnas ha liug, **mardis, ils 11 da november 2025 a Flond.**

Liug da rimnada: Allas 18.00 tier la scoletta Flond

Ruta: Nus fagein naven dalla scoletta ina runda a Flond e turnein puspei tier la scoletta.

Nus envidein en Vus tuts cordialmein da prender part al til. Suentar l'arrivada tier la scoletta saveis far Vus diever d'ina pintga ustria.

Nus selegrein sin Vossa partecipaziun.

Las scolettas da Meierhof e Flond sco era l'emprema e secunda classa dalla scola Obersaxen Mundaun

GV Club da Skis Mundaun

Einladung

zur Generalversammlung des Club da Skis Mundaun Samstag, 15. November 2025 um 20.00 Uhr in der MZH Flond

Traktanden:

1. Begrüssung (Entschuldigungen)
2. Wahl der Stimmzähler
3. Protokoll der GV vom 16. November 2024
4. Jahresbericht der Präsidentin
5. Jahresbericht Leiterin JO Coach
6. Mutationen
7. Jahresrechnung 2024/2025
8. Revisorenbericht und Entlastung des Vorstandes
9. Budget 2025/26, Kaderathleten
10. Anschaffungen
11. Antrag zur Statutenänderung
12. Ersatzwahlen für das Amt als Kassier/in und Aktuar/in*
13. Jahresprogramm 2025/2026 (Vorschläge von Mitgliedern)
14. Varia

*Wahlvorschläge können bei der Präsidentin eingereicht werden.

Nach der Generalversammlung sind alle herzlich zum Apéro eingeladen.

Auf eine rege Teilnahme freut sich der Vorstand.

Club da Skis Mundaun

DTV Obersaxen

Einladung zur Generalversammlung, Samstag, 8. November 2025, um 19.00 Uhr, im Wädenswilerhaus, Miraniga.

Traktanden:

1. Begrüssung
2. Wahl der Stimmzählerinnen
3. Protokoll GV 2024
4. Jahresrechnung 2024/2025 und Revisorinnenbericht
5. Jahresrückblick
6. Austritte / Eintritt
7. Demissionen / Wahlen
8. Ehrungen
9. Anträge
10. Jahresprogramm
11. AKP-Liste
12. Wichtel Auflösung
13. Varia

Wir freuen uns auf ein zahlreiches Erscheinen. Neumitgliederinnen sind herzlich willkommen. Abmeldungen und Anträge nimmt Ronja bis am 07.11.2025 entgegen.

Der Vorstand

Kirchenchor Obersaxen

Gemeinsames Singen in der Aula Meierhof jeweils mittwochs um 20.00 Uhrim November 2025

(5.11., 12.11., 19.11. und 26.11. 2025)

Manfred Gemkow, der neue Oberstufenlehrer in Meierhof und erfahrene Chorleiter, lädt alle Singbegeisterten zu einer Sing-Werkstatt ein.

Es sind keinerlei Vorkenntnisse nötig, und die Musikrichtung ist frei. Jede und jeder ist willkommen. Es geht um das Kennenlernen und die Freude am gemeinsamen Musizieren.

Wir freuen uns auf dich.

Ski- und Sportclubs Obersaxen

Gemeinsam feiern am Wisaliabend 2025!

Der Wisaliabend des Ski- und Sportclubs Obersaxen findet am **Samstag, 15. November 2025**, in der **Mehrzweckhalle Meierhof** statt.

Programm:

18.00 Uhr: Türöffnung

18.30 Uhr: Nachtessen (Anmeldung unter sekretariat@scobersaxen.ch)

19.45 Uhr: Unterhaltungsprogramm

22.00 Uhr: Barbetrieb

Der Ski- und Sportclub Obersaxen freut sich auf zahlreiche Gäste und einen gemütlichen, unterhaltsamen Abend.

Der Vorstand des Ski- und Sportclubs Obersaxen

Fischerverein Obersaxen

Einladung zur 42. Generalversammlung vom Freitag, 7. November 2025, um 20 Uhr im Rest. Schmiede in Affeier.

Traktanden:

1. Begrüssung
2. Wahl der Stimmzähler
3. Protokoll der GV vom 08.11.2024
4. Jahresrechnung und Revisorenbericht 2025
5. Festsetzung Jahresbeitrag und Startgeld Wettfischen
6. Jahresbericht des Präsidenten und Beisitzer 2025
7. Neueintritte / Austritte
8. Wahlen
 - Aktuar
 - Beisitzer 2
 - Rechnungsrevisoren
9. Jahresprogramm 2026
10. Ehrungen
11. Rangverkündigung Vereinsmeisterschaft 2025
12. Wahl der Delegierten für Kt. DV
13. Varia

Wir hoffen dass viele Fischer an der GV teilnehmen werden.

Der Vorstand

Uniun da dunnas Mundaun

Adventsfenster in Flond und Surcuolm

Wir würden uns sehr freuen, wenn wir auch in diesem Jahr wieder 4 Adventsfenster bestaunen dürfen. Wer möchte gerne in Flond oder Surcuolm sein Fenster dekorieren oder eine Adventskreation präsentieren?

1. Advent am 30.11.2025 ab 17 Uhr

2. Advent am 07.12.2025 ab 17 Uhr

3. Advent am 14.12.2025 ab 17 Uhr

4. Advent am 21.12.2025 ab 17 Uhr

Interessierte melden sich bitte bis am 14. November 2025 bei Ariane Bernasconi, 079 600 34 79 oder ariane_caduff@gmx.net.

GV Fontanivas**Sektion Fontanivas**

Dies und Das
Ilanz/Glion

**SAGOGN**www.sagogn.ch**Damondas da baghegiar****Nr. 2025-37****Gi da publicaziun:****Venderdis, ils 7 da november 2025**

Patrun da Vischnaunca politica da Sagogn,
construcziun: Via Vitg dado 23, 7152 Sagogn
Representant: Ipz ingenieure + planer ag,
Via Sursilvana 11, 7180 Disentis/Mustér
Object/adressa: Parcella nr. 1413, Mulin,
7152 Sagogn
Zona: Ulteriur territori communal,
zona d'agricultura
Intent: Remplazzar punt da pedunz
(punt pendentia)
Lubientschas supplementaras che ston vegnir
coordinadas: Uffeci per il svilup dil territori,
dumonda da runcaglia
Publicaziun: 07-11-2025 entochen 27-11-2025

Protestas:

Ils plans ein mess ora en canzlia communal. Protestas
dil dretg public ein d'inoltrar a scret e fundau alla su-
prastonza communal enteifer 20 gis naven dil datum
da publicaziun.
Sagogn, 07-11-2025 *Suprastonza communal Sagogn*

Baugesuche**Nr. 2025-37****Tag der Ausschreibung: Freitag, 7. November 2025**

Bauherrschaft: Politische Gemeinde Sagogn,
Via Vitg dado 23, 7152 Sagogn
Vertreter: Ipz ingenieure + planer ag,
Via Sursilvana 11, 7180 Disentis/Mustér
Bauobjekt/ Liegenschaft Nr. 1413, Mulin,
Adresse: 7152 Sagogn
Zone: Zone übriges Gemeindegebiet,
Landschaftsschutzzone
Zweck: Ersatzneubau Fussgängerbrücke
(Hängebrücke)
Zusatzbewilligungen:
Bewilligung Amt für
Raumentwicklung, Rodungsgesuch
Publikation: 07.11.2025 bis 27.11.2025

Einsprachen:

Die Baupläne stehen in der Gemeindekanzlei zur Ein-
sicht bereit. Einsprachen sind schriftlich und begrün-
det innert 20 Tagen ab Publikationsdatum an den Ge-
meindevorstand einzureichen.
Sagogn, 07.11.2025 *Gemeindevorstand Sagogn*

Café romontsch a Sagogn

Il proxim café romontsch vegn survius
mesjamna, 12 da november 2025
9.30, ella Stiva Grischuna.

Cordial invit a tuttas personas che han interess da nies
bi lungat!

Pro Sagogn**ils 15 da november 2025 – Kino Sagogn**

Selegrei sin in eveniment nunemblideivel ella halla plu-
rivalenta da Sagogn. Gudi il suentermiezdi cun film e
famiglia e silsunter ina sera captivonta per ils carschi.
– 16.00 uras: Gangster Gang (naven 6 onns)
– 18.00 uras: Pulled Pork dil Smoker, Hotdogs & Vegi
Burger
– suenter quiz cun premis
– 20.00 uras: Point Break (naven da 12 onns)
Nus selegrein sin in grond publicum. Negina entrada!

15. November 2025 – Kino Sagogn

Freut euch auf ein unvergessliches Kinoerlebnis in der
Turnhalle Sagogn. Geniesst den Filmnachmittag mit
der Familie und erlebt anschliessend einen mitreisenden
Kinoabend für Erwachsene.
– 16.00 Uhr: Gangster Gang (ab 6 Jahren)
– 18.00 Uhr: Pulled Pork vom Smoker, Hotdogs &
Vegi Burger
– anschliessend Flimquiz mit Preisen
– 20.00 Point Break (ab 12 Jahren)
Wir freuen uns auf ein zahlreiches Publikum. Eintritt frei!

Til da latiarnas

La grappa da giug e Pro Sagogn organischeschan per ils
affons da scoletta e termagliera in til da latiarnas. Nus
partin ils **11-11-2025** allas 17.30 tier la grappa da
giug/tegia nordica. Ruta: Nus spassegiein naven dalla
tegia nordica ora ella planira entuorn la baselgia ent-
ochen Sil Plaz. Leu vegnin nus tuts a cantar ina canzun
da latiarnas. Silsunter mein vinavon sur la via vitg da-
do anavos tier la tegia nordica. Nus selegrein sin massa
aspectaturs tier il passapeil!

*Pro Sagogn & Termagliera***Laternli-Umzug**

Die Spielgruppe und Pro Sagogn organisieren für die
Kinder der Scoletta und der Spielgruppe einen Later-
nenumzug. Wir starten am **11.11.2025** um 17.30 Uhr
bei der Spielgruppe/Tegia nordica. Route: Von der Tegia
nordica in die Ebene und unter der Kirche entlang
zum Sil Plaz. Dort werden alle gemeinsam ein Later-
nenlied singen. Nachher geht es via Vitg Dado zurück
zur Tegia Nordica. Wir freuen uns über Zuschauer am
Strassenrand!

*Pro Sagogn & Spielgruppe***Uniun da dunnas Sagogn****Finiastras d'advent**

Il temps d'advent ei gleiti arrivaus ed ei fuss bi sche nies
vitg fuss era uonn decoraus cun finiastras d'advent. Tgi
che ha plascher da decorar ina finiastra ni far in'otra
decoraziun cun glisch, ei cordialmein envidaus da s'an-
nunziar tochen ils 16 da november tier Rita Gfeller,
081 322 30 49 ni 079 681 77 44. Cordial engrazia-
ment per vies engaschi.

Preavis: 26-11 s. Lisabet, 04-12 sentupada per nos se-
niors

Adventsfenster

Die Adventszeit steht bald vor der Tür und es wäre
schön, wenn auch in diesem Jahr viele Adventsfenster
unser Dorf schmücken würden. Wer ein Fenster oder
eine andere beleuchtete Dekoration machen möchte,
ist herzlich eingeladen, dies bis spätestens am 16. No-
vember bei Rita Gfeller, 081 322 30 49 oder 079 681
77 44, anzumelden. Herzlichen Dank für euren Ein-
satz.

Vorranzeige: 26.11. Elisabethenfeier, 04-12. Senioren-
nachmittag

**Guida el «Festungsmuseum Sperre Trin»
cun Fondueplausch**

Caras dunnas

Venderdis ils **14 da november 2025** vistein il «Fes-
tungsmuseum Sperre Trin».

Markus Diethelm da Sagogn vegn a menar nus atras il
museum.

Sentupada avon casa da scola Sagogn las **17.30 uras**.
Nus mein cun autos privats entochen Trin.

Las **18.00 uras** entscheiva la guida (ca. 1 ura) atras il
museum.

**Ei ha duas scalas ch ins sto mintgamai ir engiu ed
ensi! Trer en buns calzers!**

Silsunter stein da cumpignia e gudin in bien fondue
en stivetta.

Ils plaz ein limitai.

**Annonzia bugen entochen mesjamna, ils 15-11-
2025 tier Amanda, 079 391 48 62**

**Besuch des Festungsmuseums in der Sperre Trin mit
Fondue Plausch**

Liebe Frauen

Am Freitag, den **14 November 2025**, besuchen wir das
Festungsmuseum in Trin.

Markus Diethelm aus Sagogn wird uns durch das Mu-
seum führen.

Wir treffen uns um **17.30 Uhr** vor dem Schulhaus Sag-
ogn. Mit Privatautos fahren wir nach Trin.

Um **18.00 Uhr** beginnt die Führung.

(Dauert ca 1 Stunde)

**Es hat 2 Leitern die runter und wieder rauf bestie-
gen werden müssen. Gute Schuhe anziehen!**

Anschliessend geniessen wir einen gemütlichen Fondue
Abend in der Museumsstube.

Beschränkte Teilnehmeranzahl

**Anmeldungen gerne bis Mittwoch, den 15.11.2025,
an Amanda, 079 391 48 62**

Uniun da Musica Sagogn

Invitaziun alla 65avla radunonza generala dall'Uniun
da Musica Sagogn
sonda, ils 08 da november 2025 allas 20.00 uras ell'au-
la dalla casa da scola, Sagogn

Tractandas:

1. Beinvegni ed elecziun da 2 dumbravuschs
2. Aprobaziun dil protocol dalla davosa r.g.
3. Rapports
 - a) president
 - b) cassier
 - c) revisuras da quen
 - d) cau da material
4. Plaid dil dirigent
5. Abdicaziuns
6. Elecziuns
 - a) president
 - b) cassier
 - c) actuar
7. Commembers novs
8. Cumissiuon da musica
9. Program da lavur
10. Contribuziun annuala
11. Informaziun e varia

Uniun da pescadurs Sagogn**Lotto a Sagogn**

Dumengia, ils 9.11.2025, avertura dalla cassa allas
12.45, partenza allas 14.00. Fetg bials premis.

Inserat!



Dascha da curclar

Naven d'immediat san ins retrer dascha els suandonts loghens:

- visavi il luvratori communal Val Vedra
- denter casa communal e mir-santeri

Schluein, ils 31 d'october 2025

Suprastonza communal Schluein

Deckreisig

Ab sofort kann an folgenden Orten Tannenreisig bezogen werden:

- gegenüber dem Werkhof Val Vedra
- zwischen Gemeindehaus und Friedhofmauer

Schluein, 31. Oktober 2025

Gemeindevorstand Schluein

Radunonza communal 11-11-2025

Preziadas convischinas, stimai convischins

La suprastonza communal envida tuttas convischinas e tuts convischins alla proxima radunonza communal che ha liug margis, ils 11 da november 2025, allas 20.00 en casa da scola.

Tractandas:

1. Beinvegni ed elecziun dils dumbravuschs
2. Approbaziun dalla gliesta da tractandas
3. Approbaziun dil protocol dalla radunonza communal dils 24-6-2025
4. Presentaziun ed approbaziun dil preventiv 2026/27 dil Consorzi da scola LFSS
5. Presentaziun ed approbaziun dil preventiv communal 2026
6. Fixar peis da taglia 2026
 - a) Taglia sin gudogn e facultad
 - b) Taglia sin schischo
7. Plan da finanzas 2027-2030
8. Consorzi da scola LFSS, revisiun parziala dallas statutas e digl uorden da scola
9. Orientaziuns
10. Varia

Il messadi ei publicaus en casa communal e sin www.schluein.ch. Il preventiv 2026/27, las statutas ed igl uorden da scola dil Consorzi da scola LFSS sco era il preventiv communal 2026 stattan a disposiziun en casa communal.

Schluein, ils 31 d'october 2025

Suprastonza communal Schluein

Gemeindeversammlung 11.11.2025

Sehr geehrte Mitbürgerinnen und Mitbürger

Der Gemeindevorstand lädt alle Mitbürgerinnen und Mitbürger zur Gemeindeversammlung vom Dienstag, 11. November 2025, um 20.00 Uhr im Schulhaus ein.

Traktanden:

1. Begrüssung und Wahl der Stimmezähler
2. Genehmigung der Traktandenliste
3. Genehmigung des Protokolls der Gemeindeversammlung vom 24.06.2025
4. Vorstellung und Genehmigung Voranschlag 2026/27 Schulverband LFSS
5. Vorstellung und Genehmigung Gemeindevoranschlag 2026
6. Festlegung Steuersätze 2026

- a) Einkommens- und Vermögenssteuer
- b) Liegenschaftsteuer
7. Finanzplan 2027-2030
8. Schulverband LFSS, Teilrevision der Statuten und der Schulordnung
9. Orientierungen
10. Varia

Die Botschaft ist im Gemeindehaus und unter www.schluein.ch veröffentlicht. Der Voranschlag 2026/27, die Statuten und die Schulordnung des Schulverbandes LFSS sowie der Gemeindevoranschlag 2026 können im Gemeindehaus eingesehen werden.

Schluein, 31. Oktober 2025

Gemeindevorstand

Abonnements unviern Arena Alva, sesion 2025/26

Naven d'immediat sa igl abbonament d'unviern 2025/26 vegnir retratgs per la tariffa d'indigens.

Informaziun davart la valeivladad pil FlemXpress

Il FlemXpress ei mo includius els abonnaments da stagiun regulars (p.ex. TOPCARD) sco era en tuttas cartas regularas dil di e plirs dis. La populaziun da Schluein basegna d'in abbonament supplementar (persunas carschidas naven da 18 onns 100 francs) per saver far diever dil FlemXpress duront la stagiun d'unviern.

Egl abbonament d'indigens per affons/giuvenils ei il FlemXpress includius gratuitamein igl unviern 25/26, quei el senn dalla promoziun dil sport da giuventetgna.

Singuls bigliets – Unviern 2025/26

Igl unviern 2025/26 eisi pusseivel da retrer cartas dil di e da plirs dis per la tariffa d'indigens. Valeivel per tut ils implonts, inclusivamein il FlemXpress.

Per retrer ils bigliets basegna ei dalla carta cotschna per persunas indigenas cun in bul valaivel dalla vischnaunca (bul ei valeivels 1 onn).

Per ulteriuras informaziuns stat l'administraziun communal da Schluein sco era il personal dallas cassas dallas pendicularas Arena Alva SA bugen a disposiziun.

Schluein, ils 7 da november 2025

Administraziun communal Schluein

Winter-Abonemente Weisse Arena, Saison 2025/26

Ab sofort kann das Abonnement Winter 2025/26 zum Einheimischen-Tarif erworben werden.

Information zur Gültigkeit der Saisonkarten auf der Anlage FlemXpress

Der FlemXpress ist nur in allen regulären Saisonabonnements, wie der TOPCARD, und in allen regulären Tages- und Mehrtageskarten inkludiert. Er ist NICHT im vergünstigten Einheimischen-Abonnement für Einheimische der Gemeinde Schluein inkludiert.

Dafür kann ein Zusatzabonnement / Upgrade für den FlemXpress gelöst werden (Erwachsene ab 18 Jahre Fr. 100.00).

Bei den Einheimischabonement Kind/Jugendlich, ist im Winter 25/26 die Nutzung des FlemXpress, im Sinne der Jugendsportförderung, kostenlos inkludiert.

Einzeltickets Winter 2025/26

Im Winter 2025/26 können weiterhin Tages- und Mehrtageskarten zum Einheimischen-Tarif bezogen werden. Gültig für alle Anlagen inklusive FlemXpress.

Für den Bezug der berechtigten Tickets muss immer der Einheimisch-Ausweis mit gültigem Stempel der

Gemeinde vorgezeigt werden. (Stempel 1 Jahr gültig). Die Gemeindeverwaltung Schluein sowie das Kasspersonal der Weisse Arena Bergbahnen AG stehen bei Fragen gerne zur Verfügung.

Schluein, 7. November 2025

Gemeindeverwaltung Schluein



Informaziun publica project Lag Salischnas

La suprastonza communal envida la populaziun ad ina informaziun publica che ha liug, **mesjamna ils 19 da november 2025 allas 20.00 uras** en halla dalla casa da scola a Rabius.

Program

1. beinvegni dil president communal
 2. ils investurs novs sepresentan
 3. presentaziun dil project surluvrau entras il meina-project
 4. explicaziuns davart il proxim agir
- Suenter l'informaziun publica datti la pusseivladad da tschentar damondas ed ei vegn offeriu in apéro. Nus sperein sin stedia participaziun ed engraziun per Vies sustegn.

Suprastonza communal

Serrada Via Glivers

Muort in tagl da lenna ei la via da Glivers serrada naven da Foppa Liunga ensi. La via resta serrada naven da gliendisdis, ils 27 d'october entochen prevedentamein venderdis, ils 14 da november. Era las fin d'jamnas resta la via serrada. Nus engraziein per Vossa capientscha. Ulteriuras informaziuns survegnis Vus directamein da nies selvicultur Beat Cadruvi (tel. 079 681 19 67)

Uffeci forestal Sumvitg

Uffeci civil Surselva

Naschientscha

Berther Mattia, naschius ils 12-10-2025 a Cuera, affon da Flurin e Ramona Berther, sesents a Rabius.

Mortoris

Levy Juli, naschius ils 12-02-1946, morts ils 16-10-2025, staus sesents a Sumvitg.

Flepp-Bearth Imelda, naschida ils 02-08-1934, morta ils 22-10-2025, stada sesenta a Rabius.

Bearth Peter, naschius ils 13-09-1951, morts ils 23-10-2025, staus sesents a Rabius.

Candinas-Zeb Marguerite, naschida ils 08-01-1934, morta ils 30-10-2025, stada sesenta a Berna.

Controlla da habitonts

Dis da viseta

Nus envidein cordialmeins als dis da viseta ellas casas da scola a Rabius ed a Trun. Quels han liug **venderdis e sonda, ils 21 ed ils 22 da november 2025**, e quei **mintgamai igl avonmiezdi**.

Per evitar pli gronds disturbis supplichein nus las vise-tas da mintgamai entrar all'entschatta dalla lecziun e da sortir alla fin dalla lecziun.

Ils bus da scola curseschon sonda avonmiezdi sco in avonmiezdi ordinari.

Nus selegrein da Vossa viseta.

Las scolaras ed ils scolars cun lur persunas d'instrucziun

Biblioteca Trun

Di dallas portas aviartas

Sonda, ils **15 da november 2025** dallas **9.30-11.30 e 16.30-18.30** envida la Biblioteca Trun al di dallas portas aviartas. Tier in cafe ni in migiel vin lein prender pedada da discuorer cun nossa clientella e passentar in mument en buna cumpignia.

Las bibliotecaras selgran sin vossa viseta

«Pacs da Nadal»

Acziun da rinnada per igl ost 2025

Mintg'onn rimnan famiglias, pleivs, scolas uniuns e fatschentas svizras pacs da Nadal per persunas che ein en pupira. Separticipeschas ti era? Ti sas retrer las scatas per pachetar igl uorden tier Marietta Sgier a Rabiis. Ni che ti setegnas vid las mesiras suandontas dallas scatas: per affons: 38x25x12; per carschi: 38x25x20

Ti stos exnum era setener vid la gliesta da pachetar che ti anflas sut www.lio.ch. Ils pacs sas ti dar giu entochen ils 14 da november 2025 a: Rabiis tier Marietta Sgier, Via Surrein 12, 7172 Rabiis, 081 943 10 05 ni a Surrein tier Myriam Pelican, Via Plazzas 70, 7173 Surrein, 079 420 76 01.

Engraziel per mintga pac che va a favur dad in affon ni in carschi en pupira!

Uniu da cultura e sport Cumpadials

Radunonza 2025

La radunonza dall'uniu da cultura e sport Cumpadials ha liug sonda ils 08-11-2025, allas 20.00 en casa da scola Cumpadials.

Commembers ed interessai ei cordialmein beinvegni.

Uniu da cultura e sport Cumpadials

Vereinsversammlung 2025

Die ordentliche Vereinsversammlung der Uniu da cultura e sport Cumpadials findet am Samstag, den 08.11.2025, um 20.00 Uhr im ehemaligen Schulhaus Cumpadials statt.

Mitglieder und Interessierte sind herzlich willkommen.

Uniu da cultura e sport Cumpadials

Uniu Lag Salischnas

Radunonza generala

Bugen envida la suprastonza dall'Uniu Lag Salischnas alla radunonza generala 2025. La radunonza ha liug mesjamna, **ils 19 da november allas 19.15** uras ella halla da gimnastica a Rabiis.

Suenter la radunonza generala dat ei ina informaziun publica entras la vischnaunca da Sumvitg sur dil project Lag Salischnas. Tuttas commembras e tuts commembers ein envidai cordialmein all'occurrenza d'informaziun publica.

Tractandas

1. Avertura e beinvegni
2. Elecziun da dumbravuschs
3. Approbaziun dil protocol dalla radunonza generala 2024
(Protocol ei publicaus sin la pagina d'internet www.lagsalischnas.ch)
4. Rapport digl onn
5. Quen annual
6. Rapport dils revisurs
7. Dar descharscha alla suprastonza
8. Elecziuns
 - a. president
 - b. suprastonza
 - c. revisurs
9. Contribuziuns da commembradi
10. Varia

Nus sperein sin stedia participaziun e salidein cordialmein. *La suprastonza dall'Uniu Lag Salischnas*

Teater per pign e grond a Sumvitg

Dumengia ils 16-11-2025 allas 16.00 uras en casa da scola a Sumvitg

Il toc da teater «Titi und die Feuerkobelde» ei ina producziun da teater dalla tribuna libra creada da Lorenz Wasser e Simone Lüscher. Il toc viva da l'interacziun e vegn inscenaus senza lungatg e text. Ils affons sesan sin teppis e plumatschs ed ein envidai d'interagir alla inscenaaziun. L'entrada ei libra cun collecta.

Meisa da miezdi a Cumpadials

Pro Senectute Surselva organisescha ensemen cun Nadja Scolieri ell'Ustria dalla Staziun a Cumpadials ina meisa da miezdi (gentar communabel) inagada per meins, mintgamai il venderdis. Igl intent dalla meisa da miezdi duei esser da promover la cuminonza ella vischnaunca da Sumvitg e contuorn denter las persunas ella vegliadetgna dalla pensiun.

Liug: Ustria dalla Staziun, Cumpadials

Datum: **venderdis, ils 14 da november 2025, 11.45**

Annunzias: Ein da far entochen mesjamna sera tier Ustria dalla Staziun, Cumpadials, tel. 081 943 19 22

Uniu da dunnas Rabiis

Cordial invit al survetsch divin cun uncziun dil s.Ieli ella baselgia a Surrein.

Gievia ils 20 da november 2025 allas 10:30 uras.

Silsuenter suppa e dessert en casa da scola.

Caras senioras, cars seniors, prezias malsauns e tut tgi che giavischa da retscheiver il s. Ieli

Nus selegrein d'envidar vus a quella sentupada speciala. Vus haveis la pusseivladad da seveser cun vischnas e vischins dils auters vitgs e star da buna cumpignia.

Bugen astgeis vus s'annunziar (era sche vus duvreis taxi) per telefon ni whatsapp tochen sonda, ils 15 da november tier las dunnas:

Maya Deplazes 079 566 62 17

Daniela Wieland 076 466 22 08

Gabriela Lutz 078 640 91 12

Sur Saji, las representantas dil cussegl pastoral e dallas uniuns da dunnas

Biblioteca Trun

Di dallas portas aviartas

Sonda, ils **15 da november 2025** dallas **9.30-11.30 e 16.30-18.30** envida la Biblioteca Trun al di dallas portas aviartas.

Tier in cafe ni in migiel vin lein prender pedada discuorer cun nossa clientella e passentar in mument en buna cumpignia.

Las bibliotecaras selgran sin vossa viseta



www.trun.ch

Sessiun dil cussegl da vischnaunca

Gliendisdis, ils 10-11-2025 allas 19.30 ell'aula dalla casa da scola.

Tractandas:

1. Approbaziun dil protocol dalla sessiun dils 25-08-2025
2. Elecziuns dil biro dil cussegl:
 - President(a) dil cussegl

– Vicepresident(a) dil cussegl

– 2 dumbravuschs

– 2 suppleants(as) da dumbravuschs

– Actuar(a)

3. Preventiv 2026

4. Fixaziun dil pei da taglia per igl onn 2026

5. Pusseivladad da tschentar damondas

Administraziun communal Trun

Tagliar caglias agl ur dallas vias

Nus supplichein las proprietarias ed ils proprietaris da curtins, praus ed orts che cunfineschan cun las vias communalas da tagliar entochen ils 30 da november 2025 caglias e plontas che creschan sur il cunfin privat ora ed impedeschan aschia la vesta sin via. Quella mesira necessaria survescha alla segirtad dil traffic. Vegn nossa supplica buca respectada ed ademplita tochen il termin fixau, resalva la suprastonza communal il dretg d'incaricar ils luvriers dil menaschi tecnic cun quella lavur sin donn e cuost dil proprietari.

Suprastonza communal Trun

Sera da film e cudisch 600 onns Ligia Grischa

Fiastetta da finiziun digl onn festiv centenar: Sonda, ils 22-11-2025 allas 19.00 uras el center communal

Ei vegn mussau per l'emprema ga il film dallas festivtads 600 onns Ligia Grischa. Plinavon ha liug la vernissascha dil cudisch da fotografias cun pusseivladad da comprar quel. Silsuenter vegn purschiu in aperitiv en sala da cultura.

La suprastonza communal envida coridalmeyn l'entira populaziun sco era tuttas gidontras e tuts gidonters dallas differentas occurrenz.

Suprastonza communal Trun e gruppa da lavur «Sut igl Ischi 2024»

Pumpiers Sumvitg-Trun

Ei brischa e negin vegn!

Quella situaziun vulein nus evitar e per quei motiv drovan ils pumpiers Tei!

Eis Ti in um ni ina dunna dall'annada 2004 ni pli vegl/ia e lavuras bugen el team?

Lu s'annunzia tiel cumandant R.Keller:

dodge_rk@hotmail.com / 079 763 59 49

Sera d'informaziun: 25-11-2025 / 19.30,

persunas dalla vischnaunca da **Trun s'entaupan el local a Trun**

persunas dalla vischnaunca da **Sumvitg ad Igniu**

Corp da pumpiers Sumvitg-Trun

Dis da viseta

Nus envidein cordialmein als dis da viseta ellas casas da scola a Rabiis ed a Trun. Quels han liug venderdis e sonda, ils 21 ed ils 22 da november 2025, e quei mintgamai igl avonmiezdi.

Per evitar pli grond disturbis supplichein nus las visetas da mintgamai entrar all'entschatta dalla lecziun e da sortir alla fin dalla lecziun.

Ils bus da scola curseschan sonda avonmiezdi sco in avonmiezdi ordinari.

Nus selegrein da Vossa viseta.

Las scholaras ed ils scholars cun lur persunas d'instrucziun

Biblioteca Trun

Di dallas portas aviartas

Sonda, ils **15 da november 2025** dallas **9.30-11.30 e 16.30-18.30** envida la Biblioteca Trun al di dallas portas aviartas.

Tier in cafe ni in migiel vin lein prender pedada discuerer cun nossa clientella e passentar in mument en buna cumpignia.

Las bibliotecaras selegan sin vossa viseta

Uniun/Verein Trun Cultura

SPAZI d'art Matias Spescha

En connex cun 100 onns Matias Spescha ha liug la tarza exposiziun cun Not Vital e Matias Spescha

Guid (annunzia buca necessaria):

– **Dumengia, ils 9 da november** allas 14:15–15:15 entras Alexa Giger, intermediatura d'art

L'exposiziun cuoza tochen ils 16 da november 2025

SPAZI d'art Matias Spescha

Anlässlich von 100 Jahre Matias Spescha findet die dritte Ausstellung statt mit Not Vital und Matias Spescha.

Führungen (ohne Anmeldung):

– **Sonntag, 9. November** 14:15–15:15 durch Alexa Giger, Kunstvermittlerin

Die Ausstellung dauert noch bis zum 16. November 2025

Uniun da dunnas Trun/Zignau

Suentermiezdi creativ

Temps d'esser creativ en cumpignia! Nus s'entupein mesjamna, ils **12 da november 2025** allas 14.00 uras en scola Trun (stanza textil) cun nos projects, giugs ni per star ensemen da cumpignia.

Tgi che sa buc organisar sezza in taxi, sa s'annunziar tochen dus dis avon tier Manuela Schwarz (077 406 21 08). L'Uniun da dunnas envida cordialmein e selegra sche Ti eis era dalla partida.

Uniun da dunnas Trun/Zignau

Cuors da zambergiar bratschelets cun craps/craps curativs

Nus creein bratschelets fetg unics e persunals cun craps/craps curativs. La menadra Gabriela Lutz-Tuor vegn cun ina gronda elecziun da differentas sorts crap-pa.

Mesjamna, ils **12 da november 2025** allas 18.00-21.30 en casa da scola Trun. Bugen prendel jeu encunter vossas annunzias tochen gliendisdis, ils 10 da november 2025 (sfdecurtins@bluewin.ch, 079 389 29 49). Las annunzias ein ligiontas. Sin bien seveser

il comite

Gruppa da pensiunai Trun

Meisa da miezdi mesjamna, ils 12 da november 2025 allas 12:00 en cafeteria dalla casa s. Martin, Trun. Suenter plirs onns da pausa vulesch nossa gruppa puspei schar reviver la sentupada tier in gentar per promover la cumminonza e passentar in per uras da cumpignia. Nus envidein tuttas persunas ella vegliadetgna dalla pensiun ni che stattan silla sava da quella.

Annunzias entochen venderdis, ils 07-11-2025, M. Schmed, 079 211 97 95, M. Rensch, 079 564 96 39.

Cordialmein envida

la gruppa da pensiunai



www.vals.ch

Zurückschneiden der Bäume und Sträucher entlang der Strassen

Wir machen darauf aufmerksam, dass gemäss Artikel 21, Absatz 3 der Strassenverordnung des Kantons Graubünden (StrV), der Raum über der Fahrbahn bis auf eine Höhe von 5.00 m von überhängenden Ästen freizuhalten ist. Rad- und Gehweganlagen sind auf eine Höhe von 3.50 m freizuhalten. Hecken und Sträucher sind auf die Eigentumsgrenzen zurückzuschneiden.

Wir ersuchen die Grundeigentümer und die zuständigen Hauswarte, sich unbedingt an diese Vorschrift zu halten und Bäume, Hecken und Sträucher bis spätestens Samstag, 29. November 2025 zurückzuschneiden. Wo dieser Aufforderung nicht nachgekommen wird, erfolgt die Ersatzvornahme auf Kosten der Grundeigentümer.

27. Oktober 2025

Bauamt Vals

Einreichung der Spesenansprüche

Die Gemeindeverwaltung bedankt sich für eine fristgerechte Einreichung aller Spesenansprüche sämtlicher Rats- und Kommissionsmitglieder für das Jahr 2025 bis spätestens am 7. Dezember 2025. Wir bitten um eine strukturierte, vollständige und nachvollziehbare Einreichung der Unterlagen, gerne im A4-Format. Besten Dank.

Feuerwehr-Dienstplicht für in Vals wohnhafte Personen ab 20 Jahren

Gem. Art. 3 Abs. 1 Feuerwegesetz der Gemeinde Vals sind Personen mit zivilrechtlichem Wohnsitz in der Gemeinde Vals feuerwehropflichtig. Der gleiche Grundsatz gilt auch für Ausländerinnen und Ausländer mit Niederlassungs- oder Jahresbewilligung.

Die Feuerwehr Vals hat nicht nur bei der Brandbekämpfung eine wichtige Funktion in unserem Dorf, sie kommt auch zum Einsatz bei anderen Ernstfallereignissen, etwa bei Hochwasser oder anderen Naturereignissen.

Zu diesem Zweck lädt die Feuerwehr Vals am 11.11.2025 im Feuerwehrlokal Interessierte zu einem Infoabend um 20.00 Uhr ein. Bitte melden Sie sich bei Interesse beim Kommandanten, Dominik Rieder, unter dominkrieder87@gmail.com für den Anlass an.

Sofern sich jemand entschliesst, keinen Feuerwehrdienst zu leisten, ist gemäss Art. 17 des Feuerwehr Gesetzes eine Pflichtersatzabgabe zu leisten. Diese beträgt zurzeit CHF 400.- pro Jahr.

Wir würden uns freuen, dich bei der Feuerwehr begrüßen zu dürfen.

Feuerwehr Vals

Frauenverein Vals

Einladung zur 146. GV des Frauenverein Vals

Sonntag, 23. November 2025, 20 Uhr in der (alten) Turnhalle.

Traktanden:

1. Begrüssung
2. Wahl der Stimmzählerinnen
3. Protokoll der GV 2024
4. Mutationen

5. Jahresbericht der Präsidentin
6. Kassa- und Revisorinnenbericht
7. Festsetzen Jahresbeitrag
8. Jahresprogramm 2025/2026
9. Mitteilungen und Verschiedenes

Der Jahresbeitrag wird an der GV einkassiert. Auch Neumitglieder sind herzlich willkommen. An der GV werden wir Frau Barbara Wieland aus Stels/Prättigau begrüßen dürfen. Sie wird aus ihrem Buch «Han i eu scho ärzellt», Gschichtä und mee im Prättigauerdialekt, für uns lesen. Wir freuen uns auf einen schönen gemeinsamen Abend. (Bitte wie immer das Geschirr mitbringen.)

Der Vorstand

Samariterverein Vals

Blutspende

Der Samariterverein Vals möchte Sie zur Blutspende einladen:

Mittwoch, 12.11.2025, von 18:00 bis 20:00 Uhr in der Turnhalle.

Wir danken allen die schon gespendet haben und hoffen auf Neuspenderinnen und Neuspender!

Vals, 20.10.2025

*Samariterverein Vals
Präsident R. Hubert*

Monatsübung zum Thema «Wickel»

Datum: Dienstag den 18.11.2025

Zeit: 20:00 Uhr

Ort: Singzimmer der Schule Vals

Mitbringen:

Decke, Frottiertuch, kleines Kissen, Handtuch

Samariterverein Vals

Sperrung der Peilerstrasse ab Polenhütte ab 17. November

Ab dem 17. November wird die Dammkrone bei der Zufahrt und dem Übergang Marchtobel erneuert und befestigt.

Für das Schalen und Aushärten der neuen Betonfahrbahn werden etwa zwei Wochen benötigt. In dieser Zeit ist keine Fahrt über die Peilerstrasse nach Peil möglich.

Wir bitten alle Betroffenen um Verständnis und danken für Ihre Geduld während der Bauarbeiten.

Bei Fragen hilft Ihnen das Revierforstamt gerne weiter.

Meliorationsgenossenschaft Vals

Einladung zur Generalversammlung, Freitag, 14. November 2025, 20.30 Uhr, im Zentrum Glüs, alte Turnhalle Vals.

Geschätzte Genossenschaftsmitglieder. Namens des Vorstandes laden wir Sie hiermit zur nächsten Generalversammlung ein und unterbreiten Ihnen folgende Traktandenliste:

Traktanden

1. Eröffnung der Versammlung
2. Wahl der Stimmzähler
3. Protokoll der GV vom 12. Mai 2023
4. Jahresbericht des Präsidenten
5. Jahresrechnung 2023 / 2024
6. Bericht der Revisionsstelle
7. Wahlen: Präsident, Vorstand, Schätzungskommission und Stellvertreter, Rechnungsrevisoren und Stellvertreter
8. Informationen: a) Stand der Arbeiten / Abschluss b) Restkostenverteiler c) Stand Projekt: Zervreila-Frunt-Bidanätsch
9. Varia

Die am persönlichen Erscheinen verhinderten Mitglieder können sich durch eine Stellvertretung mit schriftlicher Vollmacht vertreten lassen. Dieselbe Person kann nicht mehr als zwei Stimmen abgeben. (Art. 5 Statuten MG-Vals)

Wir hoffen auf eine rege Teilnahme.

Der Präsident, Alois Stoffel

Mitte Lugnez

Öffentliche Veranstaltung

Themenabend | Vertragspaket Schweiz - EU

Donnerstag, 13. November 2025, 20.15 Uhr

Aula Schulhaus, Vella

Begrüssung

Daniel Solèr, Gemeindepräsident Lumnezia

Inputreferate

Stephan Lauper, Botschafter, Eidgenössisches Departement für auswärtige Angelegenheiten EDA

Carl Baudenbacher, Professor und ehemaliger Präsident EFTA-Gerichtshof

Podiumsdiskussion

Marcus Caduff, Regierungspräsident

Carl Baudenbacher, Professor und ehemaliger Präsident EFTA-Gerichtshof

Moderation

Sarina Caduff, Präsidentin Junge Mitte Graubünden

Der Vorstand der Mitte Lugnez lädt die Bevölkerung und weitere Interessierte zu dieser öffentlichen Veranstaltung ein.

Mitte Lugnez

Einladung zur General- und Nominationsversammlung der Mitte Lugnez

Datum: Donnerstag, 13.11.2025

Uhr: 19.00

Ort: Aula Schulhaus, Vella

Traktanden/Tractandas

1. Begrüssung
2. Wahl Stimmzähler
3. Genehmigung Protokoll
4. Rapport des Präsidenten
5. Jahresrechnungen 2023/2024 und Revisorenbericht
6. Änderung romanischer Parteiname
7. Festlegung Mitgliederbeitrag 2026
8. Nominationen kantonale Wahlen 2026
 - a. Regierung
 - b. Grosser Rat
9. Wahlen
 - a. Präsidium

b. Vorstandsmitglieder

c. Revisoren

d. Delegierte

10. Informationen von Kevin Brunold, Präsident Die Mitte GR
11. Varia

Im Anschluss an unserer GV findet eine öffentliche Veranstaltung zum Thema «Die Schweizer EU-Verträge» statt.

Vorstand Mitte Lugnez

Pro Junior Vals

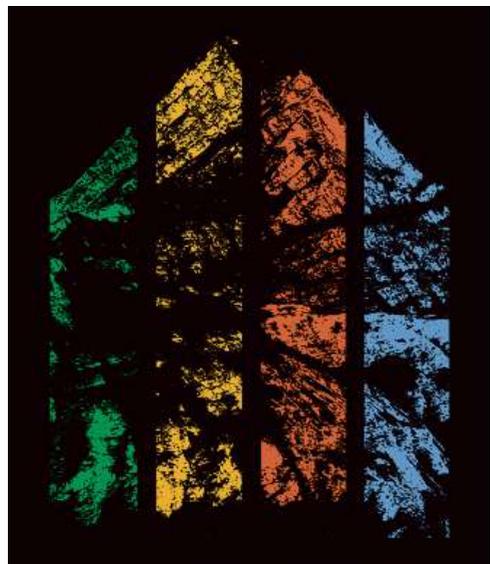
Herbstverkauf

Herzlichen Dank für eure Bestellungen, wir werden sie so schnell wie möglich bearbeiten. Die Schüler der Mittelstufe Vals werden ihnen die Produkte nach Hause liefern. Achtung: Autobahnvignetten dürfen erst anfangs Dezember verteilt resp. freigeschaltet werden. Haben Sie vergessen zu bestellen? Kein Problem, füllen Sie die Bestellung aus und bringen Sie demnächst das Couvert mit dem Geldbetrag zum Visit Vals.

Dank eurer tatkräftigen Unterstützung können wir in Vals immer wieder Projekte unterstützen, die unseren Kindern und Jugendlichen zu Gute kommen. Herzlichen Dank!

Pro Junior Vals

CALENDER ROMONTSCH 2026



stagions

SR
surselva romontscha

CALENDER ROMONTSCH 2026

167avla annada

Da retrer els depots suandonts:

Andiastr: Consum VOLG

Breil/Brigels: Consum VOLG

Cuera: Rich. Provini, libreria
Ligia Romontscha

Danis: Consum VOLG

Falera: VOLG

Glion: Papeteria Maggi AG
COOP
Kiosc Center Marcau
Kiosc dalla staziun

Laax: Consum VOLG

Lumbrein: Prima, M. Capaul

Morissen: Vival Lumnezia

Mustér: COOP

SPAR
Papeteria Hosang
VOLG Lagrischa SA

Rabius: Mini Consum

Ruschein: Stizun dil vitg

Sagogn: VOLG Sagogn

Sedrun: COOP
Denner

Siat: Stizun dil vitg

Sumvitg: Stizun VOLG SA

Surrein: Stizun Prima

Trun: VOLG, Zignau e contuorn

Vella: Vival Lumnezia

Vrin: Consum VOLG

pulpivus – varionts – informativ

redacziun: Toni Vinzens

prezi: frs. 21.–

Da retrer da nos depositaris!

Talun d'empustaziun

Jeu empostel il Calender Romontsch 2026 per il prezi da frs. 21.– plus porto.

Num/Prenum: _____

Adressa: _____

NP/ Liug: _____

Datum: _____

Suttascripziun: _____

Tarmetter a:

Somedia Production AG

«Calender Romontsch»

Postfach 491, 7007 Chur

Tel. 081 255 50 65

E-Mail: info@somedia-production.ch

Occurrenzas • Veranstaltungen

District da cant Surselva

Chor mischedau Ruschein

08.11. 19.00 Cant e Calorias, concert e comedia cun diner da gala

Chor mischedau Sumvitg/Cumpadials

21.11. Concert communal cul chor d'affons dalla vischanaunca da Sumvitg, casa da scola Sumvitg, suenter concert uustria

22.11. Concert communal cul chor d'affons dalla vischanaunca da Sumvitg, casa da scola Sumvitg

Chor viril Domat

14.12. 19.00 Concert d'advent – Adventskonzert in der Pfarrkirche von Domat/Ems

Notg dils cors

Chor mischedau Suraua, KontraCant, Chor dils Larischs, Bläserquartett Festivo

14.12. 18.00 baselgia s. Crusch a Cuera

20.12. 20.00 baselgia a Val S. Pieder

21.12. 20.00 baselgia dalla claustra dominicana a Glion

Verein opera viva Obersaxen

20 Jahre Opera Viva – Ein Rückblick/

20 onns Opera Viva – ina retrospectiva

coro opera viva; philharmonia opera viva e solists

27.12. 20.00 Klosterkirche der Dominikanerinnen, Ilanz

28.12. 17.00 Kirche St. Peter und Paul in Obersaxen Mundaun

Chor viril Lumnezia Chor d'affons e dunnas ad hoc

28.12. 17.00 Baselgia a Pleif/Vellac

29.12. 20.00 Baselgia a Pleif/Vella

District da cant Surselva

06.03. 20.15 Radunonza da delegai en halla Tircal a Domat

Chor Uvriu Danis-Tavanasa

Turnea da giubileum

14.03. 20.00 Engiadina

Chor mischedau Surselva

14.03. 20.00 Concert a Glion

15.03. 17.00 Concert a Glion

Chor Uvriu Danis-Tavanasa

Turnea da giubileum

28.03. 20.00 en Baselgia a Danis

29.03. 10.00 a Vignogn ensemen cul Chor mischedau Vignogn

Chor mischedau Castrisch

11.04. 20.00 Concert en casa da scola Castrisch

Chor viril Lumnezia Jodlerchor Zervreila Vals

18.04. 20.00 Halla plurivalenta Vella

Chor viril Breil

Concert da giubileum 125 onns

25.04. 20.15 suenter concert uustria

Chor viril Lumnezia Jodlerchor Zervreila Vals

02.05. 20.00 Zentrum Glüs Vals

Chor mischedau Sevgein

02.05. 20.00 Concert en halla plurivalenta a Sevgein «Tgisà?» cun stiva da caffè

03.05. 17.00 Concert en halla plurivalenta a Sevgein «Tgisà»

Chor viril Ligia Grischa

Chor viril Ligia Grischa e Singfrauen Winterthur

30.05. 20.00 Klosterkirche Ilanz

Chor Uvriu Danis-Tavanasa e Cantus Avis

Concert da giubileum

06.06. 20.00 Danis casa da scola

07.06. 17.00 Danis casa da scola

Chor viril Domat

06.06. 20.00 Jahreskonzert in der Mehrzweckhalle von Domat/Ems

District da musica Surselva

Musica giuvenila Surselva

14.11. 20.00 halla plurivalenta a Vella

15.11. 20.00 Sala da cultura a Trun

Musikgesellschaft Vals

28.12. 20.00 Weihnachtskonzert in der Kirche Vals

05.01. 20.00 Jahreskonzert im Zentrum Glüs Vals

Societad da musica Vignogn

Concert annual

20.03. 20.00 en la Sentupada a Vignogn

21.03. 20.00 cun uustria en la Sentupada a Vignogn

Societad da musica Suraua

18.04. 20.00 Concert annual ensemen cun la gruppa da tamburs Lumnezia en casa da scola ad Uors

Societad da musica Sumvitg/Cumpadials

09.05. 20.00 Concert annual en casa da scola a Sumvitg.

Mintga di/Täglich

Vals

• **Dorfführung.** Dorfführung: Jeden Dienstag ab 10.30. Anmeldung beim Tourismusbüro Visit Vals. Telefon 081 920 70 70. Anmeldung erforderlich.

• **Gandahus-Führung.** Mi. + Fr. 14 Uhr, Ausgezeichnete Kenner/innen der Walser-Kultur führen Sie während gut einer Stunde durch das Heimatmuseum Gandahus. Anmeldung bis jeweils 11.30 Uhr. Tel. 081 920 70 70

• **Schul- und Gemeindebibliothek Vals.** Di, 16–17.30 Uhr, Fr, 16–18 Uhr, Sa, 9.30–11 Uhr. Leihbücher, DVDs, CDs für Jung und Alt.

• **Therme Vals.** Montag und Dienstag von 11–18 Uhr und Mittwoch bis Sonntag von 11–20 Uhr geöffnet. Informationen und Reservationen auf 7132.com.

• **Valser Wasserwelt.** Montag bis Donnerstag, 10–11.30 Uhr und 14–16 Uhr. Mittwoch 10 Uhr: Führung Valser Mineralquellen, Besucherzentrum. Tel. 081 920 77 70.

Waltensburg/Vuorz

• **Kirchenführung.** jeweils am Dienstag um 14 Uhr auf Voranmeldung, Tel. 081 941 13 31, Center turistic Breil oder beim Pfarramt, Tel. 081 941 19 55.

November/November

Sonda/Samstag, 8-11-2025

Ruschein

• 19.00 Cant e Calorias, concert e comedia cun diner da gala. Fagei zatgei per Vies beinstar cul Chor mischedau da Ruschein sut la direcziun da Patricia Cadruvi en sala plurivalenta a Ruschein.

Sevgein

• 19.00 Lotto a Sevgein. Uniun da catschadurs Péz Fess.

Mardis/Dienstag, 11-11-2025

Ilanz

• 14.00–16.00 Gruppe Seniorenstammtisch «da cumpignia», Spielnachmittag in der neuen Bibliothek, Städtlistrasse 17, Ilanz.

Venderdis/Freitag, 14-11-2025

Lumnezia

• 20.00 Die Musica giuvenila Surselva gibt ihr Jahreskonzert zusammen mit Dario Hess und Band in der Mehrzweckhalle in Vella. Wir freuen uns auf deinen Besuch.

Sonda/Samstag, 15-11-2025

Sagogn

• Pro Sagogn envida cordialmein al Kino annual ella halla plurivalenta.

Sumvitg

• 16.00-21.00 Sault da Plascher/Freudentanz, Disco-Musik, 70–90 Jahre, Turnhalle Surrein

Trun

• 20.00 Die Musica giuvenila Surselva gibt ihr Jahreskonzert zusammen mit Dario Hess und Band in der Sala da cultura in Trun. Wir freuen uns auf deinen Besuch.

Sonda/Samstag, 22-11-2025

Rueun

• 14.00 20 onns turnier da ballareit Rueun cun ina speciala tombola, premis attractivs e per tut ils participants. Annunzias tier Claudia Tomaschett, 079 407 05 29 tochen ils 16.11.2025. Beinvegni ein giugadurAs naven dalla scola superiura ensi. Nus selegrein sin biaras annunzias ed aspectaturAs.

Dumengia/Sonntag, 23-11-2025

Cumbel

• Di da suppa el center communal Cumbel.

December/Dezember

Sonda/Samstag, 13-12-2025

Schluein

• 17.00 Die fortgeschrittenen Balletttänzerinnen des Sura Studios laden euch in das Land der Süßigkeiten ein, an den der Nussknacker Clara in ihrem Weihnachtsraum entführte. Die Show und das Dessertbuffet finden im Sura Studio, Löwenberg, statt. Tickets sind auf der Website erhältlich.

Sonda/Samstag, 27-12-2025

Sumvitg

• 16.00-21.00 Sault da Plascher/Freudentanz, Disco-Musik, 70–90 Jahre, Turnhalle Surrein

Pleivs • Pfarreimteilungen

PLEIVS CATOLICAS KATH. PFARREIEN



PLEIV CATOLICA-ROMANA BREIL/BRIGELS

Uffeci parochial
081 941 17 18

www.pleiv-breil.ch info@pleiv-breil.ch
Plevon: Sur Sajan, plevon@pleiv-breil.ch, 079 131 45 07
Secretariat: Petronella Meier-Spescha
Mintgamai mardis e gievgia allas 8.30–17.00

Sonda, ils 8 da november
Unfrenda pils basegns dalla pleiv

17.30 Breil: S. Messa per la dumengia.
Caudonn per Nesa Capaul-Albin.
Ministrants: Larissa, Laura

19.00 Danis: S. Messa per la dumengia.
Mf Giusep Derungs-Schmed e pv.;
Gion Dietrich-Menzi e fam.
Ministrants: Dea, Noelia

Dumengia, ils 9 da november
32. dumengia ordinaria
Unfrenda pils basegns dalla pleiv

09.00 Dardin: S. Messa.
Mf Sigisbert Cavegn-Livers e pv.

10.30 Andiastr: S. Messa.
Mf Mummas defunctas;
Luisa e Gieri Giusep Vincenz-Jenal

Mardis, ils 11 da november
s. Martin da Tours

09.30 Danis: S. Messa cun aduraziun eucaristica
19.00 Andiastr: S. Rusari en baselgia

Mesjamna, ils 12 da november

09.30 Breil: S. Messa en caplutta s. Martin

Venderdis, ils 14 da november

18.00 Danis: **Sera da cinema.**

**Presentaziun dil film da Jesus dalla sisavla
part, en stanza da vischinadi, casa da scola a
Danis**

Dumengia, ils 16 da november
33. dumengia ordinaria
Di da suppa a Breil per tuttas quater pleivs
Unfrenda per l'ovra s. Elisabet

11.00 Breil: Survetsch divin dil Plaid **en casa da
scola Breil.**

**Silsuenter envidan las uniuns da mummas e
dunnas ed il cussegl pastoral ad in gentar da
suppa en casa da scola Breil.**

Avis radunonza extraordinaria dils 28.11.2025

La supprastanza dalla Pleiv Breil envida parochianas e parochians ed ina radunonza extraordinaria che ha liug venderdis-sera, ils 28 da november 2025 allas 19.30 uras en casa da scola ad Andiastr.

La gliesta da tractandas vegn publicada pli tard. Bugen supplichein da reservar quella sera per visitar la radunonza.

La supprastanza Pleiv Breil

CUMBEL/PEIDEN LUMBREIN/SURAUVA/VRIN

Uffeci parochial
081 931 11 63

www.pleivlumnezia.ch info@pleivlumnezia.ch
Plevon: Sur Dirk Jasinski kath.pfarrlum@bluewin.ch
Secretariat: Yvonne Bundi-Bass
Tel. 081 931 11 17 / 078 619 32 09
Mintgamai mardis allas 9.00–11.00

Venderdis, ils 7 da november
Emprem venderdis dil meins

13.00 Cumbel: Rusari per il defunct

Walter Collenberg-Caduff

17.00 Cumbel: S. Messa e devoziun tiel

Ss. Cor da Jesus, benedicziun cul Sontgissim

Mfp Rosalia Arpagaus

Sonda, ils 8 da november
S. Carli

10.00 Uors: S. Messa per la fiasta da s. Carli,
patrun caplutta

13.30 Cumbel: Messa da bara e sepultura da
Walter Collenberg-Caduff

17.00 Surin: S. Messa per ils defuncts da Surin cun

prelecziun dil rodel

Mfp Anna Caviezel-Caminada;

Fabian Solèr

Dumengia, ils 9 da november

09.00 Cumbel: Eucaristia dalla dumengia

Caudonn per Alexandra Arpagaus-Elvedi

Mfp Maria Antonia Blumenthal

Ministrants: Tamara ed Alessio

10.45 Tersnaus: S. Messa per ils defuncts da

Tersnaus, prelecziun dil rodel e viseta sin

santeri

Mfp Andreas e Rosa Albin-Grob;

Maria Luisa Albin-Derungs

Ministrants: Flurin ed Elia

Gliendisdis, ils 10 da november

09.00 Surcasti, s. Giusep: S. Messa

Mardis, ils 11 da november
S. Martin

17.00 Vrin: S. Messa

Mfp Felix Caviezel

Mesjamna, ils 12 da november

09.00 Lumbrein: S. Messa

Mfp Fidel Pelican

Venderdis, ils 14 da november

09.00 Cumbel, caplutta da Nossadunna: S. Messa

Dumengia, ils 16 da november
33. dumengia el ciclus annual
Di da suppa a Lumbrein

09.15 Vrin: Eucaristia dalla dumengia

Mfp Johann e Berta Caminada-Pelican;

Gion Luregn e Maria Barla Caviezel-Caviezel

cun fegl Emil

Ministrants: Rilana ed Alina

10.45 Lumbrein: Eucaristia dalla dumengia en

honor da s. Martin, patrun baselgia

Mfp Pieder Arquisch-Sgier;

Maria Valentina Pelican-Casaula

Ministrants: Valentina ed Anja

10.00 S. Martin: Messa da patrozini per la fiasta dil

patrun baselgia (sur Joachim Cavicchini,

Val s. Pieder)

Silsuenter offerescha la pleiv da Val s. Pieder in

apero. Era ils parochians da Suraua ein

cordialmein beinvegni.

DEGEN-MORISSEN- VELLA-VIGNOGN

Uffeci parochial
081 931 13 40

www.pleiv-lumnezia.ch info@pleiv-lumnezia.ch
Plevon: sur Peter Aregger
aregger.peter@bluewin.ch
Secretariat: Anita Sgier, 079 800 45 57

Venderdis, ils 7 da november

13.30 Cuorta devoziun e retscheiver la sontga
communiun a s. Roc per quels che san buca
prender part allas sontgas messas. Silsuenter
communiun a casa per attempai a Vella e
Vignogn

17.00 Vignogn: S. Messa e devoziun dil

ss Cor da Jesus

Sonda, ils 8 da november

11.00 Degen: Celebraziun dil Batten da Lino, fegl
da Linda Rohner ed Andrea Maier, Cuera.

Nus gratulein alla famiglia e giavischein la
benedicziun da Diu.

16.00 Vella/da casa Val Lumnezia: S. Messa

Dumengia, ils 9 da november
32. dumengia ordinaria
Unfrenda pils gimnasis catolics egl uestgiu da Cuera

9.15 Vella/Pleiv: Eucaristia dalla dumengia

Mfp Filip Lechmann-Wyss,

Paulina Casanova-Item

10.30 Morissen: Eucaristia dalla dumengia

Mfp Sep Antoni e Johanna Turtè Blumenthal-
Collenberg

Mesjamna, ils 12 da november

8.30 Degen: S. Messa

Mfp Barclamiu Cajochen,

Magdalena e Gion Hasper Casanova-Caduff

Venderdis, ils 14 da november

17.00 Morissen: S. Messa

Sonda, ils 15 da november

16.00 Vella/da casa Val Lumnezia: S. Messa

Dumengia, ils 16 da november
33. dumengia ordinaria
Unfrenda da s. Elisabet

9.15 Vignogn: S. Messa en honor da s. Flurin

Mfp Gieri Blumenthal

10.30 Degen: Eucaristia dalla dumengia

Mfp Marcus Alig-Caviezel,

Onna Barla Benkert-Blumenthal

DISENTIS/MUSTÉR

Uffeci parochial
081 947 52 41

Plevon: Sur Mathew Kurian,
tel. 081 947 52 41 / 076 726 35 65
Secretaria dalla pleiv: Jris Lombris, tel. 076 536 04 03
Collaboratura pastoral: Rilana Cadruvi Scherrer, tel. 079 623 52 04
e-mail: info@pleivdisentis.ch, www.pleivdisentis.ch

Venderdis, ils 7 da november
Emprem venderdis dil meins - ss. Cor da Jesus

9.30 A s. Gions: Messa fundada per

Margrith Schlumpf

Sonda, ils 8 da november

19.00 A Segnas: Survetsch divin per la dumengia;

m.f.p. Felix e Lucia Quinter-Riedi e

per Luisa Candinas

Dumengia, ils 9 da november*Dedicaziun dalla basilica laterana*

- 9.30 A s. Gions: Messa gronda*; messa dil tierz per Pius Schuoler-Manetsch e per Margrit Manetsch-Schlosser, messa caudonn per Catrina Manetsch-Jacomet e m.f.p. Isidor Deflorin-Venzin e consorta, per Hilda Flepp-Venzin e per Baselia Venzin-Venzin
- 17.00 A s. Gions: «Salid da Nossadunna»* per tuts defuncts en nossa pleiv ch'ein morts dapi ils 1 da november 2024

Mardis, ils 11 da november*s. Martin, uestg da Tours*

- 10.00 En baselgia claustrala: Messa festiva per la fiasta da s. Martin - patron baselgia - Chor claustral conta

Venderdis, ils 14 da november

- 9.30 A s. Gions: Messa fundada per Elisabet, Gion Antoni e Franzisca Caminada (Mompé Medel)

Sonda, ils 15 da november*s. Albert il Grond e s. Leopold*

- 19.00 A Segnas: Survetsch divin per la dumengia; messa caudonn per Franz Berther-Caduff

Dumengia, ils 16 da november*33. dumengia ordinaria digl onn*

- 9.30 A s. Gions: Messa gronda*; m.f.p. las commembras defunctas dall'Uniun da dunnas Mustér, per Paul Martin Bearth, per Culastia Albin-Manetsch, per Pius Anton Duff e per Marcella Cavegn

Klosterkirche Disentis**081 929 69 00****Sonntag, 9. November***Weibe der Lateranbasilika*

Vorabend

- 18.00 Vesper in der Marienkirche
20.00 Vigil in der Klosterkirche

Sonntag

- 08.00 Laudes in der Klosterkirche
10.30 Konventamt in der Klosterkirche
Mitwirkung Domchor Chur
12.00 Mittagshore in der Klosterkirche
17.45 Vesper in der Klosterkirche
18.30 Abendmesse in der Marienkirche
20.00 Komplet in der Marienkirche

Werktag (ausser Dienstag und Donnerstag)

- 05.30 Vigil und Laudes in der Klosterkirche
07.30 Konventamt in der Klosterkirche
11.45 Mittagshore in der Klosterkirche
18.00 Vesper in der Klosterkirche
20.00 Komplet in der Marienkirche

Dienstag, 11. November*Hl. Martin, Patron des Klosters und der Klosterkirche*

Vorabend

- 17.45 Erste lateinische Vesper in der Marienkirche
20.00 Vigil in der Klosterkirche

Feiertag

- 07.30 Lateinische Laudes in der Klosterkirche
Keine hl. Messe um 7.30 Uhr

- 10.00 Pontifikalamt in der Klosterkirche
12.00 Mittagshore in der Klosterkirche
17.45 Pontificalvesper in der Klosterkirche
20.00 Komplet in der Marienkirche

Donnerstag, 13. November

- 05.30 Vigil und Laudes in der Klosterkirche
11.45 Mittagshore in der Klosterkirche
18.00 Vesper in der Klosterkirche
19.30 Konventamt in der Marienkirche

Beichtgelegenheit:

- Samstag: 13.30-14.30 Uhr in der Marienkirche
Wer zu anderen Zeiten beichten möchte,
wende sich an die Pforte

Anbetung:

Stille Anbetung vor dem Allerheiligsten
jeweils am Freitag von 20.30-21.00 Uhr
am Herz-Jesu-Freitag von 19.30-20.00 Uhr

Rosenkranz:

17.00 Sonntag und Mittwoch in der Marienkirche

FALERA**Offeci parochial****081 921 41 12**

Plevon sur Bronislaw Krawiec
Secretariat: Lea Steiner-Flury, tel. 076 406 41 12

Dumengia, ils 9 da november*32. dumengia ordinaria*

- 10.15 S. Messa
Mfp Elisabeth e Joachim Casutt-Frey
- 18.30 *a Laax*: S. Messa da laud cun
sur Pius Betschart da Flem
- 19.00 Rusari pils defuncts

Mesjamna, ils 12 da november

17.00 S. Messa

Vendergis, ils 14 da november

- 19.00 S. Messa
Mfp Margreth Blumenthal-Riedi

Dumengia, ils 16 da november*33. dumengia ordinaria*

09.00 S. Messa

ILANZ**Katholisches Pfarramt****081 925 14 13**

Alfred Cavelti, Pfarrer
Flurina Cavegn-Tomaschett, Seelsorgerin
Marcus Flury, mitarbeitender Priester
Stefan Bolli, Jugendseelsorger

Samstag, 8. November

- 32. Sonntag im Jahreskreis*
15.30 In der Spitalkapelle: Ökumenische
Gedenkfeier für die im Spital Verstorbenen

Sonntag, 9. November

- 32. Sonntag im Jahreskreis*
11.00 Ökumenischer Gottesdienst zum
Kaffeesonntag in der Kirche St. Margarethen,
mit sur Alfred Cavelti und Pfarrer Hans Jakob
Riedi

Montag, 10. November

17.00 Rosenkranzgebet

Donnerstag, 13. November

09.00 Eucharistiefeier

Sonntag, 16. November

- 33. Sonntag im Jahreskreis*
09.30 Wortgottesfeier
11.00 Eucharistiefeier in portugiesischer Sprache

Klosterkirche Ilanz**081 926 95 00**

www.klosterilanz.ch info@klosterilanz.ch

Sonntag, 9.11.

- 10.00 Eucharistiefeier
17.30 Abendlob

Montag, Donnerstag und Freitag

- 07.00 Morgenlob und Eucharistiefeier
17.30 Abendlob

Dienstag

- 07.00 Morgenlob
17.30 Abendlob und Eucharistiefeier

Mittwoch und Samstag

- 07.00 Morgenlob
17.30 Abendlob

kurzfristige Änderungen vorbehalten
Telefon 081 926 95 00
www.kloster-ilanz.ch
info@klosterilanz.ch

LAAX**Offeci parochial****081 921 41 12**

Plevon sur Bronislaw Krawiec
Secretariat: Lea Steiner-Flury, tel. 076 406 41 12

Dumengia, ils 9 da november*32. dumengia ordinaria – Unfrenda per l'ovra d'agid «Kirche in Not»*

- 18.30 S. Messa da laud cun
sur Pius Betschart da Flem
Mfp Ursulina Jordi-Camathias e
Vica Cathomen-Blumenthal
- 19.00 Radunonza generala dall'Uniun da dunnas
ell'aula Grava

Margis, ils 11 da november

- 19.00 S. Messa
Mfp Albertina Solèr-Casutt ed
Elisabeth Coray-Schärer

Mesjamna, ils 12 da november

Il suentermiezgi Communiun dils malsaus a casa
19.00 *ella Sentupada*: Mument d'oraziun cun ils
curals da cardientscha

Gievgia, ils 13 da november

09.15 S. Messa

Sonda, ils 15 da november

17.00 Vorabendgottesdienst in Murschetg (Deutsch)

Dumengia, ils 16 da november*33. dumengia ordinaria*

- 10.30 S. Messa caudonn per
Markus Camathias-Caderas e
Mfp sia dunna Jolanda Camathias-Caderas
- 19.00 Rusari

LADIR**Offeci parochial****081 925 13 64**

Plevon: Sur Thomas Arkuszewski
Dumengia mintgamai allas 17.00 - Rusari

Gievgia, ils 13 da november

17.00 S. Messa

Sonda, ils 15 da november

17.00 S. Messa

MEDEL/LUCMAGN**Offeci parochial****078 269 90 88**

www.medel.ch pleiv.medel@gmail.com
Secretariat: Petronella Meier-Spescha
Mintgamai allas 17.00-19.00

Dumengia, ils 9 da november*32. dumengia ordinaria*

- Perdanonza da s. Martin, patron baselgia Platta*
11.00 Platta: Survetsch divin per perdanonza da
s. Martin cun Batten da Lino, fegl da Sabina e
Lucas Venzin (sur Mathew Kurian).
M.f.p: Carin Giger-Manetsch e
Martin Giger-Giger

Dumengia, ils 16 da november*33. dumengia ordinaria*

- Unfrenda per l'ovra da s. Elisabet*
09.30 Curaglia: Survetsch divin eucaristic (pader
claustra) Messa commemorativa per las

defunctas dall'Uniun da dunnas Medel/
Lucmagn. M.f.p: Alberta Pally (per la davosa ga);
Josefina Derungs-Deflorin; Cecilia Lutz;
Conradin Bundi cun ses geniturs e fargliuns;
Maria Beeli-Bundi; Emerita Trauisch e
geniturs

OBERSAXEN-MUNDAUN

Katholisches Pfarramt 081 933 11 16

Pfarrer: Markus Domeisen
Sekretariat: Monika Schmucki
Telefon 081 933 11 27

Weihetag der Lateranbasilika

Opfer: niva, transportiert Hilfe

Freitag, 7. November

14.30 Eucharistische Andacht
15.00 Hl. Messe, Franziskuskapelle im
Steinhauser Zentrum

Samstag 8. November

18.30 **Keine** Hl. Messe in **St. Martin**.
Pfr. Markus Domeisen tagt beim
kant. Seelsorge Rat in St. Luzi

Sonntag, 9. November

09.30 Hl. Messe in **Meierhof**,
Stiftmessen in der Zeit für
Julian Henny-Lachenmeier; Alois und Heidi
Henny-Brönnimann; Marianne Henny;
Oskar Henny; Maria Agnes und
Josef Tschuor-Mirer; Clemens Simmen;
Christina und Josef Alois Gartmann-Alig;
Rita Gartmann;
Lektorin: Ottilia Schwendimann
Ministranten:
Anna Caviezel und Flurina Gansner

11.00 Hl. Messe in **Surcuolm**,
Ministranten: Freiwillig

Mittwoch, 12. November

Hl. Josaphat

10.30 Hl. Messe in der Franziskuskapelle,
Steinhauser Zentrum

Freitag, 14. November

14.30 Rosenkranz
15.00 Hl. Messe, Franziskuskapelle im
Steinhauser Zentrum

Weitere Infos im Pfarrblatt oder auf unserer Homepage.
www.kirchgemeinde-obersaxen-mundaun.ch

RUEUN/RUSCHEIN/ SIAT E PIGNIU

Uffeci parochial 081 925 13 64

Plevon: Sur Thomas Arkuszewski
pleivs-rrsp@bluewin.ch

Venderdis, ils 7 da november

Emprem venderdis dil meins - cor da Jesus
18.00-19.00 a Ruschein: Exposiziun dil
Sontgissim ed adoraziun

19.00 a Ruschein en baselgia: S. Messa

Dumengia, ils 9 da november

9.00 a Rueun: S. Messa, trentavel per Robert Sgier-
Mall, mfp Emma Cadalbert, mfp Rest Gieri
Tschuor-Henny
10.30 a Ruschein: S. Messa, mfp Mariuschla Cavegn,
mfp Helena Vinzens

19.00 a Ruschein: Rusari

Mardis, ils 11 da november

10.00 a Rueun: S. Messa

Mesjamna, ils 12 da november

19.00 a Ruschein: Rusari

Venderdis, ils 14 da november

19.00 a Ruschein: S. Messa

Dumengia, ils 16 da november

9.00 a Siat: S. Messa,
mfp Gabriela Cavigelli-Deplazes
10.30 a Rueun: S. Messa, mfp Giacun Giusep ed
Elisabet Dermont-Castelberg,
mfp Christian Dermont-Derungs
19.00 a Ruschein: Rusari

SAGOGN

Uffeci parochial 081 921 68 08

Plevon: Sur Alfred Cavelti, Glion
Gidonter pastoral: Armin Cavelti
Plevon gidonter: Sur Marcus Flury
Assistentia pastorala: Flurina Cavegn-Tomaschett

Venderdis, ils 7 da november

09.30 Survetsch divin eucaristic

Dumengia, ils 9 da november

32. *dumengia ordinaria*

09.30 Survetsch divin dil Plaid

Dumengia, ils 16 da november

33. *Dumengia ordinaria*

10.00 Survetsch divin eucaristic
mf Clara Demont-Huwiler;
Carlina Cavelti-Vincenz;
Josefina Cavelti-Cavelti

SCHLUEIN

Uffeci parochial 081 925 14 13

Alfred Cavelti, plevon
Flurina Cavegn-Tomaschett, collaboratura pastorala
Marcus Flury, spiritual gidonter

Dumengia, ils 9 da november

32. *Dumengia ordinaria*

10.00 Survetsch divin eucaristic
mf Ursula Müller-Ludwig ;
Giusep Peng-Casutt ;
Isidor Vincenz-Tenner

Venderdis, ils 14 da december

09.00 Survetsch divin eucaristic

Dumengia, ils 16 da november

33. *Dumengia ordinaria*

09.30 Survetsch divin eucaristic,
silsuenter stiva da caffè
Caudonn Deia Coray-Caviezel

SEVGEIN

Uffeci parochial 081 925 14 13

Alfred Cavelti, plevon
Flurina Cavegn-Tomaschett, collaboratura pastorala
Marcus Flury, spiritual gidonter

Dumengia, ils 9 da november

32. *Dumengia ordinaria*

11.00 Survetsch divin dil Plaid

Dumengia, ils 16 da november

33. *Dumengia ordinaria*

10.45 Survetsch divin eucaristic
mf Alois e Josefina Berni-Albin

PLEIV SUMVITG

Uffeci parochial 081 936 41 31

Plevon: sur dr. Saji Vellavoor,
svellavoor@gmail.com, tel. 079 898 82 53
Secretaria dalla pleiv: Giuliana Gienal
tel. 081 943 13 27 ni 079 569 21 70
e-mail: pleiv.sumvitg@bluewin.ch www.pleivsumvitg.ch

Venderdis, ils 7 da november

S. Willibrord, uestg

09.30 a Rabiun:

10.00 a Rabiun: S. Messa **ed adoraziun eucaristica**.
Mfp. Martin e Julia Tuor-Tschuor

Sonda, ils 8 da november

16.30 a Cumpadials (casa s. Giusep):
Eucaristia dalla dumengia (sur Saji)
Mfp. Tresa Capeder

19.00 a Sumvitg: Eucaristia dalla dumengia.
Mfp. Mudest e Sofia Cajacob-Maissen e mfp.
Giachen Mathias e Leonora Decurtins-Nay
Ministrantas: Alessia ed Elisa

Dumengia, ils 9 da november

32. *dumengia ordinaria /*

Dedicaziun dalla basilica dil Lateran

10.00 a Rabiun: Eucaristia dalla dumengia

per l'entira pleiv.

Mfp. David Schnoz-Flury

Cant ord il Selegra, cuarta emprova allas
09.45 sin lautga.

Ministrants: Mia e Gonçalo

17.00 a Surrein. Rusari per las olmas

Mardis, ils 11 da november

S. Martin, uestg da Tours

09.30 a Sumvitg: Rusari

10.00 a Sumvitg: S. Messa.
Mfp. Pius ed Antonia Lutz-Deflorin

Mesjamna, ils 12 da november

S. Giosafat, uestg e marter

10.00 a Cumpadials: S. Messa.
Mfp. Stanislaus e Dora Cathomas-Mathiuert

Gievgia, ils 13 da november

10.00 a Surrein: S. Messa.
Mfp. Maria Rassel-Rizzi e
mfp. sur Gion Rest Cadruvi

Venderdis, ils 14 da november

09.30 a Rabiun: Rusari

10.00 a Rabiun: S. Messa.
Mfp. Maria Henrica Derungs-Sialm

Sonda, ils 15 da november

S. Albert il Grond, uestg e doctur dalla Baselia /

Unfrenda en favur dallas ovras caritativas da s. Lisabet

16.30 a Cumpadials (casa s. Giusep):
Eucaristia dalla dumengia (sur Saji).
Mfp. Helena Duff

19.00 a Rabiun: Eucaristia dalla dumengia.

Mfp. Irena Venzin-Deplazes e mf. per las
commembras defunctas dall'uniun da dunnas.

Dumengia, ils 16 da november

33. *dumengia ordinaria /*

Unfrenda en favur dad ovras caritativas da S. Lisabet

10.00 a Surrein: Eucaristia dalla dumengia

per l'entira pleiv.

Messa en regardientscha da sora Philothea

Deplazes, ch'ei morta ils 3 da zercladur 2025
ella claustra a Menzingen,

mfp. Giuli e Maria Maissen-Soliva e
feglia Pia Giulietta e

mf. per las commembras defunctas dall'uniun
da dunnas.

Ministrantas: Mia e Flavia

17.00 a Surrein: Rusari per las olmas

TRUN

Uffeci parochial **081 943 18 24**
En cass urgents **079 478 66 71**
 Sur dr. Tomasz Piotr Drwal: pfarrer@pleivtrun.ch
 Secretariat: Gabriela Vincenz **079 714 22 50**
 E-Mail: sekretariat@pleivtrun.ch

Venderdis, ils 7 da november

17.00 a Trun s. Messa
 M.f. per Maria Deplazes-Lechmann;
 Stanislaus Deplazes-Lechmann e
 Sep Deplazes; Gerold Deplazes-Lutz

Sonda, ils 8 da november

16.30 a Trun Casa s. Martin:
 Eucaristia dalla dumengia
19.00 a Zignau Eucaristia dalla dumengia en honur
 da s. Hubertus
 Il chor da catschadurs embellescha la s. Messa.
 M.f. per Olga Nay
 M.p. Patricia Giger-Tomaschett

Dumengia, ils 9 da november

32. Dumengia ordinaria
 10.30 a Trun Eucaristia dalla dumengia
 Trentavel per Miarta Tomaschett-Cajacob
 Trentavel per Beatrix Tomaschett-Cagienard
 M.p. commembras defunctas dall'union da
 dunnas Trun

Mardis, ils 11 da november

10.30 a Trun Casa s. Martin: Eucaristia dalla fiasta
 dal patrun da Casa s. Martin

Venderdis, ils 14 da november

17.00 a Trun s. Messa
 M.f. per Christian Venzin;
 Alfred Pajarola;
 Ida Simeon-Demont

Sonda, ils 15 da november

16.30 a Trun Casa s. Martin:
 Eucaristia dalla dumengia
 18.00 a Schlans Eucaristia dalla dumengia
 M.f. per Josefina Caduff-Cola;
 Cecilia Gadola

Dumengia, ils 16 da november

33. Dumengia ordinaria
 10.30 a Trun Eucaristia dalla dumengia
 M.f. per Alfons Carisch-Wandeler e persuna
 viventa; Flurin Job; Heinrica Job;
 Fidel Manetsch; Ursulina Manetsch-Job;
 Cecilia Decurtins-Job

VALS

Katholisches Pfarramt **081 935 11 07**

Pfarradministrator Joachim Cavicchini

Sonntag, 9. November

08.45 Beichtgelegenheit
 09.45 hl. Messe

Dienstag, 11. November

19.30 hl. Messe

Mittwoch, 12. November

09.00 hl. Messe

Donnerstag, 13. November

09.00 hl. Messe in Valé

Samstag, 15. November

18.30 Beichtgelegenheit
 19.30 Vorabendmesse

Sonntag, 16. November

10.15 hl. Mess in St. Martin

PLEIVS REFORMADAS REFORMIERTE KIRCHGEMEINDEN



CADI

Evang.-ref. Kirchgemeinde **081 947 44 10**

Pfarrer Christoph Zingg, Disentis
www.auaviva-cadi.ch

Sonntag, 9. November 2025

10.00 Gemeindezentrum Aua Viva
Familiengottesdienst
 mit Pfr. Christoph Zingg und **Schulkinder**
 aus allen Klassen.
 Danach sind alle herzlich zu einem Brunch
 eingeladen

Familiengottesdienst zum Herbstfest

am 9. November 2025

Zuwenig – Genug – Zuviel

Gemeinsam freuen wir uns an den Bildern und den
 Liedern, welche die Kinder am Vortag gemeinsam
 gestaltet haben, geniessen das selbst gebackene Brot
 und die feine Suppe, welche die Kinder aus den
 Gemüseboxen von «Tischlein deck Dich» gezaubert
 haben ...

Im Anschluss an den Familiengottesdienst gibt es einen
 Brunch, zu dem alle herzlich eingeladen sind.

CASTRISCH/ RIEIN/SEVGEIN

Uffeci parochial reformau **076 594 08 84**

Plevon: Alistair Murray, Versam
www.pleivreformada-castrisch.ch

Dumengia, ils 9 da november

negins survetschs divins

Sonntag, 9. November

keine Gottesdienste

Dumengia, ils 16 da november

negins survetschs divins

Sonntag, 16. November

keine Gottesdienste

ILANZ

Evangelisch-Reformierte Kirchgemeinde Ilanz
081 925 14 33 / 079 676 91 69

Pfarrer Hans Jakob Riedi hansjakob.riedi@gr-ref.ch

Präsenzzeit, Ilanz:

Donnerstag 9-12 / 14-17 Uhr / Freitag 9-12 Uhr

Bürozeiten Sekretariat:

Montag 8-12 Uhr/13.30-17.30 Uhr

Donnerstag 8-12 Uhr

info@ilanz-reformiert.ch, www.ilanz-reformiert.ch

Sonntag, 9. November

Kirche St. Margarethen

11.00 **Ökumenischer Gottesdienst zum
 Kaffeesonntag** mit dem «Cäcilienchor Ilanz»,
 Sur Alfred Cavelti und Pfarrer Hans Jakob
 Riedi. Geniessen Sie nach dem Gottesdienst
 das gesellige Beisammensein im Pfrundhaus.
 Der Frauenverein Ilanz bewirbt Sie gerne mit

der traditionellen Bündner Gerstensuppe,
 hausgemachten belegten Broten und einer
 grossen Auswahl „gluschtiger“ Kuchen, alle
 sind herzlich willkommen.

Mittwoch, 12. November

La Pumera - Alters- und Pflegeheim Ilanz

15.00 Einladung zum Gottesdienst mit Pfarrer Hans
 Jakob Riedi. Alle sind herzlich eingeladen,
 gemeinsam mit den Bewohnerinnen und
 Bewohnern zu feiern, zu beten und zu loben.

Sonntag, 16. November

Kein Gottesdienst in Ilanz

Mittwoch, 19. November

Treffpunkt vor dem Pfrundhaus

14.00 bis ca.16.00 **Kinder erleben Kirche** –

Ein fröhlicher Nachmittag für neugierige
 Entdecker. Für Kinder ab der ersten bis/mit
 sechsten Klasse aus Ilanz, Castrisch, Sevgein
 und Riein. Ein Kinderanlass zum Thema
 „Hoffnung - Licht in dunkle Zeit“ mit
 Natalia Caviezel (Religionsfachlehrperson)
 und Pfarrer Hans Jakob Riedi.

Wir freuen uns auf zahlreiche Anmeldungen!
 Natalia Caviezel, Religionslehrperson

(betulapendula@gmx.ch / 077 471 97 57)

oder Pfarrer Hans Jakob Riedi (hansjakob.riedi@gr-ref.ch / 079 676 91 69).

Donnerstag, 20. November

Pfrundhaus

19.00 bis ca.20.30 **Bibelwerkstatt**

mit Pfarrer Hans Jakob Riedi, zum Thema

«Durch Bescheidenheit zur inneren Ruhe»

(Psalm 31). Zu diesem Kurs sind alle

eingeladen, die sich für eine intensivere

Beschäftigung mit der Bibel interessieren.

Bei Interesse bitte ich um eine Anmeldung per

Mail (hansjakob.riedi@gr-ref.ch) oder

Telefon 079 676 91 69.

Nächster Termin: 11. Dezember

LUVEN/FLOND/ PITASCH/DUVIN

Uffeci parochial evangelic **081 925 34 26**

Pfr. Albrecht Merkel www.pastoraziun.ch

Dumengia ils 9 da november

09.30 Luven 19 126 5

10.30 Flond 19 126 5 cun batten

19.00 Duin 19 5

Sonntag 9. November

09.30 Luven 19 126 5

10.30 Flond 19 126 5 mit Taufe

19.00 Duvin 19 5

SAGOgn/ LAAX/FALERA

Uffeci parochial reformau Sagogn/Laax/Falera

Plevon Daniel Hanselmann **081 921 68 55**

E-Mail: daniel.hanselmann@gr-ref.ch

www.ref-sagogn-laax-falera.ch

Dumengia, ils 9 da november

09.30 Sagogn, Chicago Swing ed orgla cun

Sam Burckhardt, Saxophon

ed Rica-Maria Cathomen, orgla,

priedi, plevon Daniel Hanselmann

Sonntag, 9. November

09.30 Sagogn, Chicago Swing & Kirchenorgel,

Gottesdienst Sam Burckhardt, Saxophon,
Rica-Maria Cathomen, Orgel und Pfarrer
Daniel Hanselmann.

Dumengia, ils 16 da november
negin priedi

Sonntag, 16. November
kein Gottesdienst

SCHNAUS

Uffeci parochial reformau Schnaus
www.pleiv-evangelica-schnaus.ch

Il november han negins survetschs divins liug a
Schnaus.

Im November finden in Schnaus keine Gottesdienste
statt.

Vacanza da plevon

Per cass urgents fagei aschi bien e contactei la
suprastonza, informaziuns leutier anfleis Vus el Fegl
Ufficial ni silla pagina d'internet (www.pleiv-evangelica-schnaus.ch)

Pfarrvakanz

In dringenden Fällen kontaktieren Sie bitte den
Vorstand, Infos dazu finden Sie im Amtsblatt oder
Homepage (www.pleiv-evangelica-schnaus.ch).

TRIN

Uffeci parochial evang. Tel. 081 635 13 77

pfarramt@pleivtrin.ch
www.kirchgemeinde.ch/kg/trin

Dumengia, ils 9 da novembe
10.00 priedi cun plevon Roman Brugger

Taxi gratuit per ils priedis

La pleiv porscha puspei in taxi gratuit per ils priedis a
Trin e Fidaz. Per plascher s'annunziar per il taxi da viadi
tochen gliendisdgis ils 30 da december 2024 al
secretariat, Regula Fontana, telefon 079 653 40 32.

VUORZ/WALTENSBURG

Uffeci parochial reformau Vuorz/Waltensburg

www.pleiv-evangelica-vuorz.ch
PfarrerIn Elisabeth Anderfuhren 081 921 77 25
Under Dutjen 3, 7122 Valendas 077 417 62 28
p.anderfuhren@bluewin.ch

Dumengia, ils 9 da november
Negin priedi a Vuorz –
In Waltensburg kein Gottesdienst

Gievgia, ils 13 da november

14.00-16.00

Sentupada da seniors en scoletta, plevonessa
Elisabeth Anderfuhren - Seniorentreff in der
Scoletta. Ruedi Buschauer zeigt weitere Bilder
aus Amerika.

Dumengia, ils 16 da november

Negin priedi a Vuorz –
In Waltensburg kein Gottesdienst

**FREIE EVANG.
GEMEINDE**

Spitalstrasse 7



ILANZ

Freie evangelische Gemeinde www.feg-ilanz.ch

Pfarrer Hansjörg Sprenger Tel. 077 474 68 13

Sonntag, 9. November

09.45 Gottesdienst

Predigt: Hansjörg Sprenger

Donnerstag, 13. November

14.00 Gebet und Kalender verteilen

**Hallo Nachbarn,
habt ihr was zu futtern für mich?
Mein Wald wurde abgefackelt.**



**Deine Nachbarn im Amazonas
brauchen Hilfe.**

GREENPEACE

.....

News aus Ihrer Heimat

.....



Nachrichten und Geschichten aus
Ihrer Region in digitaler Form:
kompakt in der «Südostschweiz» E-Paper Ausgabe.



**Jetzt 4 Wochen
gratis testen**



abo.somedia.ch

 **südostschweiz**